

● Bezpečnostné opatrenia.....	3
● Názvy jednotlivých častí.....	6
Ovládací panel/Hlavná obrazovka .....	6
Zobrazenie na displeji.....	8
Prevádzkový sprievodca.....	8
● Základné operácie.....	9
● Zoznam menu .....	12
● Funkcia ECONAVI .....	13
● Funkcia nanoe™ X.....	16
● Zobrazenie čistenia filtra .....	18
● Funkcia vychádzky .....	19
● Hodiny/Typ hodín/Názov ovládača .....	21
● Dotykové zvuky/Kontrast .....	22
● Podsvietenie/Jazyk .....	23
● Kontaktná adresa/Režim zobrazenia.....	24
● Zoznam informácií o nastavení .....	25
● Nastavenia Bluetooth® .....	28
● Nastavenia bezdrôtovej LAN siete .....	60
● Riešenie problémov .....	89
● Technické údaje .....	96
● Funkcia aktualizácie firmvéru pre funkciu bezdrôtovej LAN siete .....	98
● Informácie o softvérovej licencií (Funkcia Bluetooth®).....	98
● Informácie o softvérovej licencií (Funkcia bezdrôtovej LAN siete) .....	100

Inšalačný návod je  
priložený samostatne.

## Slovensky

Pred uvedením zariadenia do prevádzky si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu a uschovajte ho pre prípadné použitie v budúcnosti.

Ďakujeme Vám za zakúpenie tohto káblového diaľkového ovládača značky Panasonic.

- Pozorne si prečítajte návod na obsluhu, aby ste mohli ovládač používať bezpečne. V tomto návode nájdete pokyny a informácie týkajúce sa obsluhy káblového diaľkového ovládača. Prečítajte si tento návod spolu s návodom na obsluhu dodávaným spolu s vnútornými a vonkajšími jednotkami.
- **Pred prvým použitím zariadenia si prečítajte „Bezpečnostné pokyny“ (str. 3).**
- **Tento produkt je diaľkový ovládač, ktorý je vybavený bezdrôtovou technológiou Bluetooth®.**  
**Pred použitím si prečítajte „Všeobecné predbežné opatrenia pre funkčnosť Bluetooth®“ (str. 4).**
- Uschovajte tento návod spolu s návodom na obsluhu vnútorných a vonkajších jednotiek na bezpečnom mieste.
- Uistite sa, či ste tento návod uschovali na ľahko prístupnom mieste. Ak ovládač odovzdávate inej osobe, nezabudnite k nemu priložiť aj tento návod.

### UPOZORNENIE

Anglický text návodu je originálny. Návod v iných jazykoch sú preklady originálneho textu.

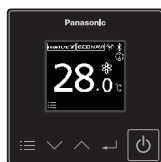
### ■ Na ovládanie klimatizačného zariadenia môžete použiť svoje mobilné zariadenie (napríklad smartfón) .

Ak chcete vykonať nastavenia pre rôzne funkcie, keď ste blízko diaľkového ovládača



Funkcia  
Bluetooth®

**Aplikácia „Panasonic  
H&C Control App“**  
(prostredníctvom funkcie  
Bluetooth®) (str. 28)



Diaľkový ovládač

Keď chcete vykonávať niektoré základné operácie, keď ste vonku



Bezdrôtová  
LAN sieť



**Aplikácia „Panasonic  
Comfort Cloud“**  
(prostredníctvom  
bezdrôtovej LAN siete)  
(str. 60)

### Poznámka

- Funkcie Bluetooth® a bezdrôtovej LAN siete nie je možné používať súčasne.

# Bezpečnostné opatrenia



## VAROVANIE

Tento symbol označuje nebezpečenstvo alebo nebezpečný postup, ktorý môže mať za následok ťažké zranenie alebo smrť.



## UPOZORNENIE

Tento symbol označuje nebezpečenstvo alebo nebezpečné postupy, ktoré môžu viesť k zraneniu osôb alebo poškodeniu produktu alebo majetku.



Záležitosti, ktoré treba dodržiavať



Zakázané záležitosti



## VAROVANIE



Nepoužívajte toto zariadenie v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo explózie.

V prípade poruchy tohto zariadenia, ho neopravujte sami. Kontaktujte predajcu alebo zákaznícky servis, ktorý zariadi opravu aj prípadnú likvidáciu zariadenia.



V prípade poruchy vyťahnite zástrčku z elektrickej zásuvky, vypnite ističi alebo aktivujte iné prostriedky, ktorými spotrebič izolujete od napájania elektrickou energiou.



## UPOZORNENIE



Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo poučené osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.

<len pre európsky trh >

Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ je pre ne zabezpečený dozor alebo boli inštruovaní o bezpečnom používaní zariadenia a porozumeli rizikám spojeným s jeho používaním.

Deti sa nesmú hrať so zariadením. Čistenie ani údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru dospeléj osoby.

Toto zariadenie nie je vhodné na použitie na miestach, kde môžu byť deti.



- Nemanipulujte so zariadením, ak máte mokré ruky.
- Neumývajte zariadenie vo vode.

### [Všeobecné predbežné opatrenia pre ECONAVI]

#### VAROVANIE

- Nepoužívajte funkciu ECONAVI v miestnosti so zdravotne postihnutými osobami alebo malými deťmi. Snímač ECONAVI v dôsledku ich obmedzeného pohybu nemusí posúdiť, či nie je prítomná žiadna osoba, čo spôsobí zastavenie činnosti vnútornej jednotky.

### [Všeobecné predbežné opatrenia pre funkčnosť Bluetooth®]

#### VAROVANIE

- Nepoužívajte diaľkový ovládač tam, kde môžu byť používatelia kardiostimulátora. Ak sa používa, vypnite funkciu Bluetooth®.
  - Funkcia Bluetooth® môže spôsobiť poruchu činnosti kardiostimulátorov a viesť k nehode.
- Nepoužívajte diaľkový ovládač v blízkosti elektrických lekárskeho prístrojov. Ak sa používa, vypnite funkciu Bluetooth®.
  - Funkcia Bluetooth® môže spôsobiť nefunkčnosť týchto zariadení a viesť k nehode.
- Nepoužívajte diaľkový ovládač v blízkosti automatických dverí, požiarneho poplachového alebo iných automaticky ovládaných zariadení. Ak sa používa, vypnite funkciu Bluetooth®.
  - Funkcia Bluetooth® môže spôsobiť nefunkčnosť týchto zariadení a viesť k nehode.

#### UPOZORNENIE

- Tento produkt je povolené používať iba v krajine, kde bol zakúpený.
- Tento produkt používa signály v pásme 2,4 GHz.
  - Signály v pásme 2,4 GHz používajú lekárske prístroje, iné podobné prístroje a amatérske rádiové stanice bez licencie (ďalej len „iné rádiové stanice“).
  - 1. Pred použitím tohto produktu sa uistite, či sa v blízkosti nenachádzajú žiadne ďalšie rozhlasové stanice.
  - 2. Ak dôjde k rádiovému rušeniu medzi týmto produktom a inými rádiovými stanicami, premiestnite výrobok alebo ho prestaňte používať (vypnite funkciu Bluetooth®).
  - 3. Ak sa vyskytnú problémy s rádiovým rušením, obráťte sa na predajcu, od ktorého bol výrobok zakúpený.
- Dodržiavajte primeranú vzdialenosť medzi produktom a rádiovými zariadeniami, ako sú bezdrôtové telefóny, mikrovlnné rúry a bezdrôtové LAN siete, aby ste zabránili Bluetooth® rušeniu s týmito zariadeniami, ktorá môže mať vplyv na normálnu prevádzku a výkon produktu.
- Nasledujúce kroky môžu byť trestané podľa zákona.
  - Demontáž alebo zmena tohto produktu
  - Odstránenie certifikačných štítkov
- Maximálna vzdialenosť priamej viditeľnosti tohto produktu je 10 metrov. Táto vzdialenosť bude kratšia, ak sa v trase rádiových vln nachádzajú prekážky alebo osoby, alebo dochádza k rádiovému rušeniu zo zariadení (napr. mikrovlnných rúr).

### **[Všeobecné predbežné opatrenia pre funkčnosť bezdrôtovej LAN siete]**

- Pokrytie bezdrôtovej LAN siete musí zahŕňať umiestnenie inštalácie diaľkového ovládača.
- Uistite sa, či router podporuje šifrovanie WPA2-PSK (TKIP/AES).
- Na dokončenie pripojenia tohto diaľkového ovládača k službe bezdrôtovej siete môže byť potrebný router.
- Koncový používateľ by si mal prečítať a prijať podmienky používania a upozornenie o ochrane osobných údajov v obsahu aplikácie „Panasonic Comfort Cloud“.
- Ak je pre bezdrôtový router nastavené zraniteľné heslo, existuje riziko neoprávnenej činnosti.
- Používatelia sú zodpovední za všetky náklady spojené so sťahovaním a používaním aplikácie „Panasonic Comfort Cloud“ a diaľkového ovládača, vrátane okrem iného všetkých poplatkov účtovaných operátorom vášho zariadenia a poskytovateľom internetových služieb a akýchkoľvek ďalších poplatkov za bezdrôtové LAN siete alebo prístup k dátam.
- Diaľkový ovládač Panasonic je navrhnutý na komunikáciu s aplikáciou „Panasonic Comfort Cloud“.
- Rozhrania bezdrôtovej LAN siete tretích strán nie je možné pripojiť k aplikácii „Panasonic Comfort Cloud“.
- Aktualizácie služby môžu znamenať, že došlo k zmenám v dizajne obrazovky a displeja aplikácie „Panasonic Comfort Cloud“.

### **[Predbežné opatrenia pre použitie aplikácie pre mobilné zariadenie]**

- Ak ovládate klimatizačné zariadenie z diaľkového ovládača umiestneného mimo viditeľnosti klimatizačného zariadenia, vopred sa uistite, či prevádzka klimatizácie nebude mať negatívny vplyv na jej okolie alebo na obyvateľov.
- Ak sú v miestnosti deti, starí ľudia, ľudia s ochorením alebo ľudia so zdravotným postihnutím, zabezpečte, aby sa produkt používal za prítomnosti schopného dospelého dozoru.
- Ak je jedna alebo viac osôb v miestnosti s klimatizačným zariadením, vopred im oznámte, že klimatizačné zariadenie bude možné ovládať pomocou diaľkového ovládača umiestneného mimo viditeľnosti klimatizačného zariadenia.
- Deti by mali byť pod dozorom alebo poučené, aby zostali čo najďalej produktu.
- Nedostatočné podmienky týkajúce sa rádiových vln v dôsledku existencie prekážok alebo zariadení vyžarujúcich rádiové lúče, napríklad mikrovlnnej rúry, v blízkosti produktu môžu viesť k chybe nereagovania. Pravidelne kontrolujte prevádzkové podmienky produktu.
- Pokiaľ ide o funkčnosť Bluetooth®, maximálna vzdialenosť tohto produktu je 10 metrov. Prekážky v ceste rádiových vln môžu túto vzdialenosť skrátiť. Ak sa vyskytne problém, odstráňte prekážky alebo skráťte vzdialenosť medzi týmto produktom a pripojeným zariadením.
- Odporúča sa zamknúť displej mobilného zariadenia, aby sa zabránilo neúmyselnej činnosti klimatizačného systému.

# Názvy jednotlivých častí

## Ovládací panel/Hlavná obrazovka

Zobrazí sa, ak je ECONAVI nastavené na ON (zapnuté).

(Nastavenie ECONAVI je možné len vtedy, ak je zariadenie vybavené panelom ECONAVI/snímačom ECONAVI.)

Pripojené k bezdrôtovej LAN sieti prostredníctvom routera (str. 63)

Pripojené k mobilnému zariadeniu pomocou funkcie Bluetooth® (str. 31)\*

Počas prevádzky nanoe™ X

Nastavenie teploty

Kontrola aktuálneho prevádzkového stavu (str. 9)

LCD displej

Tlačidlo menu

- Pri opakovanom stlačení počas prevádzky sa zobrazí potvrdenie prevádzkového stavu, nastavená teplota, prevádzkový režim, rýchlosť ventilátora, klapka a obrazovka menu. (str. 9)
- Po stlačení v zastavenom režime sa zobrazí obrazovka menu. (str. 11)

Tlačidlo hore/dole  
Voľba položky.

Tlačidlo potvrdenia (Enter)  
Potvrdenie zvoleného obsahu.

Prevádzkový režim

Tlačidlo štart/stop  
Spustenie/zastavenie prevádzky.

### Ikona informácií o nastavení

- Na hlavnej obrazovke je možné skontrolovať iba čiastočné nastavenia. Kontrola všetkých nastavení (str. 25)
- Pre zjednodušenie zobrazenia môžete obmedziť počet zobrazovaných ikon. (str. 24)

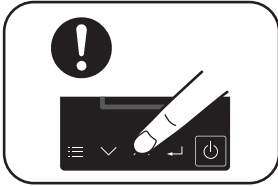
### Nastavenie informačných ikon zobrazených na hornej obrazovke



- Podrobné informácie o ikonách (str. 26)

\* Funkcie Bluetooth® a bezdrôtovej LAN siete nie je možné používať súčasne.

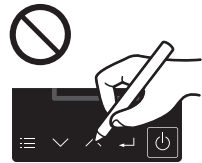
**Poznámka**



Stlačte stred tlačidla



Nepoužívajte rukavice



Nepoužívajte pero

- Ak sa dlhší čas nevykoná žiadna operácia, podsvietenie sa vypne, aby sa šetrila elektrina. (Osvetlenie zapnete stlačením ľubovoľného tlačidla.)

## Zobrazenie na displeji

### ■ Prebieha vnútorné čistenie

- Zastavenie vnútorného čistenia

Stlačte .

- Obnovenie prevádzky

Stlačte .



### ■ Prebieha vnútorné sušenie

- Zastavenie vnútorného sušenia

Stlačte .

- Obnovenie prevádzky

Stlačte .



### ■ Zamknutie prevádzkových tlačidiel

Tlačidlá sú zamknuté, takže nebude možné vykonať žiadne operácie.

- Návrat do hlavnej obrazovky

Stlačte .



### ■ Zakázané

Ovládanie nie je možné, pretože je centrálné riadené.

- Návrat do hlavnej obrazovky

Stlačte .

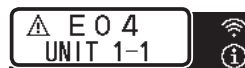


### ■ Obrazovka zastavenia prevádzky





### ■ Keď sa vyžaduje kontrola

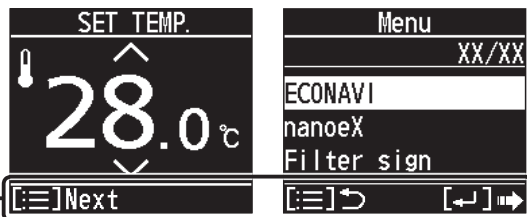
Pozrite si časť „Riešenie problémov“ (str. 58).



## Prevádzkový sprievodca

Zobrazí sa aktuálne použiteľný obsah.

- : Tlačidlo menu
- : Tlačidlo potvrdenia „Enter“




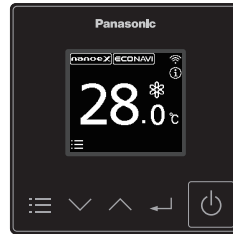


# Základné operácie

## 1 Spustíte prevádzku.

Stlačte tlačidlo .

- Stlačením tlačidla  po obnovení po výpadku elektrickej energie sa obnoví tá operácia s obsahom, ktorá bola pred výpadkom elektrickej energie.
- Pri spustení prevádzky je možné obrazovku v kroku 2 nastaviť ako hlavnú obrazovku. (str. 24 „Režim zobrazenia“) V takom prípade preskočte krok 2 uvedený nižšie.



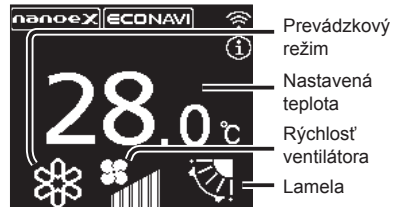
### ■ Zastavenie prevádzky

Stlačte tlačidlo .

## 2 Skontrolujte aktuálny prevádzkový stav.


Stlačte tlačidlo .

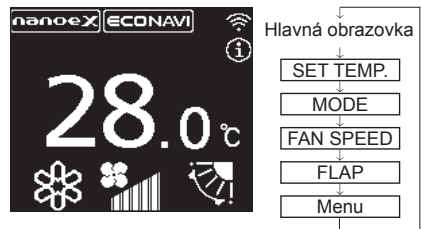
- Ak sa niekoľko sekúnd nevykoná žiadna operácia, zobrazenie sa vráti na hlavnú obrazovku.



## 3 Zvoľte položku, ktorú chcete nastaviť.

Stlačte tlačidlo .  
(Opakovane)

- Ak sa niekoľko sekúnd nevykoná žiadna operácia, zobrazenie sa vráti na hlavnú obrazovku.
- Možnosť „SET TEMP.“ (Nastavenie teploty) sa nezobrazí v režime ventilátora .



### Poznámka

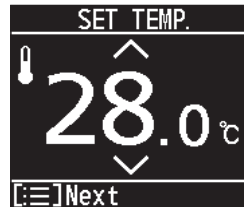
- Pri modeloch, ktoré nemôžu zmeniť smer prúdenia vzduchu, sa nezobrazí možnosť „FLAP“.

## Nastavenie teploty

### 4 Zmeňte nastavenie. (v krokoch po 0,5 °C)

Stlačte tlačidlo   → .  
(Stlačením dokončíte)

- **Chladenie/Odvlhčovanie:** 18,0 °C až 30,0 °C
- **Vykurovanie :** 16,0 °C až 30,0 °C
- **Automatika:** 17,0 °C až 27,0 °C

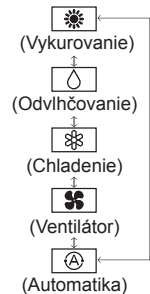
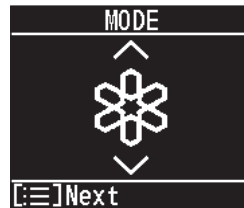


## Prevádzkový režim (napr. Chladenie, Vykurovanie, atď.)

### 4 Stlačte tlačidlo → .

(Stlačením dokončíte)

- **(A) (Automatika):** Režim sa automaticky prepne na chladenie alebo vykurovanie, aby sa dosiahla nastavená teplota.
- Prevádzkové režimy, ktoré nie je možné nastaviť, sa nezobrazia.



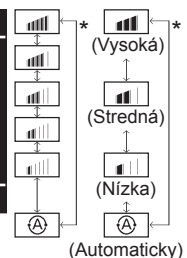
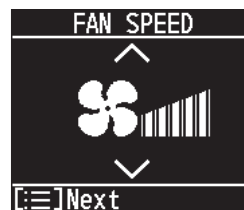
## Rýchlosť ventilátora

### 4 Zmeňte nastavenie.

Stlačte tlačidlo   → .

(Stlačením dokončíte)

- **(A) (Automatika):** Nie je možné zvoliť v režime ventilátora.
- V závislosti od modelu sa voliteľná rýchlosť ventilátora môže líšiť.



\* V závislosti od modelu sa zobrazí niektoré zo zobrazení.




## Smer prúdenia vzduchu

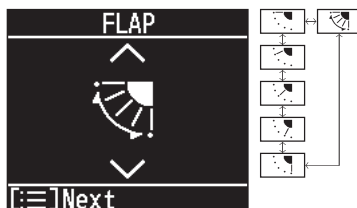
### 4 Zmeňte nastavenie.

Stlačte tlačidlo   → .

(Stlačením dokončíte)

: Nakláňanie lamely

- Stláčaním tlačidla   v priebehu pohybu môžete zastaviť lamelu v požadovanej polohe. 
- Smer otáčania a prúdenia vzduchu na diaľkovom ovládači nie je synchronizovaný s pohybom lamely.
- V závislosti od typu vnútornej jednotky a prevádzkového režimu možno lamelu nastaviť do 3 úrovní.
- Zobrazenie lamely sa líši od skutočného uhla lamely.




## Menu

### 4 Zložte položku menu.

Stlačte tlačidlo   → .

#### ■ Návrät do hlavnej obrazovky

Stlačte tlačidlo .

- Pozrite si časť „Zoznam menu“ (str. 12) pre podrobnejšie informácie o položkách menu.
- Ak sa niekoľko minút nevykoná žiadna operácia, zobrazenie sa vráti na hlavnú obrazovku.
- Obrazovku menu menu môžete zobraziť taktiež vtedy, ak stlačíte tlačidlo  počas zastavenia prevádzky.



# Zoznam menu

Celkový počet položiek  
Číslo zvolenej položky

1	ECONAVI
2	nanoeX
3	Filter sign
4	Outing function
5	Clock
6	Clock type
7	Controller name
8	Touch sound
9	Contrast
10	Backlight
11	Language
12	Contact address
13	Display mode
14	Bluetooth
15	WLAN

1	ECONAVI*	Zapnutie/vypnutie funkcie ECONAVI.	str. 13
2	nanoeX*	Zapnutie/vypnutie funkcie nanoe™ X.	str. 16
3	Filter sign	Vynulovanie času čistenia filtra.	str. 18
4	Outing function	Zabránenie veľmi vysokej (alebo veľmi nízkej) teploty v miestnosti, keď v miestnosti nikto nie je.	str. 19
5	Clock	Nastavenie aktuálneho dátumu a času.	str. 21
6	Clock type	Nastavenie typu zobrazenia hodín.	str. 21
7	Controller name	Potvrdenie názvu diaľkového ovládača.	str. 21
8	Touch sound	Zapnutie/vypnutie prevádzkového zvuku.	str. 22
9	Contrast	Nastavenie kontrastu displeja.	str. 22
10	Backlight	Nastavenie jasu podsvietenia displeja.	str. 23
11	Language	Nastavenie zobrazeného jazyka.	str. 23
12	Contact address	Potvrdenie kontaktnej adresy a telefónneho čísla pre opravu.	str. 24
13	Display mode	Zmena zobrazenia hlavnej obrazovky.	str. 24
14	Bluetooth	Vykonanie Bluetooth® nastavení.	str. 28
15	WLAN*	Vykonanie nastavení bezdrôtovej LAN siete.	str. 60

\* Niektoré menu nie je možné použiť, ak nie je funkcia vybavená. Ak zvolíte nedostupné menu, zobrazí sa obrazovka zobrazená vpravo.



• Ak sú činnosti menu zablokované, zobrazí sa obrazovka zobrazená vpravo a menu nie je možné použiť.



# Funkcia ECONAVI

Táto funkcia je k dispozícii po pripojení voliteľného snímača ECONAVI. Snímač ECONAVI detekuje ľudskú aktivitu a šetrí energiu na základe úrovne aktivity.

## Prehľad funkcie ECONAVI

<b>Vysoká aktivita</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Chladenie: Cieľová teplota je rovnaká ako nastavená teplota.</li><li>• Vykurovane: Cieľová teplota je o 1 °C nižšia ako nastavená teplota.</li></ul>
<b>Nízka aktivita</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Chladenie: Cieľová teplota je o 1 °C vyššia ako nastavená teplota.</li><li>• Vykurovane: Cieľová teplota je rovnaká ako nastavená teplota.</li></ul>
<b>V miestnosti nie je nikto</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Keď snímač zaznamená pohyby v prázdnej miestnosti, obnoví činnosť tak, aby zodpovedala úrovni aktivity.</li></ul>	<b>V miestnosti nie je nikto 20 minút</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Chladenie: Cieľová teplota je o 2 °C vyššia ako nastavená teplota.</li><li>• Vykurovane: Cieľová teplota je o 2 °C nižšia ako nastavená teplota.</li></ul> <b>V miestnosti nie je nikto 3 hodiny*</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ak nikto nie je v miestnosti približne 3 hodiny* alebo viac, jednotka pracuje v určenom režime neprítomnosti.</li></ul> <p>* Závisí to od typu vnútornej jednotky.</p>

### Poznámka

- ECONAVI je možné nastaviť pomocou samostatne predávaného panelu ECONAVI alebo pripojením držiaka na stenu.
- Aj keď sa cieľová teplota zmení pomocou funkcie ECONAVI, nastavená teplota zobrazená na diaľkovom ovládači sa nezmení.
- Aj keď sa prostredníctvom funkcie ECONAVI zmení funkcia chladenie/vykurovanie na funkciu ventilátor, prevádzkový režim zobrazený na diaľkovom ovládači bude stále chladenie/vykurovanie.
- Je možné zvoliť si z nasledujúcich možností operácie, ktorá sa má vykonať po uplynutí 3 hodín\*, pretože miestnosť bola prázdna.
  - Fungovanie iba v režime ventilátora.
  - Zastavenie a obnovenie činnosť po zaznamenaní pohybu človeka.
  - Zastavenie a nepokračovanie v činnosti ani po zaznamenaní pohybu človeka.
  - Pokračovanie v prevádzke v aktuálnom režime.Ak to potrebujete urobiť, obráťte sa na predajcu.

\* Závisí to od typu vnútornej jednotky.

- Funkciu ECONAVI vypnite vtedy, ak:
  - Chcete udržiavať izbovú teplotu na nastavenej teplote.
  - Chcete udržiavať klimatizáciu v činnosti, keď nie je nikto v miestnosti.
  - Dôjde k poruche snímača.
  - V izbe sú iba dojčatá, batoľatá alebo ľudia so zdravotným postihnutím.
- Pri prevádzke viac ako jednej vnútornej jednotky sa môže efekt úspory energie znížiť v závislosti od stavu miestnosti.


## ECONAVI


### 1 Zobrazte obrazovku menu.

#### ■ Pri zastavení

Stlačte tlačidlo .

#### ■ V priebehu prevádzky

Opakovane stláčajte tlačidlo  dovtedy, pokiaľ sa nezobrazí obrazovka menu.

- Ak sa chcete vrátiť do hlavnej obrazovky stlačte tlačidlo .





### 2 Zvoľte možnosť [ECONAVI].

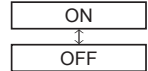
Stlačte tlačidlo   → .



### 3 Zvoľte možnosť [ON] (Zap.) alebo [OFF] (Vyp.).

Stlačte tlačidlo   →  → .  
(Stlačením dokončíte)

- Ak je funkcia ECONAVI nastavená na ON (Zap.), na hlavnej obrazovke sa zobrazí .
- Keď je vnútorná jednotka zastavená,  zmizne.



#### Poznámka

- Ak nie je zariadenie vybavené touto funkciou, zobrazí sa zobrazenie zobrazené vpravo a túto funkciu nie je možné použiť.



# Funkcia nanoe™ X

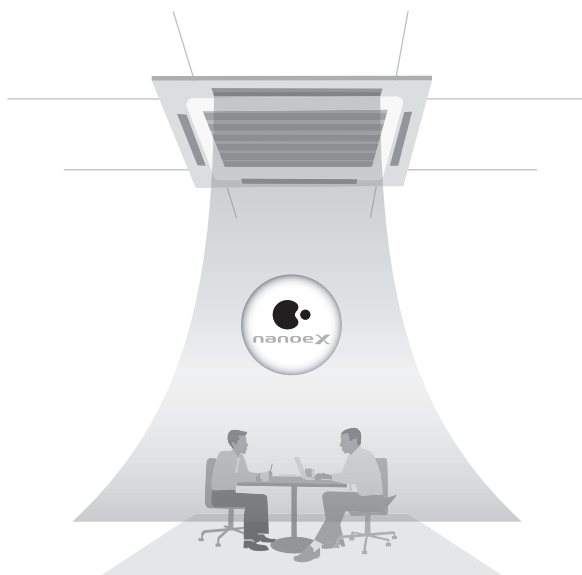
## Zobrazenie v priebehu prevádzky funkcie nanoe™ X

**nanoeX** : Počas prevádzky funkcie nanoe™ X



### nanoe™ X Pre sviežejšie a čistejšie prostredie

Funkcia nanoe™ X generuje negatívne ióny využitím vzduchu v miestnosti a poskytuje zdravý vzduch. Znižuje tiež zápach v miestnosti a obmedzuje šírenie plesní a baktérií.






## nanoe™ X


## 1 Zobrazte obrazovku menu.

## ■ Pri zastavení

Stlačte tlačidlo .

## ■ V priebehu prevádzky

Opakovane stláčajte tlačidlo  dovtedy, pokiaľ sa nezobrazí obrazovka menu.

- Ak sa chcete vrátiť do hlavnej obrazovky stlačte tlačidlo .





## 2 Zvoľte možnosť [nanoeX].

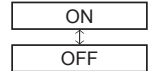
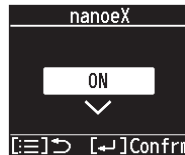
Stlačte tlačidlo   → .



## 3 Zvoľte možnosť [ON] (Zap.) alebo [OFF] (Vyp.).

Stlačte tlačidlo   →  → .  
(Stlačením dokončíte)

- Ak je funkcia nanoe™ X nastavená na ON (Zap.), na hlavnej obrazovke sa zobrazí .
- Keď je vnútorná jednotka zastavená,  zmizne.



## Poznámka

- V nasledujúcom prípade sa zobrazí hlásenie a túto funkciu nie je možné použiť.
  - Ak vnútorná jednotka nepodporuje alebo nie je vybavená funkciou nanoe™ X.



# Zobrazenie čistenia filtra

Keď nastane čas čistenia, na hlavnej obrazovke sa zobrazí ikona znázornená vpravo.



## Resetovanie zobrazenia čistenia filtra


1


**Zobrazte obrazovku menu.**

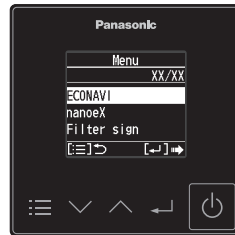
■ **Pri zastavení**

Stlačte tlačidlo .

■ **V priebehu prevádzky**

Opakovane stláčajte tlačidlo , dovtedy, pokiaľ sa nezobrazí obrazovka menu.

- Ak sa chcete vrátiť do hlavnej obrazovky stlačte tlačidlo .



2



**Zvoľte možnosť [Filter sign] (Zobrazenie čistenia filtra).**

Stlačte tlačidlo   → .



3

**Zvoľte možnosť [Filter sign reset] (Resetovať zobrazenie čistenia filtra).**

Stlačte tlačidlo  → .  
(Stlačením dokončíte)

(Počítadlo času čistenia filtra sa resetuje.)



# Funkcia vychádzky

Táto funkcia zabráni príliš zvýšeniu (alebo príliš nízkej) zníženiu teploty v miestnosti, keď v miestnosti nie je nikto z dôvodu vychádzky atď.



## Všeobecný výkon funkcie vychádzky

<p><b>CHLADENIE/ODVLHČOVANIE</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Klimatizačné zariadenie spustí prevádzku, keď teplota v miestnosti stúpne o <math>-1\text{ }^{\circ}\text{C}</math> od hornej hranice.</li> <li>2 Klimatizačné zariadenie zastaví prevádzku, keď teplota v miestnosti klesne o <math>-2\text{ }^{\circ}\text{C}</math> od hornej hranice.</li> </ol>	<p>Horná hranica funkcie vychádzky</p> <p>Teplota miestnosti</p>
<p><b>VYKUROVANIE</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Klimatizačné zariadenie spustí prevádzku, keď teplota v miestnosti stúpne o <math>+1\text{ }^{\circ}\text{C}</math> od spodnej hranice.</li> <li>2 Klimatizačné zariadenie zastaví prevádzku, keď teplota v miestnosti klesne o <math>+2\text{ }^{\circ}\text{C}</math> od spodnej hranice.</li> </ol>	<p>Teplota miestnosti</p> <p>Spodná hranica funkcie vychádzky</p>

## [Predbežné opatrenia]

- Ovládač vychádzky len zapína/vypína klimatizačné zariadenie. Nezmení to prevádzkový režim/nastavenie teploty. Preto je potrebné vopred nastaviť prevádzkový režim/teplotu, aby funkcia vychádzky zapla klimatizačné zariadenie s požadovaným nastavením prevádzkového režimu/teploty.
- Ak sa teplota v miestnosti rapídne zmení, môže sa pri aktivovanej funkcii vychádzky dostať cez hornú alebo spodnú hranicu.
- Funkcia vychádzky nefunguje je v prevádzkovom režime prevádzky FAN (Ventilátor)/ AUTO (Automatika).
- Príkaz na zastavenie klimatizačného zariadenia (uvedený v/vyššie) je platný, iba keď je aktivovaná funkcia vychádzky.  
Ak sa ovláda pomocou iného diaľkového ovládača (alebo pomocou centrálného ovládacieho zariadenia, ako je napríklad systémový ovládač), funkcia vychádzky nefunguje.

## • Indikácia funkcie vychádzky

Indikácia funkcie vychádzky	Stav
Nesvieti	Funkcia vychádzky nie je nastavená.
Bliká 	Funkcia vychádzky sa práve nastavuje alebo je v prevádzke.
Svieti 	Aj keď je funkcia vychádzky nastavená, nie je v prevádzke.

### Poznámka

- Diaľkový ovládač stratí informácie o činnosti funkcie vychádzky, ak je počas vychádzky prerušený elektrický prúd na sedemdesiatdva hodín alebo viac. Po obnovení napájania jednotka nepracuje v režime funkcie vychádzky.


## Funkcia vychádzky


### 1 Zobrazte obrazovku menu.

■ **Pri zastavení**

Stlačte tlačidlo .

■ **V priebehu prevádzky**

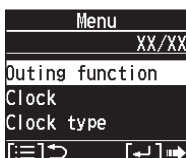
Opakovane stláčajte tlačidlo  dovtedy, pokiaľ sa nezobrazí obrazovka menu.

• Ak sa chcete vrátiť do hlavnej obrazovky stlačte tlačidlo .



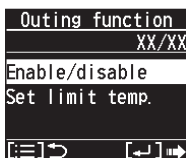
### 2 Zvoľte možnosť [Outing function] (Funkcia vychádzky).

Stlačte tlačidlo   → .



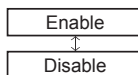
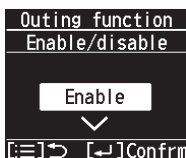
### 3 Zvoľte možnosť [Enable/disable] (Zapnúť/vypnúť).

Stlačte tlačidlo   → .



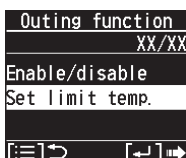
### 4 Zvoľte možnosť [Enable] (Zapnúť).

Stlačte tlačidlo   → .



### 5 Zvoľte možnosť [Set limit temp.] (Nastaviť teplotnú hranicu).

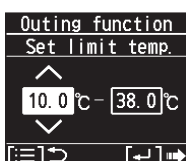
Stlačte tlačidlo   → .





### 6 Nastavte teplotný rozsah. (v krokoch po 0,5 °C)

Stlačte tlačidlo   →  →   →  → .

(Dvojnásobným stlačením dokončíte)



#### Ak chcete funkciu vychádzky vypnúť

1. Začnite krokom 1 a v kroku 4 zvoľte [Disable] (Vypnúť).
2. Stlačte tlačidlo .
3. Dvakrát stlačte tlačidlo  na ukončenie.

# Hodiny/Typ hodín/Názov ovládača


Kroky 1 a 2 sú spoločné operácie pre každú položku.

## 1 Zobrazte obrazovku menu.

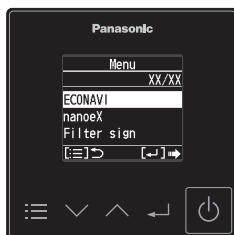
### ■ Pri zastavení

Stlačte tlačidlo .

### ■ V priebehu prevádzky

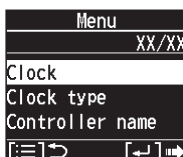
Opakovane stláčajte tlačidlo  dovtedy, pokiaľ sa nezobrazí obrazovka menu.

- Ak sa chcete vrátiť do hlavnej obrazovky stlačte tlačidlo .







## 2 Zvoľte položku, ktorú chcete nastaviť.

Stlačte tlačidlo   → .

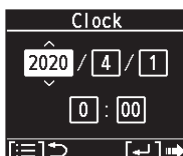


## Hodiny

## 3 Nastavte aktuálny dátum a čas.

Stlačte tlačidlo   →  → .  
(Opakujte) (Stlačením dokončíte)

- [-] sa zobrazí v situáciách, keď sú hodiny vynulované, napríklad keď nie je diaľkový ovládač napájaný 24 hodín a viac.

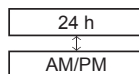


## Typ hodín

## 3 Zvoľte typ zobrazenia hodín.

Stlačte tlačidlo   →  → .

(Stlačením dokončíte)

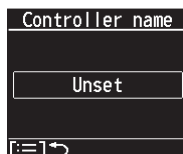


## Názov ovládača

Názov ovládača môžete nastaviť len pomocou aplikácie „Panasonic H&C Control App“

## 3 Potvrďte názov.

Potvrďte názov a potom stlačte .  
(Dvojnásobným stlačením dokončíte)



# Dotykové zvuky/Kontrast


Kroky 1 a 2 sú spoločné operácie pre každú položku.


## 1 Zobrazte obrazovku menu.

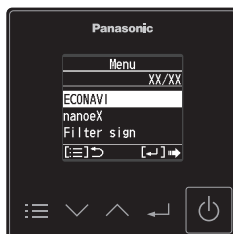
### ■ Pri zastavení

Stlačte tlačidlo .

### ■ V priebehu prevádzky

Opakovane stláčajte tlačidlo , dovtedy, pokiaľ sa nezobrazí obrazovka menu.

- Ak sa chcete vrátiť do hlavnej obrazovky stlačte tlačidlo .



## 2 Zvoľte položku, ktorú chcete nastaviť.

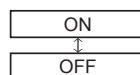
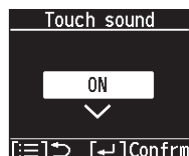
Stlačte tlačidlo   → .



## Dotykové zvuky

## 3 Zvoľte možnosť [ON] (Zap.) alebo [OFF] (Vyp.).

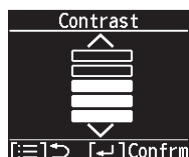
Stlačte tlačidlo   →  → .  
(Stlačením dokončíte)



## Kontrast

## 3 Nastavte kontrast displeja.

Stlačte tlačidlo   →  → .  
(Stlačením dokončíte)



# Podsvietenie/Jazyk


Kroky 1 a 2 sú spoločné operácie pre každú položku.


## 1 Zobrazte obrazovku menu.

### ■ Pri zastavení

Stlačte tlačidlo .

### ■ V priebehu prevádzky

Opakovane stláčajte tlačidlo  dotedy, pokiaľ sa nezobrazí obrazovka menu.

- Ak sa chcete vrátiť do hlavnej obrazovky stlačte tlačidlo .



## 2 Zvoľte položku, ktorú chcete nastaviť.

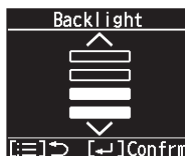
Stlačte tlačidlo   → .



## Podsvietenie

## 3 Nastavte jas podsvietenia displeja.

Stlačte tlačidlo   →  → .  
(Stlačením dokončíte)

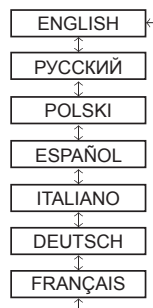


## Jazyk

## 3 Medzi 7 jazykmi zobrazenými vpravo vyberte jazyk, ktorý má byť zobrazený.

Stlačte tlačidlo   →  → .  
(Stlačením dokončíte)

- Počiatočné nastavenie: ENGLISH (anglický)



# Kontaktná adresa/Režim zobrazenia


Kroky 1 a 2 sú spoločné operácie pre každú položku.


## 1 Zobrazte obrazovku menu.

### ■ Pri zastavení

Stlačte tlačidlo .

### ■ V priebehu prevádzky

Opakovane stláčajte tlačidlo  dovtedy, pokiaľ sa nezobrazí obrazovka menu.

- Ak sa chcete vrátiť do hlavnej obrazovky stlačte tlačidlo .



## 2 Zvoľte položku, ktorú chcete nastaviť.

Stlačte tlačidlo   → .



## Kontaktná adresa

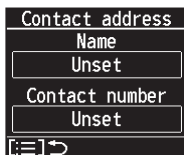
Názov ovládača môžete nastaviť len pomocou aplikácie „Panasonic H&C Control App“

## 3 Potvrďte meno a kontaktné číslo.

Potvrďte a potom stlačte .

(Dvojnásobným stlačením dokončíte)

- Ak potrebujete kontaktovať servis, skontrolujte zadný kryt návodu na obsluhu vnútorných alebo vonkajších jednotiek.



## Režim zobrazenia

## 3 Zvoľte režim zobrazenia pre hlavnú obrazovku.

Stlačte tlačidlo   →  → .

(Stlačením dokončíte)

### • Detailed (Podrobné):

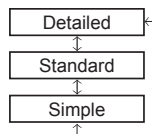
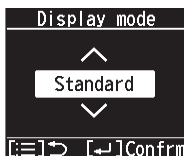
Počet ikon nie je obmedzený. Počas prevádzky sa na hlavnej obrazovke zobrazuje aktuálny prevádzkový režim, rýchlosť ventilátora a lamela. (Pozrite si krok 2 v časti „Základné operácie“ (str. 9))

### • Standard (Štandardné):

Počet ikon nie je obmedzený.

### • Simple (Jednoduché):

Obmedzuje počet ikon zobrazených na hlavnej obrazovke, aby sa zjednodušilo zobrazovanie.






# Zoznam informácií o nastavení

Poskytuje význam informačných ikon nastavenia.

## 1 Zobrazte obrazovku informácií o nastavení.

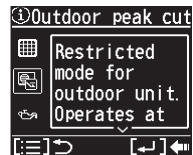
Stlačte tlačidlo  na hlavnej obrazovke.  
(Stlačte a podržte na 4 sekundy alebo dlhšie.)



## 2 Zvoľte ikonu.



Stlačte tlačidlo   → .

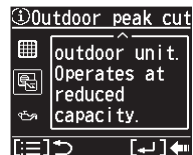
- Tu sa zobrazia iba ikony, ktoré sa práve zobrazujú na displeji.



## 3 Skontrolujte význam ikony.

Potvrďte a potom stlačte tlačidlo  → .  
(Stlačením dokončíte)

- Obrazovkou môžete prechádzať pomocou tlačidiel  .



### ■ Zoznam informačných ikon nastavení

Ikona	Popis	Strana
	Vnútrotná jednotka je zastavená alebo je v prevádzke mierne prúdenie.	–
	Vnútrotná jednotka sa zapne po odstránení problému, napríklad výpadku napájania.	–
	Vnútrotná jednotka je v režime rozmrazovania.	–
	Smer prúdenia vzduchu je na niektorých jednotkách zablokovaný. *	–
	Prepínanie medzi režimom vykurovania a chladenia/odvlhčovania je zakázané (Prepnutie do automatického režimu je tiež zakázané.).	–
	Prevádzka diaľkového ovládača je obmedzené centrálnym riadiacim zariadením.	str. 8
	Je potrebné vyčistiť filter vnútornej jednotky.	str. 18
	Čas na výmenu motorového oleja vo vonkajšej jednotke. Vymeňte olej. (Iba pri použití klimatizácie s plynovým tepelným čerpadlom.)	–
	Je nastavený „časovač ZAPNUTIA/VYPNUTIA“. *	–
	Pre každý deň sú nastavené samostatné časovače. *	–
	Úspora energie reguluje spotrebu energie. *	–
	Prevádzková kapacita vonkajšej jednotky je obmedzená. *	–
	Jednotky sú prevádzkované s kapacitou stanovenou podľa harmonogramu. *	–
	Ak sa nastavená teplota zmení, vráti sa po nastavenom čase na registrovanú nastavenú teplotu. *	–
	Horný a dolný nastavený teplotný limit boli zmenené. *	–
	Prevádzka sa automaticky zastaví v nastavenom časovom pásme v nastavenom intervale. *	–
	Je nastavený „Časovač opakovaného vypnutia“. *	–
	Prevádzková kapacita vonkajšej jednotky je riadená v nastavenom časovom pásme tak, aby sa znížil hluk. *	–
	Teplotný snímač diaľkového ovládača detekuje teplotu v miestnosti.	–
	Je nastavený „Prevádzkový zámok“. • Ak ho chcete deaktivovať: Stlačte tlačidlo  a  na hlavnej obrazovke. (Stlačte a podržte na 4 sekundy alebo dlhšie.)	str. 8
	Na vetranie sa používa čerstvý vzduch. (Iba pri pripojení vetracej jednotky s výmenníkom tepla alebo pri pripojení komerčne predávaného ventilátora)	–

(Pokračovanie na ďalšej strane )

Ikona	Popis	Strana
	Automatické spúšťanie/zastavenie, na udržiavanie nastaveného teplotného rozsahu, aj keď je klimatizácia vypnutá.	str. 19
	V súčasnosti je jedna alebo viac jednotiek nastavených na priame prúdenie vzduchu. *	–
	V súčasnosti je jedna alebo viac jednotiek nastavených na nepriame prúdenie vzduchu. *	–
	V súčasnosti je jedna alebo viac jednotiek nastavených na režim cirkulácie vzduchu. *	–
	Otáčanie je nastavené. *	–
	Prebieha vnútorné čistenie.	str. 8
	Prebieha vnútorné sušenie.	str. 8
	Pripojené k mobilnému zariadeniu pomocou funkcie Bluetooth®.	str. 28
 (striedavo)	Modul Bluetooth® sa považuje za neobvyklý.	str. 60
	Pripojené k bezdrôtovej LAN sieti prostredníctvom routera (Intenzita signálu: Silný)	str. 62
	Pripojené k bezdrôtovej LAN sieti prostredníctvom routera (Intenzita signálu: Mierny)	
	Pripojené k bezdrôtovej LAN sieti prostredníctvom routera (Intenzita signálu: Slabý)	
	Pripojené k bezdrôtovej LAN sieti prostredníctvom routera (Intenzita signálu: Žiaden signál)	
 (striedavo)	Modul bezdrôtovej LAN siete sa považuje za neobvyklý.	str. 92
 (striedavo)	Hodiny nie sú nastavené (vynulovanie v dôsledku výpadku napájania).	str. 91

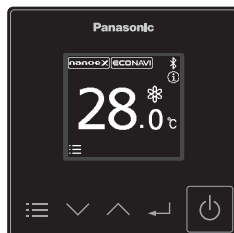
\* Nastaviť je možné len pomocou aplikácie „Panasonic H&C Control App“

# Nastavenia Bluetooth®

Pred použitím skontrolujte verziu OS na mobilnom zariadení a verziu Bluetooth® (str. 96) a nainštalujte si do mobilného zariadenia aplikáciu „Panasonic H&C Control App“. Ďalej si nezabudnite prečítať „Všeobecné preventívne opatrenia pre funkčnosť Bluetooth®“ (str. 4).

## Aplikácia „Panasonic H&C Control App“

Pomocou aplikácie „Panasonic H&C Control App“ vo vašom mobilnom zariadení môžete ovládať klimatizačnú jednotku, robiť podrobné nastavenia funkcií, ako je funkcia úspory energie atď.



### ■ Funkcie, ktoré je možné nastaviť pomocou aplikácie „Panasonic H&C Control App“ (niekoľko príkladov)

#### ● Týždenný časovač\*1

Plán zapnutia/vypnutia prevádzky alebo plán nastavenia teploty je možné nastaviť nastavením dňa a času.

#### ● Zapnutie/vypnutie energeticky úspornej prevádzky

Pracuje v režime úspory energie.

#### ● Monitor spotreby energie\*2

Zobrazuje približnú spotrebu energie za deň, týždeň alebo rok.

#### ● Funkcie rotácie a zálohovania\*3

Funkcie rotácie vám pomôžu vyrovnať prevádzkové časy.

Funkcia zálohovania umožňuje pokračovať v činnosti, aj keď sa vyskytla chyba.


\*1 Nie je synchronizovaný s týždenným časovačom nastaveným pomocou „Panasonic Comfort Cloud“.

\*2 Podporované iba modelmi, ktoré podporujú monitor spotreby energie


\*3 Rotačná prevádzka je k dispozícii, iba ak existuje riadiaca skupina 2 PAC systémov (každý systém predstavuje kombináciu 1 vonkajšej jednotky a 1 vnútornej jednotky).

### ■ Inštalácia aplikácie „Panasonic H&C Control App“

#### Pre používateľa systému iOS

- Otvorte .
- Vyhľadajte „Panasonic H&C Control App“.
- Aplikáciu stiahnite a nainštalujte.

#### Pre používateľa systému Android™

- Otvorte .
- Vyhľadajte „Panasonic H&C Control App“.
- Aplikáciu stiahnite a nainštalujte.

- Aplikácia „Panasonic H&C Control App“ je bezplatná, ale komunikačné poplatky za jej stiahnutie a aktualizáciu sú na náklady zákazníka.
- Obrazovka „Panasonic H&C Control App“ sa môže z dôvodu aktualizácií zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
- Funkcie sa na obrazovke aplikácie „Panasonic H&C Control App“ nezobrazia, ak ich klimatizačné zariadenie nepodporuje.
- Operácie na obrazovke sú rovnaké pre systém iOS a Android™. V príkladoch bola použitá obrazovka so systémom iOS.


## Funkčnosť Bluetooth®


### 1 Zobrazte obrazovku menu.

#### ■ Pri zastavení

Stlačte tlačidlo .

#### ■ V priebehu prevádzky

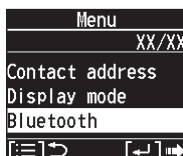
Opakovane stláčajte tlačidlo  dovtedy, pokiaľ sa nezobrazí obrazovka menu.

- Ak sa chcete vrátiť do hlavnej obrazovky stlačte tlačidlo .



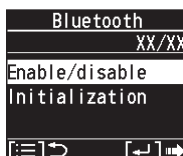
### 2 Zvoľte možnosť [Bluetooth].

Stlačte tlačidlo   → .



### 3 Zvoľte možnosť [Enable/disable] (Zapnúť/vypnúť).

Stlačte tlačidlo   → .

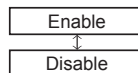
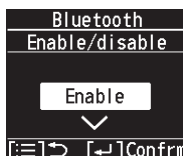


### 4 Zvoľte možnosť [Enable] (Zapnúť).



Stlačte tlačidlo   → .

(Dvojnásobným stlačením dokončíte)

- Možnosť [Enable] (Zapnúť) nie je možné nastaviť súčasne pre funkciu Bluetooth® a funkciu bezdrôtovej LAN siete.




#### Ak chcete funkciu Bluetooth® vypnúť

1. Začnite krokom 1 a v kroku 4 zvoľte [Disable] (Vypnúť).
2. Stlačte tlačidlo .
3. Dvakrát stlačte tlačidlo  na ukončenie.



Pomocou nasledujúceho postupu môžete tiež nastaviť [Enable/disable] (Zapnúť/vypnúť) pre bezdrôtovú komunikáciu.

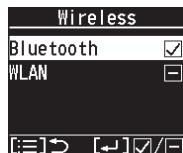
### 1. Zobrazte obrazovku bezdrôtového nastavenia.

Stlačte tlačidlo  na hlavnej obrazovke.  
(Stlačte a podržte na 4 sekundy alebo dlhšie.)



### 2. Zvoľte (zapnúť) alebo (vypnúť).

Stlačte tlačidlo   →  → .  
(Stlačením dokončíte.)



- **Bluetooth:**  
Toto nastavenie je rovnaké ako v kroku 4 na strane 29.
- **WLAN (Bezdrôtová LAN sieť):**  
Toto nastavenie je rovnaké ako v kroku 4 na strane 61.
- Možnosť  (zapnúť) nie je možné nastaviť súčasne pre funkciu Bluetooth® a funkciu bezdrôtovej LAN siete.

### ■ datanavi

Toto zariadenie podporuje datanavi.  
Podrobnosti o použití, podporovaných regiónoch atď.  
nájdete na nasledujúcej URL adrese.  
<https://datanavi.ac.smartcloud.panasonic.com/global/>






## Pripojenie pomocou aplikácie „Panasonic H&C Control App“

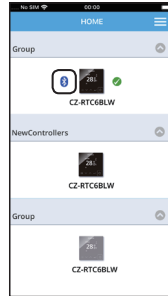
Pred pripojením nastavte na diaľkovom ovládači funkciu Bluetooth® na [Enable] (Zapnúť). (Krok 4 na strane 29)

Pri pripájaní sa snažte dostať mobilné zariadenie čo najbližšie k diaľkovému ovládaču.

### 1 Spustíte aplikáciu „Panasonic H&C Control App“.

- Diaľkové ovládače v okolí sa zobrazujú na domovskej obrazovke.
- Diaľkové ovládače, ktoré boli spárované, majú vľavo zobrazené „B“.

-  : Naposledy pripojený diaľkový ovládač
-  : Diaľkový ovládač nepripojený v dosahu Bluetooth® komunikácie
-  : Diaľkový ovládač pripojený mimo komunikačného Bluetooth® dosahu



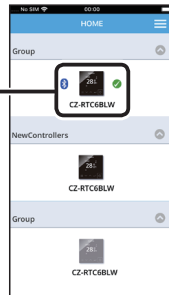
### 2 Zvoľte diaľkový ovládač, ktorý chcete ovládať.

#### ■ Mobilné zariadenie

Poklepte na .

- Ak sa diaľkový ovládač nezobrazí, posunutím nadol vykonajte aktualizáciu a diaľkový ovládač je detekovaný.

Poklepte



■ Pri prvom vytváraní Bluetooth® pripojenia prejdite na krok 3.

■ Pokiaľ ide o druhé a nasledujúce Bluetooth® pripojenia, prejdite na krok 5.

## Nastavenia Bluetooth®

### 3 Potvrďte, či sa čísla na mobilnom zariadení zhodujú so 6 číslicami na diaľkovom ovládači.

- Ak sa čísla nezhodujú, znova skontrolujte diaľkový ovládač, ktorý chcete pripojiť. (krok 2)



### 4 Spustíte pripojenie.

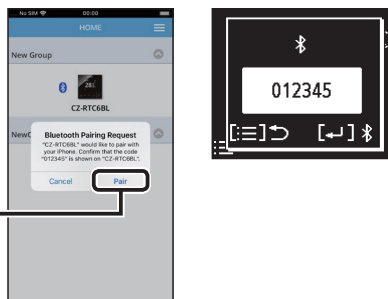
#### ■ Mobilné zariadenie

Poklepte na „Pair (Spárovať)“.


#### ■ Diaľkový ovládač

Stlačte tlačidlo .

Poklepte



### 5 Skontrolujte, či je Bluetooth® pripojenie dokončené.

- Po dokončení pripojenia sa na hlavnej obrazovke zobrazí ikona . Po dokončení tohto kroku sa nasledujúce pripojenia uskutočnia automaticky.



Po dokončení Bluetooth® pripojenia sa uložia informácie o mobilnom zariadení a vyššie uvedené kroky 3 a 4 nie sú potrebné pri ďalšom Bluetooth® pripojení. Informácie o vymazaní uložených informácií o mobilnom zariadení nájdete na strane 33.



## ■ Vymazanie všetkých uložených informácií o mobilnom zariadení

Najskôr nastavte Bluetooth® funkciu na [Enable] (Zapnúť). (str. 29)

### 1. Zobrazte obrazovku menu.

#### ■ Pri zastavení

Stlačte tlačidlo .

#### ■ V priebehu prevádzky

Opakovane stláčajte tlačidlo , pokiaľ sa nezobrazí obrazovka menu.

- Ak sa chcete vrátiť do hlavnej obrazovky, stlačte .



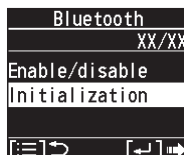
### 2. Zvoľte [Bluetooth].

Stlačte tlačidlo   → .







### 3. Zvoľte [Initialization] (Inicializácia).

Stlačte tlačidlo   → .

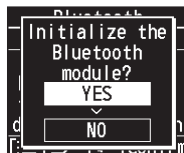


### 4. Spustíte inicializáciu.

Stlačte tlačidlo  →   → .

(Zvoľte [YES] (Áno))

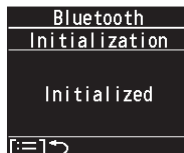
- Počas inicializácie nepripájajte mobilné zariadenie pomocou funkcie Bluetooth®.



### 5. Potvrďte, že inicializácia bola dokončená.

Potvrďte a stlačte tlačidlo .

(Trojnásobným stlačením ukončíte)

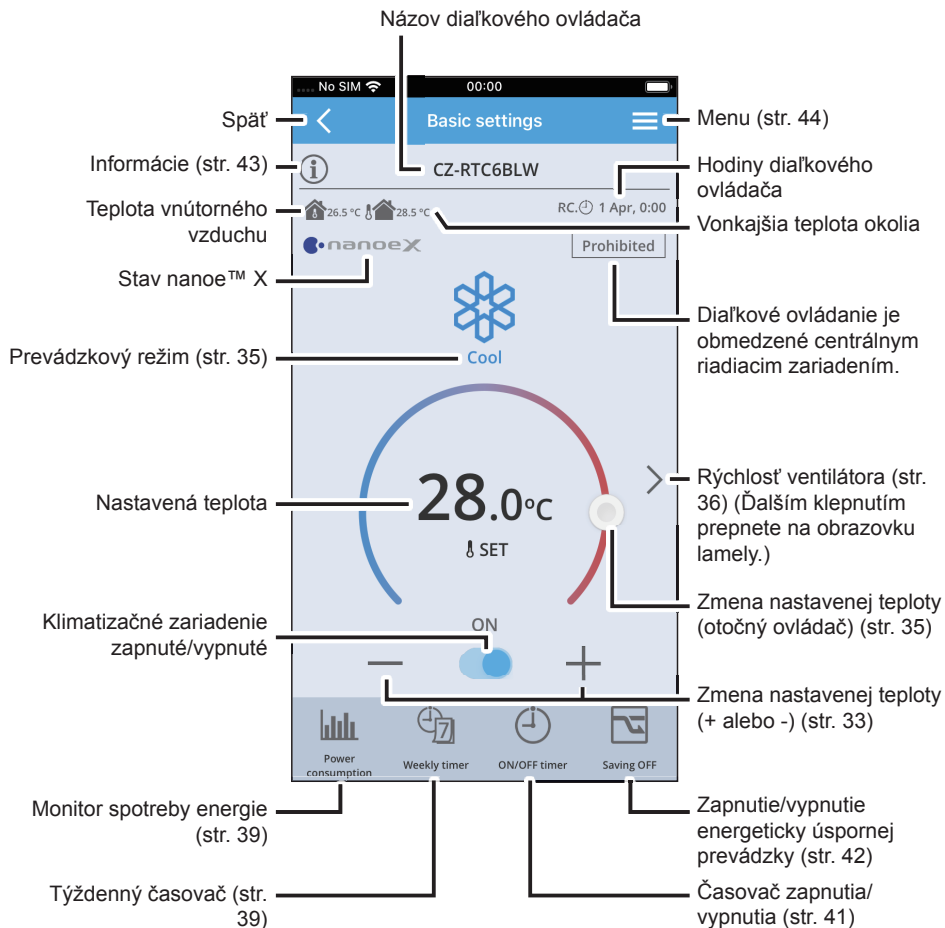


#### Poznámka

- Vymažte taktiež informácie o Bluetooth® pripojení s diaľkovým ovládačom uložené v mobilnom zariadení.

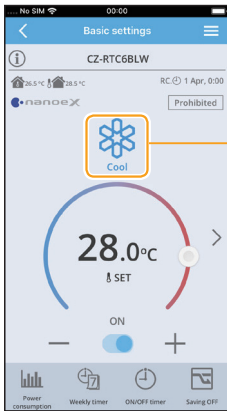
## Obrazovka základných nastavení

Keď je Bluetooth® pripojenie úspešné, zobrazí sa nasledujúca obrazovka.

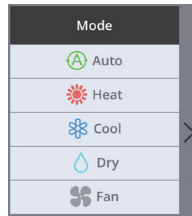


- Funkcie sa na obrazovke aplikácie „Panasonic H&C Control App“ nezobrazia vtedy, ak ich klimatizačné zariadenie nepodporuje.

## ■ Prevádzkový režim



Dotykom zvolíte prevádzkový režim.



- Automatický režim sa automaticky prepne na chladenie alebo vykurovanie, aby sa dosiahla nastavená teplota.
- Prevádzkové režimy, ktoré nie je možné nastaviť, sa nezobrazia.

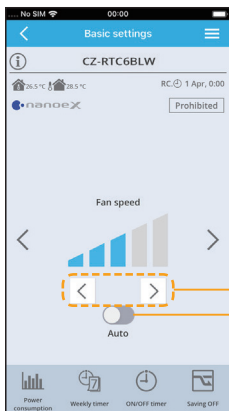
## ■ Nastavená teplota



Zmena nastavenej teploty (otočný ovládač)

Zmena nastavenej teploty (+ alebo -)

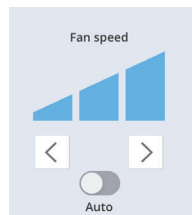
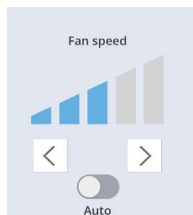
## ■ Rýchlosť ventilátora



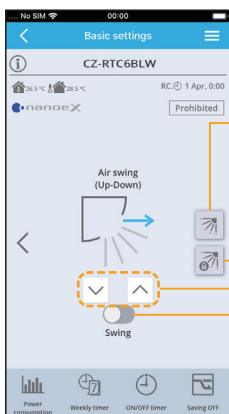
Zmeňte rýchlosť ventilátora

Automatické prepínanie ventilátorov

- Nie je možné zvoliť v režime ventilátora.
- V závislosti od modelu sa voliteľná rýchlosť ventilátora môže líšiť.
- V závislosti od modelu sa zobrazí ktorékolvek zo zobrazení.



## ■ Nakláňanie lamely



Prejdite na obrazovku pre nastavenie lamiel (str. 37)

- Nastavenie lamiel pre každú vnútornú jednotku

Prejdite na obrazovku na uzamknutie jednotlivých lamiel (str. 38)

Zmeňte polohu naklonenia

Automatické prepínanie prúdenia vzduchu

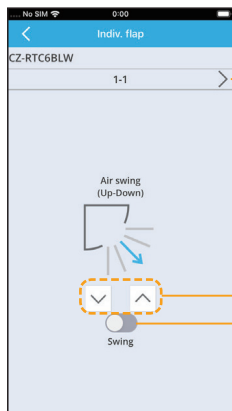
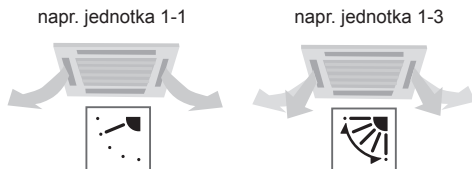
- Stlačením tohto tlačidla zastavíte lamelu vo vami preferovanej polohe.

- Smer nakláňania a prúdenia vzduchu na obrazovke nie je synchronizovaný s aktuálnym pohybom klapky.
- Zobrazenie lamely sa líši od skutočného uhla lamely.

## ■ Nastavenie lamiel pre každú vnútornú jednotku

### Pri nastavovaní lamiel pre každú vnútornú jednotku

- Lamely všetkých výstupov vzduchu z 1 vnútornej jednotky smerujú rovnakým smerom.



Zvoľte vnútornú jednotku

- 1-1 → 1-2 až 1-8 (MAX) → ALL (Všetky)
- ALL (Všetky): Všetky jednotky pripojené k diaľkovému ovládaču.

Zmeňte polohu naklonenia

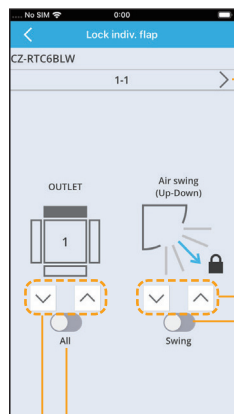
Automatické prepínanie prúdenia vzduchu

- Stlačením tohto tlačidla zastavíte lamelu vo vami preferovanej polohe.

### ■ Nastavenie lamely pre každý výstup vzduchu (Uzamknúť jednotlivé lamely)

#### Pri nastavovaní lamely pre každý výstup vzduchu individuálne podľa stavu miestnosti

- Aj keď sa zmení nastavenie lamiel všetkých vnútorných jednotiek alebo každej vnútornej jednotky (str. 37), tu nastavené smery lamiel sa nezmenia.



Zvoľte vnútornú jednotku

- 1-1 → 1-2 až 1-8 (MAX) → ALL (Všetky)
- ALL (Všetky): Všetky jednotky pripojené k diaľkovému ovládaču.

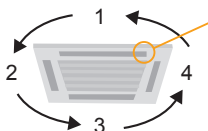
Zmeňte polohu naklonenia

Automatické prepínanie prúdenia vzduchu

Všetky výstupy vzduchu

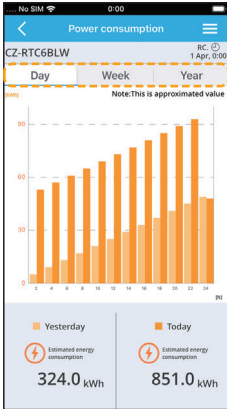
Zvoľte výstup vzduchu

- Štvorcová značka (odsadená □) na paneli vnútornej jednotky označuje výstup vzduchu č. 1. Existujú niektoré modely, ktoré nemajú štvorcovú značku (odsadenú □).
- Číslo výstupu vzduchu sa mení podľa smeru inštalácie. Skontrolujte podľa skutočnej prevádzky.



- Pre iné typy ako je štvorpásmový kazetový typ sa táto obrazovka nezobrazí a túto funkciu nie je možné použiť.

## ■ Monitor spotreby energie



Vyberte obdobie, ktoré sa má zobrazit'

- Môžete si pozriet' spotrebu energie (približne).

## ■ Týždenný časovač

### Môžete nastaviť týždenný plán prevádzky.

- Časový plán ZAPNUTIA/VYPNUTIA prevádzky alebo časový plán nastavenia teploty je možné nastaviť nastavením dňa a času (napr. Nastavením času začiatku prevádzky na 8:00 ráno od každého pondelka do piatku.).
- Pre každý deň je k dispozícii až 8 nastavení.

The screenshot shows the 'Weekly timer' interface. At the top, it displays 'CZ-RTC6BLW' and 'RC 1 Apr. 0:00'. Below this, there are three icons: a star, a plus, and a minus. The main part of the screen is a table with columns 'No', 'Time', and 'Settings'. The first row is highlighted and shows '1', '23:00', and '16.0°C'. Below the table, there are 'Copy' and 'Apply' buttons.

Zobrazenie zoznamu uložených šablón nastavení

Prepínač časovača zapnutia/vypnutia

: Zapnuté

: Vypnuté

Pridanie nového časovača

Voľba dňa v týždni

Zmena/vymazanie časovača

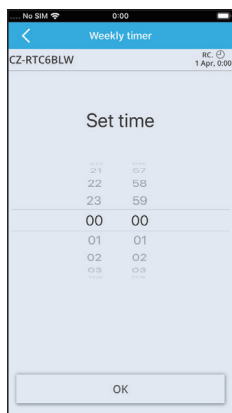
Úprava časovača

Dokončenie nastavení

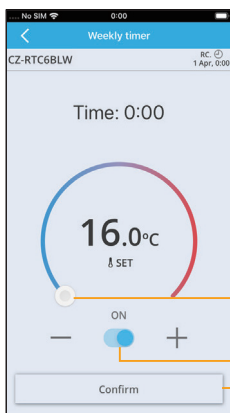
Kopírovanie časovača

## Nastavenia Bluetooth®

### Pridanie nového časovača



Nastavenie času



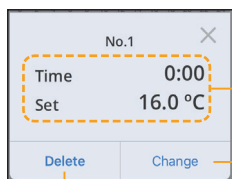
Nastavenie podmienok

Voľba teploty

Prepínač prevádzky

Dokončenie nastavení

### Zmena/vymazanie časovača

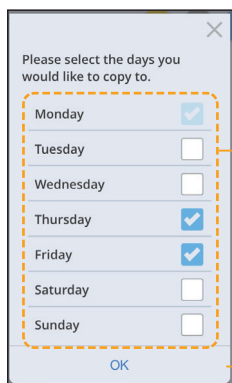


Úprava časovača

Zmena časovača

Vymazanie časovača

### Kopírovanie časovača



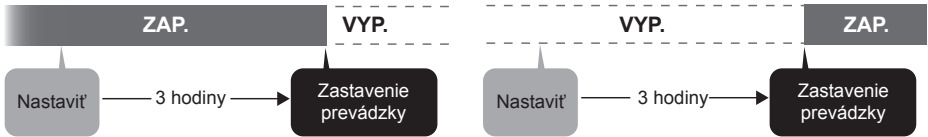
Ak chcete použiť nastavenia, zvolte deň v týždni (cieľ nastavenia)  
• Je možné zvoliť viac ako jeden.

Dokončenie nastavení



## ■ Časovač ZAPNUTIA/VYPNUTIA

ZAPÍNA/VYPÍNA v stanovenom čase. (napr. ZAPNUTIE/VYPNUTIE po 3 hodinách)



- Časovač vypnutia použité napríklad: Na zníženie spotreby elektrickej energie počas spánku
- Časovač zapnutia použité napríklad: Na prevádzku klimatizačného zariadenia podľa času začiatku schôdzky.



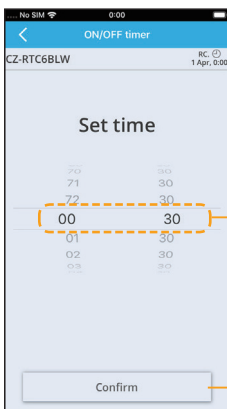
Nastavenie časovača VYPNUTIA

Nastavenie časovača ZAPNUTIA



Zrušenie časovača ZAPNUTIA (VYPNUTIA)

- Po zrušení sa zobrazí „Unset (Nenastavené)“.



Úprava časovača

Dokončenie nastavení

## ■ Úspora energie

Informácie o tejto funkcii nájdete na strane 49.



Prepínanie zapínania/vypínania energeticky úspornej prevádzky



: Vypnutie energeticky úspornej prevádzky



: Zapnutie energeticky úspornej prevádzky

## ■ Informácie


Môžete zobraziť informácie o pripojených jednotkách.

**Volanie registrovaného telefónneho čísla**

Toto poskytuje význam informačných ikon nastavenia. Podrobnosti sa zobrazia po stlačení ikony.

Chybové správy klimatizačného zariadenia

Zobrazenie zostávajúceho času do vyčistenia filtra

- Po vyčistení filtra stlačte „“.

Zobrazí sa dialógové okno a po stlačení tlačidla „OK“ sa nastaví čas, ktorý zostáva do vynulovania čistenia filtra.

Zobrazenie informácií o diaľkovom ovládači

Zobrazenie informácií o vnútornej jednotke

Zobrazenie informácií o vonkajšej jednotke

**Resetting filter sign.**

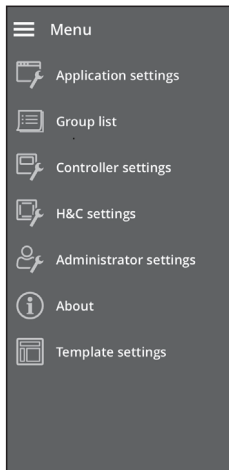
Cancel      OK

## Nastavenia Bluetooth®

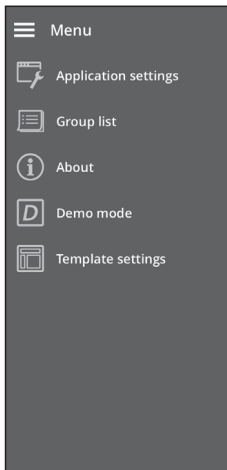
### ■ Zoznam menu

Menu zobrazené, keď je pripojený diaľkový ovládač, sa líšia od menu zobrazených, keď nie je pripojený diaľkový ovládač.

Keď je pripojený diaľkový ovládač



Keď nie je pripojený diaľkový ovládač



V závislosti od modelu existujú niektoré menu, ktoré nie sú k dispozícii. Menu sa v takom prípade nezobrazí.

\* Ak čas diaľkového ovládača nie je nastavený (Obrázok 1) alebo je nesprávny (Obrázok 2), nastavte ho v časti „Nastavenia ovládača“. (Existujú funkcie, ako napríklad týždenný časovač, ktorý na prácu vyžaduje čas diaľkového ovládača.)

Obrázok 1



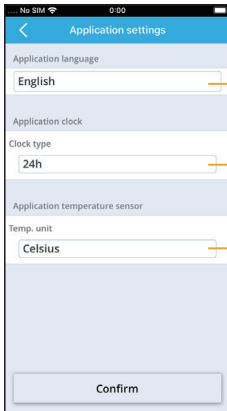
Obrázok 2



## ■ Nastavenia aplikácie (Menu → Application settings (Nastavenia aplikácie))

Zmena nastavenia aplikácie.

(Na strane 46 nájdete informácie o zmene nastavení diaľkového ovládača.)



Zmena jazyka zobrazenia aplikácie

Zmena typu zobrazenia hodín aplikácie (12 hod./24 hod.)

Zmena typu zobrazenia teploty aplikácie v stupňoch Celzia/  
Fahrenheita

## ■ Nastavenia ovládača (Menu → Controller settings (Nastavenia ovládača))

Zmena nastavenia diaľkového ovládača.

The screenshot shows the 'Controller settings' app interface with the following settings and descriptions:

- Controller name:** CZ-RTC6BLW (Zmena názvu diaľkového ovládača)
- Controller language:** English (Zmena jazyka zobrazenia diaľkového ovládača)
- Controller clock:** 2020/4/1 0:00 (Change) (Nastavenie aktuálneho dátumu a času diaľkového ovládača)
- Clock type:** 24h (Zmena typu zobrazenia hodín diaľkového ovládača)
- Controller temperature sensor:** Temp. unit: Celsius (Zmena typu zobrazenia teploty diaľkového ovládača v stupňoch Celzia/Fahrenheita)
- Controller sound:** Touch sound (Zapnutie/vypnutie prevádzkových zvukov diaľkového ovládača)
- Contrast:** (Zmena kontrastu displeja diaľkového ovládača)
- Backlight:** (Zmena jasnosti podsvietenia diaľkového ovládača)
- Controller display mode:** Standard (Zmena režimu zobrazenia pre hlavnú obrazovku diaľkového ovládača)
- Indoor units:** Model: S-140PU2ESB, Unit no.: -1-1, Name: [name (24 letters)] (Zobrazenie informácií o vnútornej jednotke)

The 'Set controller clock' dialog box shows the following table:

Year	Month	Day	Hour	Minute	Second
2018	2	29	22	58	
2019	3	30	23	59	
2020	4	1	0	00	
2021	5	2	1	01	
2022	6	3	2	02	

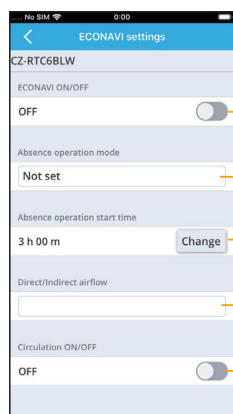
Buttons: Sync., OK

Text: Hodiny sú synchronizované s mobilným zariadením

## ■ Nastavenia ECONAVI

(Menu → H&C settings (Nastavenia H&C) → ECONAVI settings (Nastavenia ECONAVI))

<p><b>Priame/nepriame prúdenie vzduchu</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Priame prúdenie vzduchu: Keď snímač ECONAVI deteguje osobu, jednotka sa bude pohybovať hore a dole okolo miesta, kde sa osoba nachádza.</li> <li>• Nepriame prúdenie vzduchu: Jednotka sa vyhýba priamemu nárazu vzduchu na telo človeka.</li> </ul>
<p><b>Cirkulácia (Len pri použití panela pre kazetu (typ ECONAVI))</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chladenie: Ak snímač ECONAVI zaznamená pri skupinovom ovládaní vysokú teplotu podlahy, vykoná sa „cirkulácia“ (cirkulácia vzduchu), aby sa zmiernili nerovnosti teploty medzi stropom a podlahou.</li> <li>• Vykurovanie: Ak snímač ECONAVI zistí nízku teplotu podlahy, vykoná sa „cirkulácia“ (cirkulácia vzduchu), aby sa zmiernili nerovnosti teploty medzi stropom a podlahou.</li> </ul>



Prepínač zapnutia/vypnutia funkcie ECONAVI

Nastavenie prevádzkového režimu neprítomnosti\*1

Nastavenie času, ktorý uplynie pred spustením režimu neprítomnosti.



Nastavenie priameho/nepriameho prúdenia vzduchu\*2

Prepínač zapnutia/vypnutia funkcie cirkulácie

### \*1: Typy prevádzkového režimu neprítomnosti

Na diaľkovom ovládači zvolíte režim neprítomnosti z nasledujúcich 4 možností.

- **Not set (Nenastavené)**

Ak sa zaznamená ľudská aktivita, prevádzkový stav sa obnoví podľa úrovne ľudskej aktivity.

- **Standby (Pohotovostný režim)**

Pozastaví prevádzku režimu CHLADENIA/ODVLHČOVANIA alebo VYKUROVANIA a vykoná iba režim VENTILÁTOR (mierny vánok). Ak sa zaznamená ľudská aktivita, prevádzkový stav sa obnoví podľa úrovne ľudskej aktivity.

- **Stop (no restart) (Zastavenie (bez reštartovania))**

Zastavenie prevádzky. Po zastavení sa prevádzka neobnoví, ani keď sa zaznamená ľudská aktivita.

- **Stop (restart) (Zastavenie (reštartovanie))**

Zastavenie prevádzky. Po zastavení sa prevádzka obnoví, ak sa zaznamená ľudská aktivita a stav činnosti sa obnoví podľa úrovne ľudskej aktivity.

### \*2: Typy priameho/nepriameho prúdenia vzduchu

- **Not set (Nenastavené)**

Prevádzka sa vykonáva s nastaveným smerom prúdenia vzduchu bez použitia funkcie „Priame prúdenie vzduchu/Nepriame prúdenie vzduchu“.

- **Direct airflow (Priame prúdenie vzduchu)**

Jednotka prúdi vzduch hore a dole okolo miesta, kde sa osoba nachádza.

- **Indirect airflow (Nepriame prúdenie vzduchu)**

Jednotka sa vyhyba nárazom prúdu vzduchu na telo človeka.



## ■ Úspora energie

(Menu → H&C settings (Nastavenia H&C) → Energy saving (Úspora energie))

### ● Temp. auto return (Automatické obnovenie teploty)

Automatické obnovenie zmenenej teploty na pôvodne nastavenú teplotu po uplynutí stanoveného času. (napr. len keď príde návšteva)

### ● Temp. range (Teplotný rozsah)

Obmedzenie teplotného rozsahu, ktorý je možné nastaviť. (Teploty mimo rozsahu nie je možné nastaviť.)

### ● Auto shutoff (Automatické vypnutie)

Keď je prevádzka zastavená v stanovenom čase (napr. čas zatvárania) a po ďalšom obnovení, táto funkcia v pravidelných časových intervaloch zisťuje prevádzkový stav a automaticky zastaví činnosť. (napr. 60 min.)

### ● Repeat off timer (Opakovanie časovača vypnutia)

To zastaví činnosť po určitom čase po každom vykonaní prevádzky. (napr. Ak zabudnete vypnúť)

Zvoľte prevádzkový režim, ktorý chcete nastaviť, potom nastavte teplotu a čas potrebný na dosiahnutie teploty.

Prepínač Zap./Vyp. (Zapnuté, keď je modrý.)

Na prevádzku len vtedy, keď je možná úspora energie, zvoľte možnosť „Saving (Úspora)“.

Zvoľte prevádzkový režim, ktorý chcete nastaviť a potom nastavte teplotný rozsah.

Prepínač Zap./Vyp. (Zapnuté, keď je modrý.)

Prepínač zapnutia/vypnutia automatického vypínania

Čas do zastavenia prevádzky (čas, keď je aktivované automatické vypnutie)

Čas, keď sa automatické vypnutie zastaví

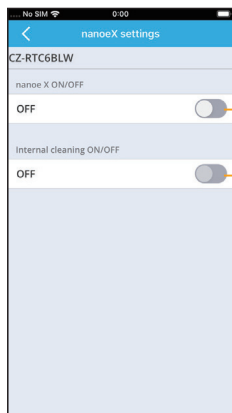
Časový interval na zistenie prevádzkového stavu po [Stop time] (Čas zastavenia)

Prepínač zapnutia/vypnutia časovača opakovaného vypnutia

Nastavenie časovača na zastavenie

### ■ Nastavenia nanoeX

(Menu → H&C settings (Nastavenia H&C) → nanoeX settings (Nastavenia nanoeX))

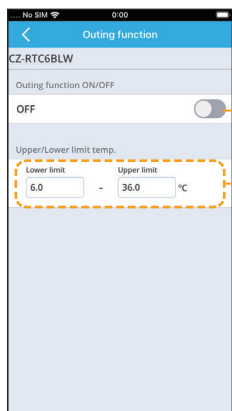


Prepínač zapnutia/vypnutia funkcie nanoe™ X

Prepínač zapnutia/vypnutia funkcie vnútorného čistenia

### ■ Nastavenia vychádzky

(Menu → H&C settings (Nastavenia H&C) → Outing function (Funkcia vychádzky))

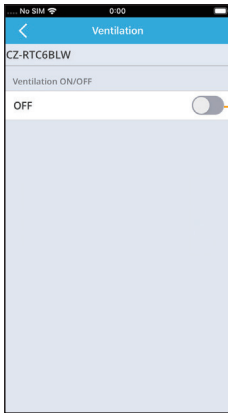


Prepínač zapnutia/vypnutia funkcie vychádzky

Nastavenie hornej a spodnej teploty pre funkciu vychádzky

## ■ Vetrание

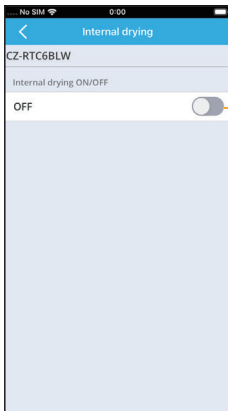
(Menu → H&C settings (Nastavenia H&C) → Ventilation (Vetrание))



Prepínač zapnutia/vypnutia funkcie vetrания

## ■ Nastavenia vnútorného sušenia

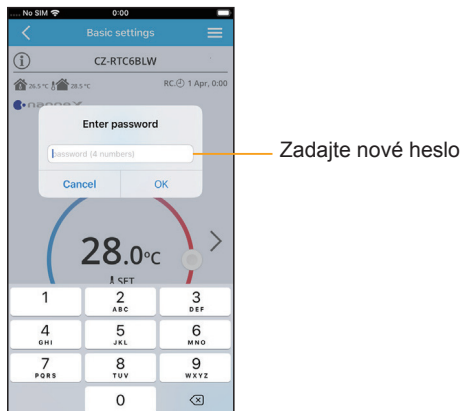
(Menu → H&C settings (Nastavenia H&C) → Internal drying (Vnútorné sušenie))



Prepínač zapnutia/vypnutia funkcie vnútorného sušenia

### ■ Nastavenia správcu (Menu → Administrator settings (Nastavenia správcu))

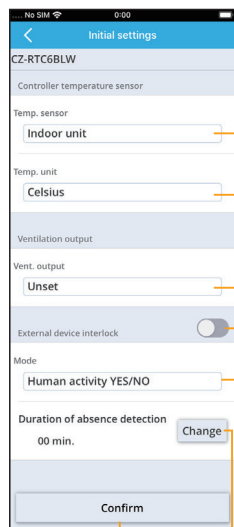
Na použitie nastavení správcu je potrebné zadať heslo.



- Nastavenia správcu sú povolené na 10 minút. Po uplynutí 10 minút ste odhlásení. (1 minútu pred uplynutím času sa zobrazí varovanie.) Ak ste odhlásení, je potrebné heslo zadať znova.
- Heslo je potrebné znova zadať, ak sa aplikácia „Panasonic H&C Control App“ zatvorí alebo ak dôjde k prerušeniu Bluetooth® pripojenia.

## ■ Počiatkové nastavenia

(Menu → Administrator settings (Nastavenia správcu) → Initial settings (Počiatkové nastavenia))



Nastavenie toho, či sa má používať teplotný snímač diaľkového ovládača alebo vnútorných jednotiek.

Zmena zobrazenia v stupňoch Celzia/Fahrenheita na jednotku zobrazenú na diaľkovom ovládači

Zmena nastavenia výkonu ventilácie

### • Set (Nastaviť)

Keď je klimatizácia zapnutá/vypnutá, je taktiež zapnutý/vypnutý je aj pripojený ventilátor ventilácie.

• Na zablokovanie klimatizácie a ventilátora sú potrebné ďalšie inštalačné práce.

Prepínač zapnutia/vypnutia blokovania externého zariadenia

Voľba režimu blokovania externého zariadenia

### • Human activity YES/NO (Ľudská aktivita ÁNO/NIE)

Synchronizácia výstupu prítomnosti/neprítomnosti snímača pohybu.

### • Indoor unit ON/OFF (Vnútorná jednotka ZAP./VYP.)

Synchronizácia výstupu činnosti/zastavenia klimatizácie.

### • Thermostat ON/OFF (Termostat ZAP./VYP.)

Synchronizácia výstupu zapnutia/vypnutia termostatu klimatizácie.

Trvanie zisťovania neprítomnosti

• Časovanie vypnutia prevádzky možno zmeniť. Nastavenie je možné vykonať od 0 do 60 minút po minúte.

Dokončenie nastavení

### ■ Plánované zníženie kapacity prevádzky (Menu → Administrator settings (Nastavenia správcu) → Schedule peak cut (Plánované zníženie kapacity prevádzky))

Zníženie prevádzkovej kapacity po stanovený časový úsek.

Prepínanie zapnutia/vypnutia  
☑ : Zapnutie  
☐ : Vypnutie

Pridanie nového nastavenia

No.	Start time	End time	Capacity
1	0:00	1:00	60%
2	2:00	3:00	75%
3	-	-	-%
4	-	-	-%

Nastavenie času začiatku a času ukončenia a voľba prevádzkovej kapacity

Dokončenie nastavení

### ■ Tichá prevádzka (Menu → Administrator settings (Nastavenia správcu) → Quiet operation (Tichá prevádzka))

Prepínač zapnutia/vypnutia tichej prevádzky vonkajšej jednotky

Nastavenie času tichej prevádzky

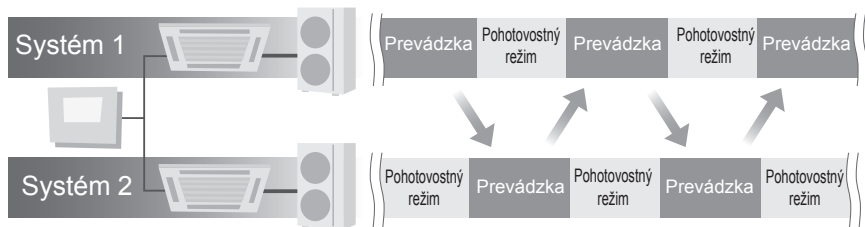
Dokončenie nastavení

## ■ Nastavenia rotácie

(Menu → Administrator settings (Nastavenia správcu) → Rotation settings (Nastavenia rotácie))

### ● Rotačná prevádzka

Vyrovnáva čas prevádzky zastavením prevádzky v uvedenom poradí. Tým sa zabráni nerovnomernému času prevádzky v závislosti od chladiaceho systému.



- Rotačnú prevádzku je možné nastaviť iba pri ovládaní 2 chladiacich systémov systému Single split (kombinácia 1 vonkajšej jednotky a 1 vnútornej jednotky) pomocou jedného diaľkového ovládača.

### ● Záložná prevádzka

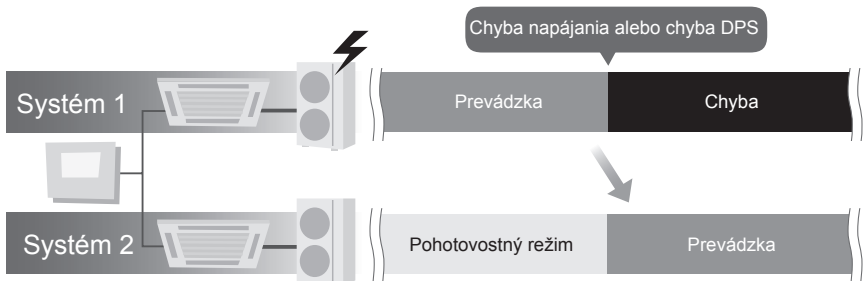
Záložná prevádzka je podporná prevádzka, ktorú vykonáva chladiaci systém v pohotovostnom režime, keď teplota v miestnosti nedosahuje nastavenú teplotu v dôsledku slabého výkonu alebo výskytu alarmu.

Príklad: Ak sa vyskytne chyba, keď je systém 1 v prevádzke a systém 2 v pohotovostnom režime, systém 2 sa spustí.

- V normálnom stave

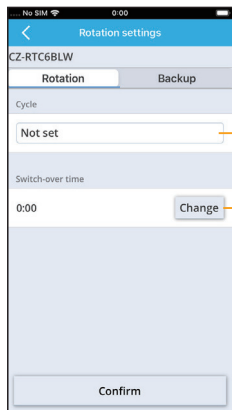


- Ak sa vyskytne chyba v systéme 1



## ● ROTATION (Rotácia)

(Menu → Administrator settings (Nastavenia správcu) → Rotation settings (Nastavenia rotácie) → Rotation (Rotácia))



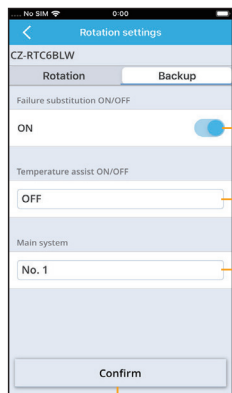
Zmena rotačného cyklu

- 1 až 7 dní (deň za dňom)/14 dní/21 dní/28 dní/Not set (Vypnutie rotačnej prevádzky)

Nastavenie času prepnutia.

## ● BACKUP (Záloha)

(Menu → Administrator settings (Nastavenia správcu) → Rotation settings (Nastavenia rotácie) → Backup (Záloha))



Prepínač zapnutia/vypnutia náhrady pri zlyhaní

- Keď je toto zapnuté, systém v pohotovostnom režime vykoná podpornú prevádzku v prípade výskytu alarmu.

Prepínač zapnutia/vypnutia teplotného asistenta

### • V režime chladenia

Vykoná podpornú prevádzku, keď teplota v miestnosti prekročí „nastavenú teplotu + nastavenú hodnotu“.

### • V režime vykurovania

Vykoná podpornú prevádzku, keď je teplota v miestnosti nižšia ako „nastavená teplota + nastavená hodnota“.

Zmena hlavných systémových nastavení

### • Keď je nastavená možnosť „Cycle“

Systém, ktorý vykonáva predchádzajúcu operáciu

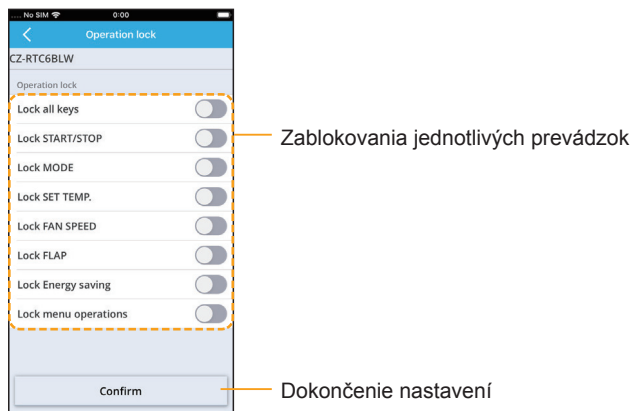
### • Keď je možnosť „Cycle“ vypnutá

Systém, ktorý vždy vykonáva prevádzku (Druhý systém je záložný systém.)

Dokončenie nastavení

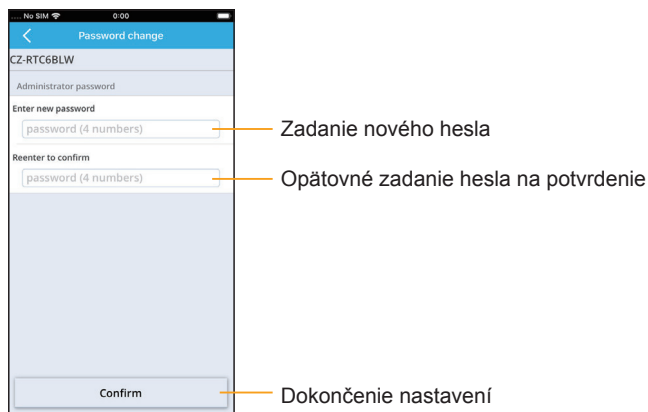


■ **Prevádzkové zablokovania**  
 (Menu → Administrator settings (Nastavenia správcu) → Operation locks  
 (Prevádzkové zablokovania))



■ **Zmena hesla**  
 (Menu → Administrator settings (Nastavenia správcu) → Password change  
 (Zmena hesla))

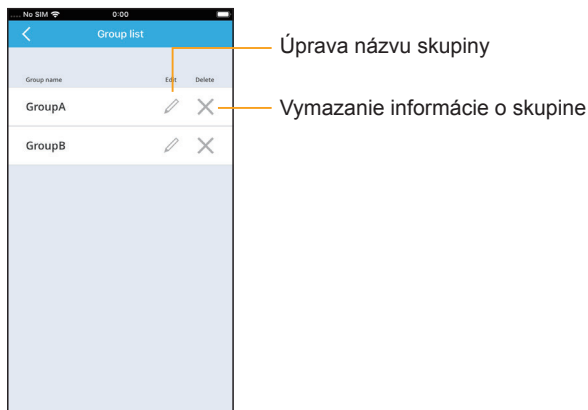
Zmena hesla diaľkového ovládača.



**Poznámka**

- Odporúča sa pravidelne meniť heslo.

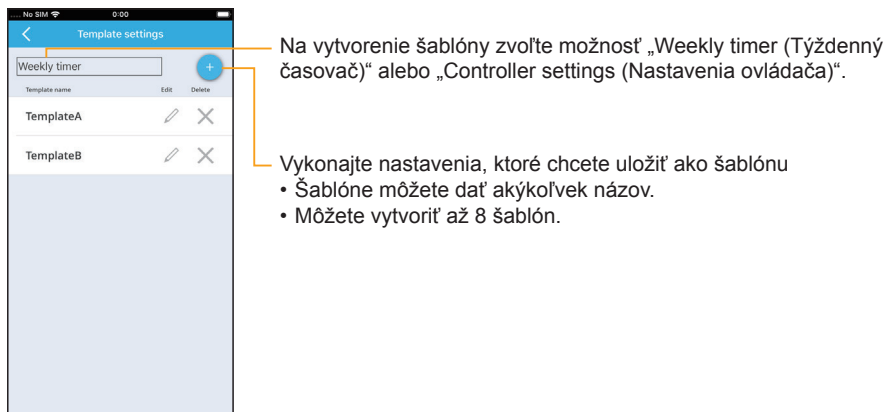
## ■ Zoznam skupín (Menu → Group list (Zoznam skupín))



## ■ Nastavenia šablóny (Menu → Template settings (Nastavenia šablóny))

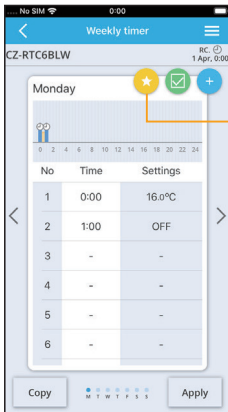
Nastavenia týždenného časovača a ovládača je možné uložiť ako šablóny, aj keď nie je spojenie s diaľkovým ovládačom. Po nadviazaní spojenia s diaľkovým ovládačom môžete načítať uložené šablóny nastavení a použiť ich.

### <Spôsob nastavenia>



### <Spôsob načítania>

Pre týždenný časovač



Zobrazenie zoznamu uložených nastavení šablón



Zvoľte nastavenia, ktoré sa majú načítať

- Nastavenia šablón sa použijú pre týždenný časovač.
- Pôvodné údaje sa prepíšu.

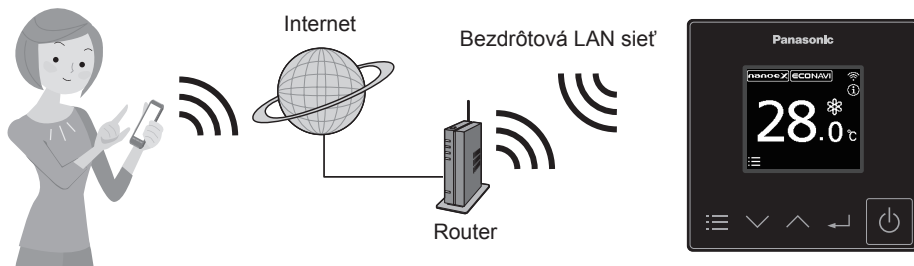
- Operácie so šablónami nastavení ovládača sú rovnaké.

# Nastavenia bezdrôtovej LAN siete

Pred použitím skontrolujte verziu OS na mobilnom zariadení (str. 96) a nainštalujte si do mobilného zariadenia aplikáciu „Panasonic Comfort Cloud“. Ďalej si nezabudnite prečítať „Všeobecné preventívne opatrenia pre funkčnosť bezdrôtovej LAN siete“ (str. 5).

## Aplikácia „Panasonic Comfort Cloud“

Pomocou aplikácie „Panasonic Comfort Cloud“ vo vašom mobilnom zariadení môžete ovládať klimatizačnú jednotku, keď ste mimo domácnosti.



### ■ Funkcie, ktoré je možné nastaviť pomocou aplikácie „Panasonic Comfort Cloud“

#### ● Týždenný časovač\*1

Plán zapnutia/vypnutia prevádzky alebo plán nastavenia teploty je možné nastaviť nastavením dňa a času.

#### ● Štatistiky\*2

Zobrazuje približnú spotrebu energie\*3, izbovú teplotu alebo vonkajšiu teplotu.

\*1 Nie je synchronizovaný s týždenným časovačom nastaveným pomocou aplikácie „Panasonic H&C Control App“.

\*2 Údaje pre štatistiku sú zhromažďované a spravované serverom Panasonic. Najmä údaje o spotrebe energie sa môžu pravdepodobne líšiť od údajov uvedených v aplikácii „Panasonic H&C Control App“.

\*3 Podporované iba modelmi, ktoré podporujú monitor spotreby energie

### ■ Inštalácia aplikácie „Panasonic Comfort Cloud“

#### Pre používateľa systému iOS

- Otvorte .
- Vyhľadajte „Panasonic Comfort Cloud“.
- Aplikáciu stiahnite a nainštalujte.

#### Pre používateľa systému Android™

- Otvorte .
- Vyhľadajte „Panasonic Comfort Cloud“.
- Aplikáciu stiahnite a nainštalujte.

- Ak chcete používať aplikáciu „Panasonic Comfort Cloud“, musíte sa prihlásiť pomocou svojho ID Panasonic. (str. 63)
- Za použitie aplikácie „Panasonic Comfort Cloud“ sa neplatí nič. Môžu sa však účtovať ďalšie poplatky za pripojenie a prevádzku.
- Obrazovka „Panasonic Comfort Cloud“ sa môže z dôvodu aktualizácií zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
- Operácie na obrazovke sú rovnaké pre systém iOS a Android™.
- Diaľkový ovládač je k dispozícii pre použitie so všetkými vnútornými jednotkami komerčných klimatizácií vydaných v apríli 2020 a neskôr (séria PACI NX a nasledujúce série) s názvami, ktoré začínajú na „S-“ okrem S-80/125MW1E5.\*4.

\*4 Od októbra 2020


## Funkčnosť bezdrôtovej LAN siete


### 1 Zobrazte obrazovku menu.

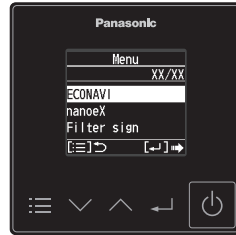
#### ■ Pri zastavení

Stlačte tlačidlo .

#### ■ V priebehu prevádzky

Opakovane stláčajte tlačidlo  dovtedy, pokiaľ sa nezobrazí obrazovka menu.

- Ak sa chcete vrátiť do hlavnej obrazovky stlačte tlačidlo .



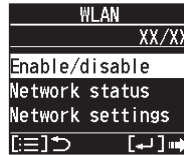
### 2 Zvoľte možnosť [WLAN].

Stlačte tlačidlo   → .



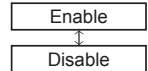
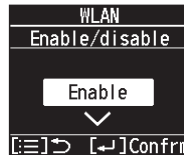
### 3 Zvoľte možnosť [Enable/disable] (Zapnúť/vypnúť).

Stlačte tlačidlo   → .





### 4 Zvoľte možnosť [Enable] (Zapnúť).

Stlačte tlačidlo   → .  
(Dvojnásobným stlačením dokončíte)



- Toto je možné nastaviť aj pomocou postupu uvedeného na strane 30.
- Možnosť [Enable] (Zapnúť) nie je možné nastaviť súčasne pre funkciu Bluetooth® a funkciu bezdrôtovej LAN siete.

#### Ak chcete funkciu bezdrôtovej LAN siete vypnúť

1. Začnite krokom 1 a v kroku 4 zvoľte [Disable] (Vypnúť).
2. Stlačte tlačidlo .
3. Dvakrát stlačte tlačidlo  na ukončenie.

#### Poznámka

- V závislosti od typu vnútornej jednotky sa môže zobraziť zobrazenie znázornené vpravo.



## Stav siete


Najskôr nastavte funkciu bezdrôtovej LAN siete na [Enable] (Zapnúť). (str. 61)


### 1 Zobrazte obrazovku menu.

#### ■ Pri zastavení

Stlačte tlačidlo .

#### ■ V priebehu prevádzky

Opakovane stláčajte tlačidlo  dovtedy, pokiaľ sa nezobrazí obrazovka menu.

- Ak sa chcete vrátiť do hlavnej obrazovky stlačte tlačidlo .



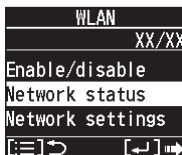
### 2 Zvoľte možnosť [WLAN].

Stlačte tlačidlo   → .




### 3 Zvoľte možnosť [Network status] (Stav siete).

Stlačte tlačidlo   → .



### 4 Check the status of the connection to the wireless LAN network.

Potvrďte a stlačte tlačidlo .  
(Trojnásobným stlačením dokončíte)

- Not connected to router (Nepripojený k routeru)
- Connecting to router (Pripájanie k routeru)
- Operating in Auto mode (Prevádzka v automatickom režime)
- Operating in Manual mode (Prevádzka v manuálnom režime)
- Connected to router (Pripojený k routeru):  
Ikona  sa zobrazí na hlavnej obrazovke. Zobrazí sa ikona označujúca intenzitu signálu bezdrôtovej LAN siete (tabuľka uvedená vpravo).



Ikona	Intenzita signálu
	Silný
	Priemerný
	Slabý
	Žiaden signál

## Pripojenie siete

Najskôr nastavte funkciu bezdrôtovej LAN siete na [Enable] (Zapnúť). (str. 61)  
Vytvorte sieťové pripojenie k internetu prostredníctvom bezdrôtového režimu.

### ■ Pred nastavením

- Skontrolujte, či je bezdrôtový router pripojený k sieti a či má router prístup k internetu.
- Skontrolujte, či je bezdrôtová LAN sieť mobilného zariadenia aktivovaná.
- Mobilné zariadenie a klimatizačné zariadenie by mali byť pripojené k rovnakej bezdrôtovej LAN sieti.
- Zaisťte, aby bezdrôtová LAN sieť vysielala SSID.

### ■ Postup nastavenia

Na vykonanie týchto nastavení budete musieť ovládať diaľkový ovládač aj aplikáciu „Panasonic Comfort Cloud“.

- ① Spustíte aplikáciu „Panasonic Comfort Cloud“ (krok 1)
- ② Pripojíte sa bezdrôtovo pomocou routera (krok 2 - krok 5)
- ③ Zaregistrujete si informácie o klimatizačnom zariadení na serveri (Krok 6 - Krok 7)

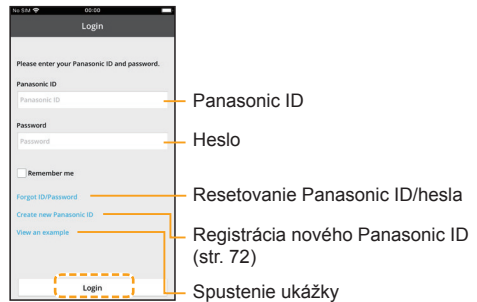
#### < ① Spustíte aplikáciu „Panasonic Comfort Cloud“ >

## 1 Spustíte aplikáciu „Panasonic Comfort Cloud“ a prihlásite sa.

- Ak nemáte ID Panasonic, vytvorte si ho a potom sa prihlásite. (Podrobnosti nájdete v časti „Vytvorenie nového Panasonic ID“ (str. 72).)

### ■ Mobilné zariadenie

Zadajte informácie potrebné na prihlásenie a klepnite na „Login (Prihlásiť)“.



#### < ② Pripojíte sa bezdrôtovo pomocou routera >

## 2 Pridajte nové klimatizačné zariadenie.

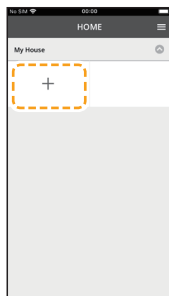
- Pred použitím aplikácie „Panasonic Comfort Cloud“ je potrebné klimatizačné zariadenie zaregistrovať.

## Nastavenia bezdrôtovej LAN siete

1. Na domovskej obrazovke klepnutím na „+“ pridajte nový produkt.

- Mobilné zariadenie

Poklepte na „+“.

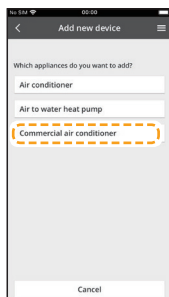


2. Zvoľte „Commercial air conditioner (Komerčné klimatizačné zariadenie)“ a zvoľte „Wired Remote controller (Káblový diaľkový ovládač)“.

- Mobilné zariadenie

Poklepte na „Commercial air conditioner (Komerčné klimatizačné zariadenie)“.

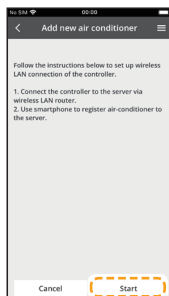
Poklepte na „Wired Remote controller (Káblový diaľkový ovládač)“.



3. Poklepaním na „Start (Spustiť)“ spustíte nastavenie pripojenia.

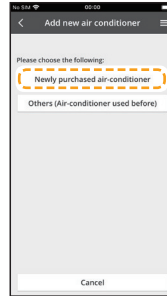
- Mobilné zariadenie

Poklepte na „Start (Spustiť)“.





Potom poklepte na „Newly purchased air conditioner (Novo zakúpené klimatizačné zariadenie)“.



## 3 Vykonať nastavenia sieťového pripojenia.

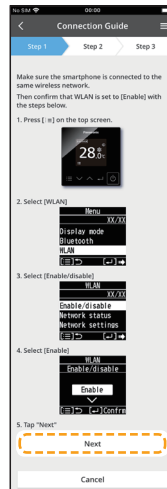
1. Po potvrdení, že je funkcia bezdrôtovej LAN siete na diaľkovom ovládači nastavená na [Enable] (Zapnúť) (str. 61), poklepte na „Next (Ďalej)“.

### ■ Diaľkový ovládač

Postupujte podľa pokynov na obrazovke aplikácie.

### ■ Mobilné zariadenie

Poklepte na „Next (Ďalej)“.



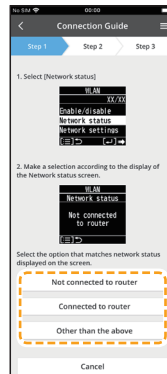
2. Zvoľte možnosť, ktorá sa zhoduje so stavom zobrazeným na displeji diaľkového ovládača.

### ■ Diaľkový ovládač

Postupujte podľa pokynov na obrazovke aplikácie.

### ■ Mobilné zariadenie

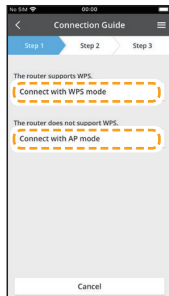
Poklepte na zvolenú možnosť



### 3. Zvoľte preferovaný režim pripojenia routera.

#### ■ Mobilné zariadenie

Poklepte na zvolenú možnosť



Pozrite si prevádzkové pokyny routera a postupujte nasledujúcim spôsobom.

■ Ak router podporuje režim WPS, prejdite na krok 4.

■ Ak router nepodporuje režim WPS alebo ak neviete, či režim podporuje, prejdite na krok 5.

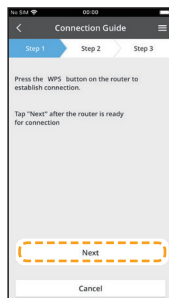
## 4 Pripojte sa k sieti pomocou režimu WPS.

1. Pripojte sa stlačením tlačidla WPS na routeri.

2. Keď je router pripravený na pripojenie, poklepte na „Next (Ďalej)“.

#### ■ Mobilné zariadenie

Poklepte na „Next (Ďalej)“.



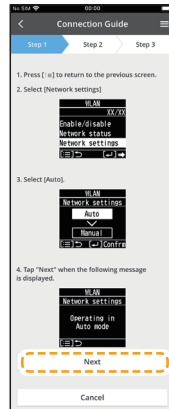
### 3. Nechajte diaľkový ovládač pracovať v automatickom režime.

#### ■ Diaľkový ovládač

Postupujte podľa pokynov na obrazovke aplikácie.

#### ■ Mobilné zariadenie

Potvrďte, či je zobrazené „Operating in Auto mode (Prevádzka v automatickom režime)“ a potom poklepte na „Next (Ďalej)“.

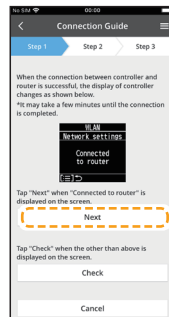


### 4. Keď je sieťové pripojenie k routeru úspešné, na displeji diaľkového ovládača sa zobrazí „Connected to router (Pripojené k routeru)“.

- Vytvorenie pripojenia môže trvať niekoľko minút.

#### ■ Mobilné zariadenie

Poklepte na „Next (Ďalej)“.



### Poznámka

- Ak sa zobrazenie na displeji diaľkového ovládača nezmení na „Connected to router (Pripojené k routeru)“, skontrolujte pripojenia routera bezdrôtovej LAN siete.

- Týmto sa dokončia nastavenia pre pripojenie k routeru. Prejdite na krok 6 a pokračujte v nastavovaní.

## 5 Pripojte sa k sieti pomocou režimu AP. (Len pre iOS 11.0 alebo novší a Android™ 4.4 alebo novší)

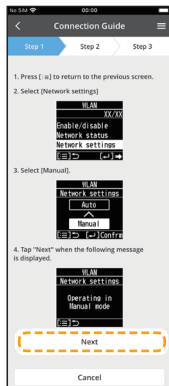
### 1. Nechajte diaľkový ovládač pracovať v manuálnom režime.

#### ■ Diaľkový ovládač

Postupujte podľa pokynov na obrazovke aplikácie.

#### ■ Mobilné zariadenie

Skontrolujte, či je zobrazené „Operating in Manual mode (Prevádzka v manuálnom režime)“, poklepte na „Next (Ďalej)“.



### 2. Pripojte sa k sieti „Panasonic-CZ-C-wirelessAP“.

#### ■ Mobilné zariadenie

(Len prvýkrát)  
Poklepte na „Allow While Using App (Povoliť pri používaní aplikácie)“. Potom poklepte na „Join (Pripojiť)“.

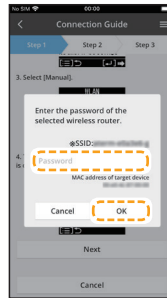
(Následné pripojenia)  
Poklepte na „Join (Pripojiť)“.



### 3. Zadajte heslo zvoleného bezdrôtového routera a pokračujte.

#### ■ Mobilné zariadenie

Zadajte heslo a potom poklepte na „OK“.

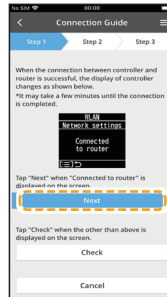


### 4. Keď je sieťové pripojenie k routeru úspešné, na displeji diaľkového ovládača sa zobrazí „Connected to router (Pripojené k smerovaču)“.

- Vytvorenie pripojenia môže trvať niekoľko minút.

#### ■ Mobilné zariadenie

Poklepte na „Next (Ďalej)“. Potom poklepte na „Join (Pripojiť)“



### Poznámka

- Ak sa na diaľkovom ovládači zobrazí „Connected to router (Pripojené k routeru)“, pripojte mobilné zariadenie k bezdrôtovému routeru. (po dokončení nastavení bezdrôtovej siete sa vrátte k tejto aplikácii a pokračujte v nastavovaní)
- Ak sa zobrazenie na displeji diaľkového ovládača nezmení na „Connected to router (Pripojené k routeru)“, skontrolujte pripojenia routera bezdrôtovej LAN siete.

■ Týmto sa dokončia nastavenia pre pripojenie k routeru. Prejdite na krok 6 a pokračujte v nastavovaní.

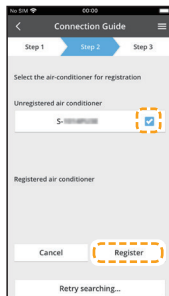
### < ③ Zaregistrujte informácie o klimatizačnom zariadení na serveri >

## 6 Zvoľte klimatizačné zariadenie a nastavte heslo.

### 1. Vyberte model klimatizačného zariadenia a zaregistrujte zariadenie.

#### ■ Mobilné zariadenie

Poklepaním na číslo modelu vnútornej jednotky vykonáte registráciu. Potom poklepte na „Register (Registrovať)“.



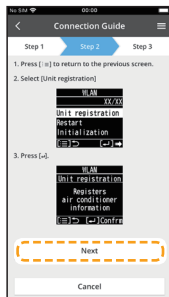
### 2. Nechajte diaľkový ovládač pracovať v režime registrácie.

#### ■ Diaľkový ovládač

Postupujte podľa pokynov na obrazovke aplikácie.

#### ■ Mobilné zariadenie

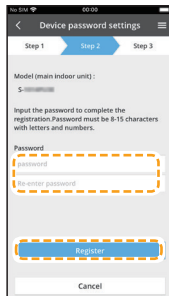
Poklepte na „Next (Ďalej)“.



### 3. Na dokončenie registrácie nastavte heslo pre nový model klimatizačného zariadenia. Heslo musí mať 8 - 15 znakov s písmenami a číslicami.

#### ■ Mobilné zariadenie

Poklepte a zadajte heslo. Potom poklepte na „Register (Registrovať)“.



### Poznámka

- Ponechajte si heslo pre ďalšie použitie s ďalšími registráciami používateľov.

## 7 Dokončíte registráciu.

Po vytvorení pripojenia medzi aplikáciou a novou klimatizáciou nastavte pre túto klimatizáciu preferovaný názov, aby ste ju ľahšie identifikovali.

- Registráciou nového názvu klimatizácie je funkcia aplikácie „Panasonic Comfort Cloud“ pripravená na použitie.

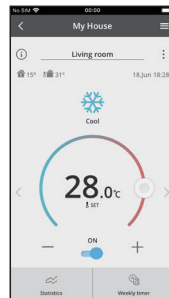
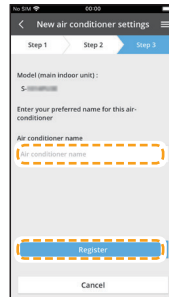
### ■ Mobilné zariadenie


Poklepte a zadajte názov. Potom poklepte na „Register (Registrovať)“.

### ■ Diaľkový ovládač

Stlačte tlačidlo . (Dvojnásobným stlačením dokončíte.)

- Okrem riadenia prevádzky môže táto aplikácia sledovať odhadovanú spotrebu energie a vykonávať porovnania pre rôzne časové rámce pomocou grafu štatistík.



Ikona  sa zobrazí na hlavnej obrazovke diaľkového ovládača po dokončení sieťových nastavení.

Informácie o sieti a informácie o klimatizačnom zariadení sa ukladajú do modulu bezdrôtovej LAN siete, takže aj keď dôjde k strate napájania diaľkového ovládača v dôsledku výpadku napájania, po obnovení napájania sa automaticky obnoví spojenie so sieťou pomocou uložených informácií.

### Poznámka

- Pred alebo počas prevádzky potvrdte stav pripojenia aplikácie „Panasonic Comfort Cloud“, ak sa stav neuvádza, použite na ovládanie vlastný diaľkový ovládač.

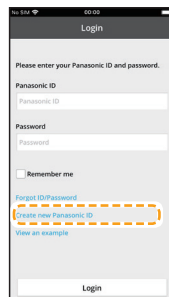
### ■ Vytvorenie nového ID Panasonic

Ak nemáte ID Panasonic, vytvorte si ho a potom sa prihláste.  
Na ovládanie klimatizácie môžete použiť aplikáciu „Panasonic Comfort Cloud“.

- Pre nového používateľa sa zaregistrujte voľbou položky „Create new Panasonic ID (Vytvorenie nového ID Panasonic)“.

Heslo musí mať 8 - 16 znakov s písmenami a číslicami.  
Môžete zadať nasledujúce znaky. (Od októbra 2020)

Číselné znaky	0123456789
Abecedné znaky (veľké a malé písmená)	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
Symboly	~`!@#\$%^&*()-_+={}[]



- Pre registrovaných používateľov sa prihláste pomocou svojho ID a hesla Panasonic.

#### Poznámka

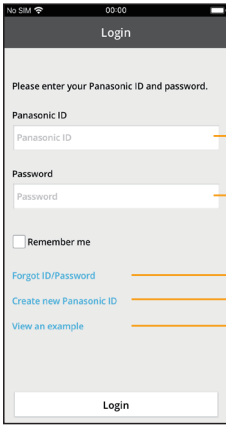
- Odporúča sa pravidelne meniť heslo.



## Ovládanie pomocou aplikácie „Panasonic Comfort Cloud“

Pred použitím skontrolujte, či je diaľkový ovládač pripojený k routeru (na hlavnej obrazovke diaľkového ovládača sa zobrazuje „WiFi“).

### Prihlásenie



Panasonic ID

Heslo

Resetovanie Panasonic ID/hesla.

Registrácia nového Panasonic ID.

Spustenie ukážky.

### ■ Domovská obrazovka



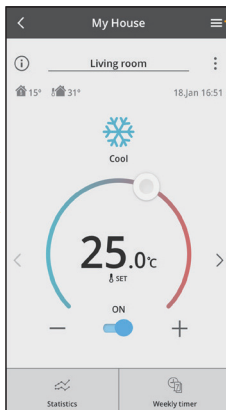
Prvá skupina

Zariadenie

Pridanie nového zariadenia (str. 63)

Druhá skupina

Poklepte



Tento návod na obsluhu nájdete pod záložkou Menu.

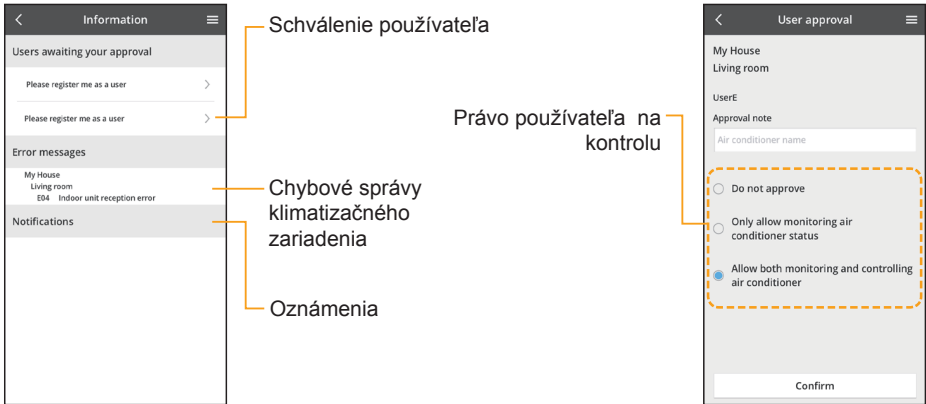
Aplikácia „Panasonic Comfort Cloud“ je pripojená k diaľkovému ovládaču a pripravená na použitie.

## Hlavná obrazovka zariadenia



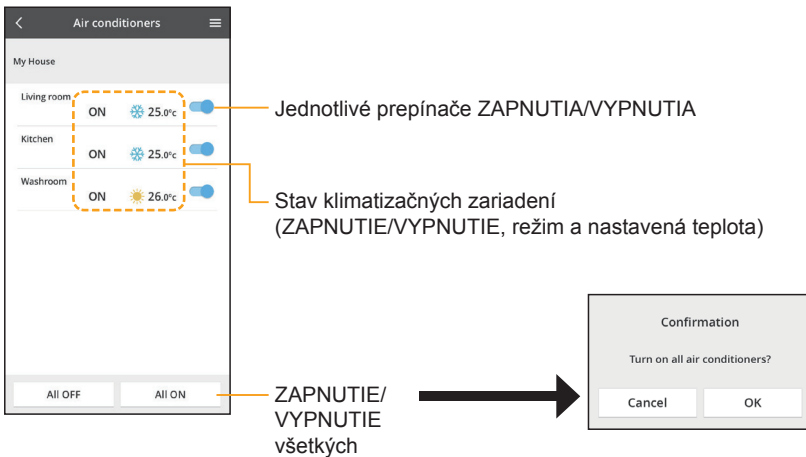
## ■ Informácie

Zobrazí sa zoznam používateľov čakajúcich na schválenie.



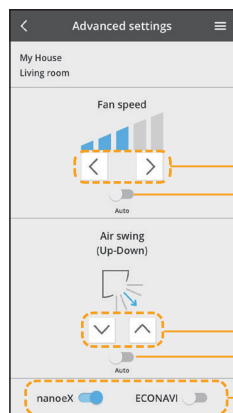
## ■ Stav klimatizačného zariadenia

Stav všetkých klimatizačných zariadení v rovnakej skupine.



## Nastavenia bezdrôtovej LAN siete

### ■ Rozšírené nastavenia



(Funkcie sa líšia v závislosti od modelu klimatizačného zariadenia.)

Zmena rýchlosti ventilátora.

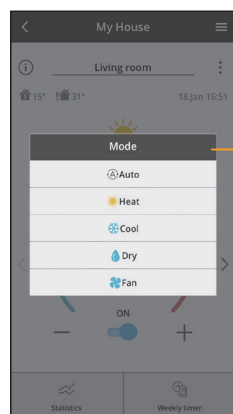
Prepínač automatického ventilátora

Zmena polohy lamely.

Prepínač automatického prepínania prúdenia vzduchu

ZAPNUTIE/VYPNUTIE dodatočných funkcií

### ■ Prevádzkový režim

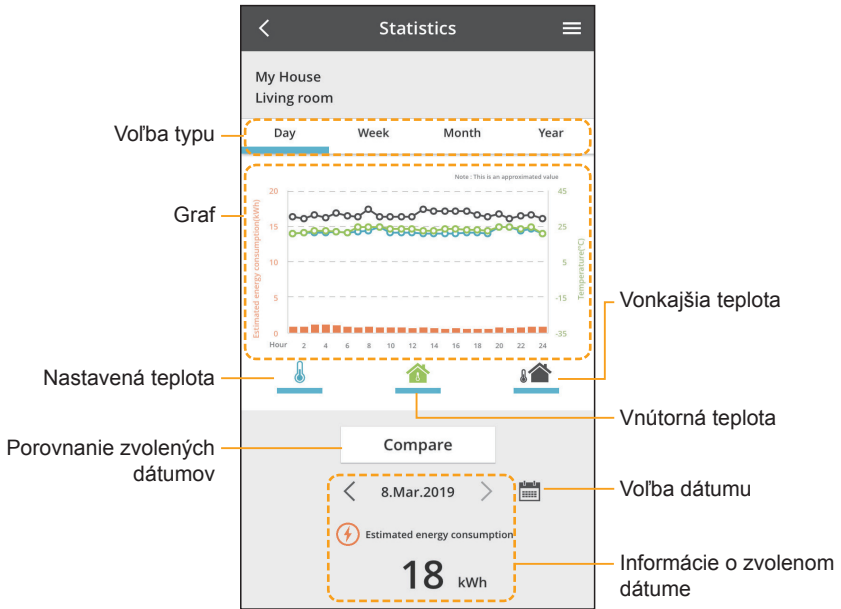


(Funkcie sa líšia v závislosti od modelu klimatizačného zariadenia.)

Volba režimu

\* Len podporované režimy

■ Štatistiky



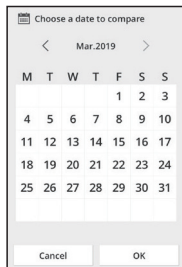
\* Určité modely nemusia podporovať odhadovanú spotrebu energie.

Porovnanie

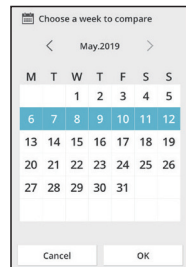


Informácie o zvolenom dátume na porovnanie

- Ak sa nepodarilo získať údaje, dátumy sú sivej farby.



Voľba dátumu



Voľba týždňa



Voľba mesiaca



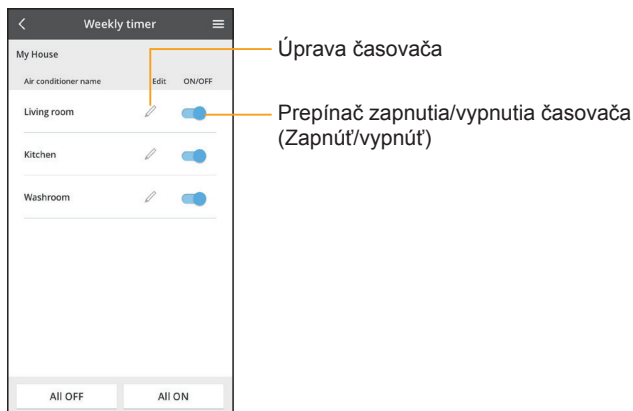
Voľba roku

## Nastavenia bezdrôtovej LAN siete

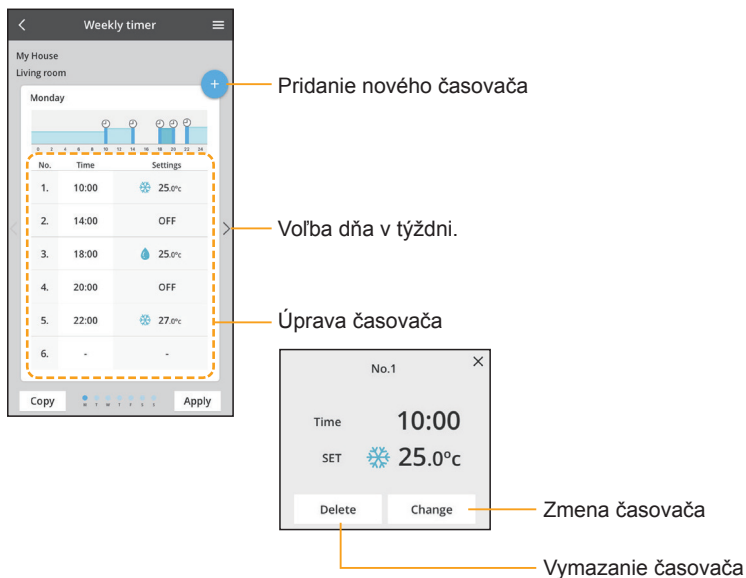
### ■ Štatistiky

<Add/edit timer (Pridať/upraviť časovač)>

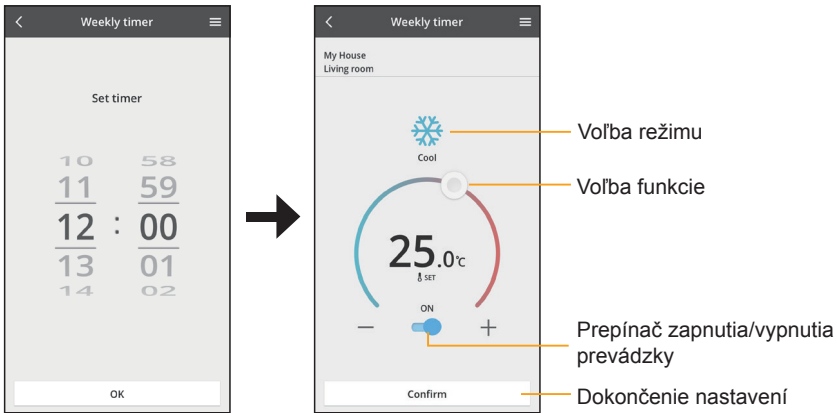
1. Poklepte na „Edit timer (Upraviť časovač)“.



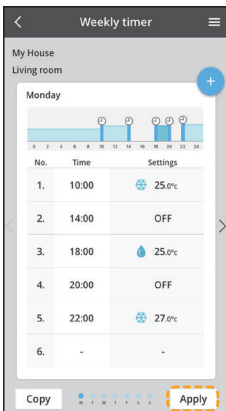
2. Pridajte nový časovač alebo upravte časovač.



3. Nastavte čas a podmienky.



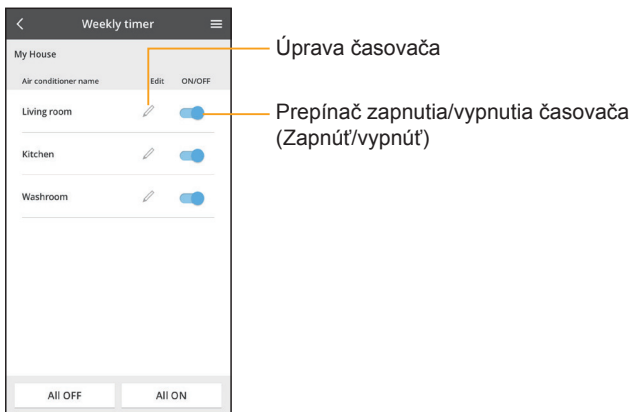
4. Poklepaním na „Apply (Použiť)“ dokončíte nastavenia.



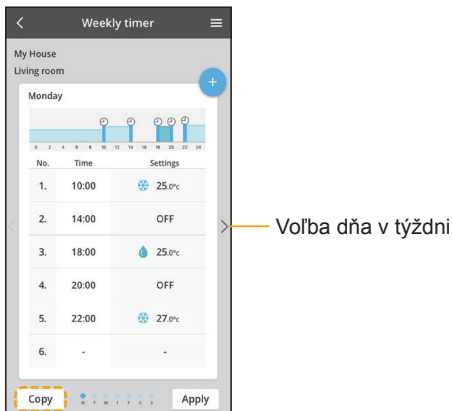
## Nastavenia bezdrôtovej LAN siete

### <Copy timer (Kopírovať časovač)>

1. Poklepte na „Edit timer (Upraviť časovač)“.

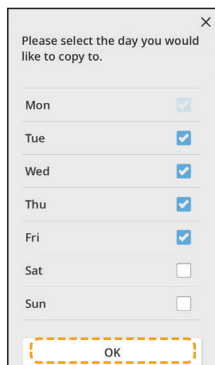


2. Zvoľte deň zdroja kopírovania. Potom poklepte na „Copy (Kopírovať)“.

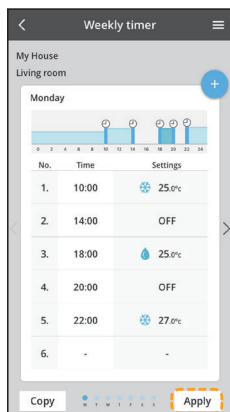




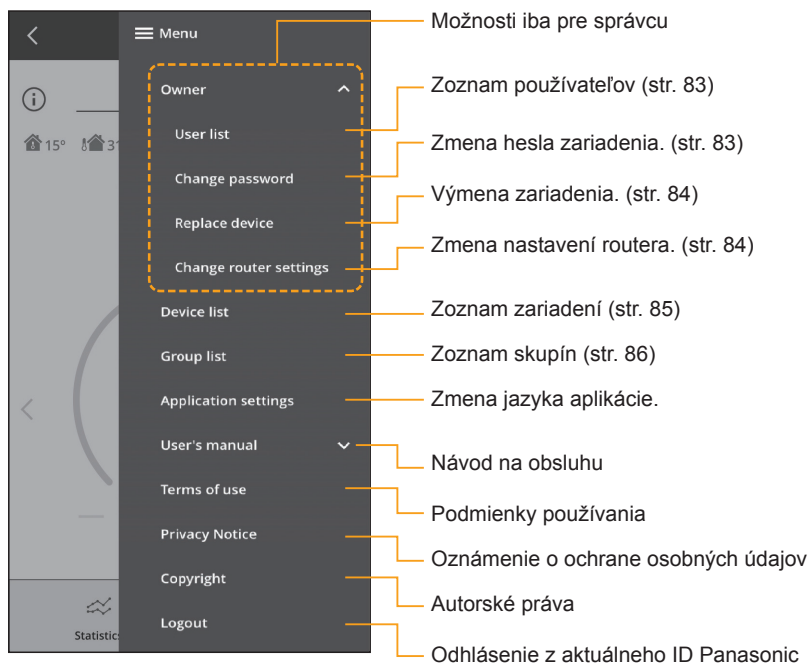
3. Zvoľte deň v týždni (cieľ nastavenia) pre použitie nastavení. Potom poklepte na „OK“.



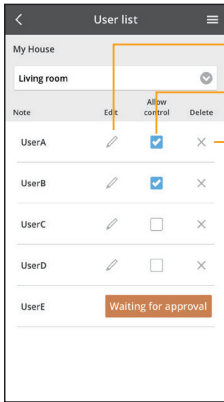
4. Poklepaním na „Apply (Použiť)“ dokončíte nastavenia.



### Hlavné menu



■ **Zoznam používateľov**  
(Menu → Owner (Majiteľ) → User list (Zoznam používateľov))

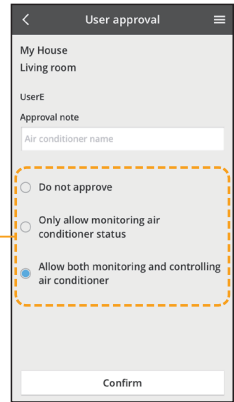


Úprava mena používateľa.

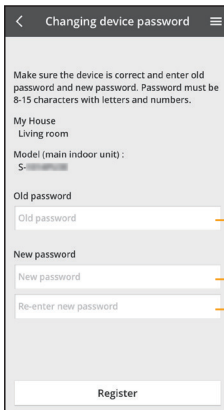
Povolenie kontroly používateľom.

Úprava/vymazanie kontroly používateľom.

Práva kontroly používateľa



■ **Zmena hesla zariadenia**  
(Menu → Owner (Majiteľ) → Changing device password (Zmena hesla zariadenia))



Zadanie starého hesla.

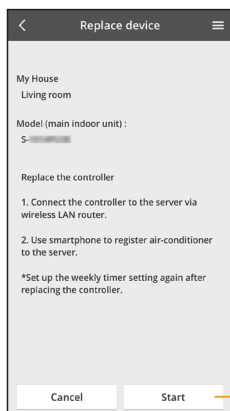
Zadanie nového hesla.

Opätovné zadanie nového hesla.

## Nastavenia bezdrôtovej LAN siete

### ■ Výmena zariadenia

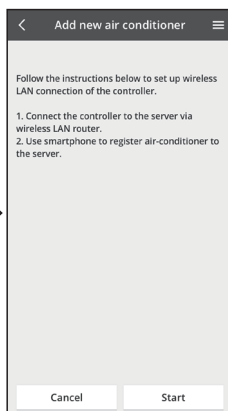
(Menu → Owner (Majiteľ) → Replacing device (Výmena zariadenia))



Zvoľte „Replace device (Výmena zariadenia)“ v menu.

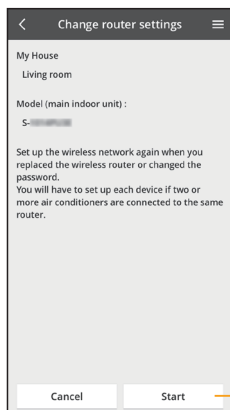
Poklepte na „Start (Spustiť)“.

Postupujte postupne podľa pokynov v aplikácii.



### ■ Zmena nastavení routera

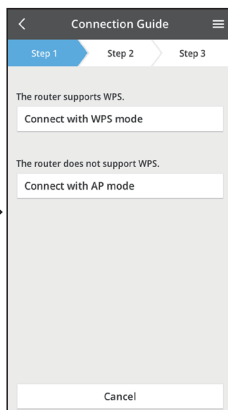
(Menu → Owner (Majiteľ) → Change router settings (Zmena nastavení routera))



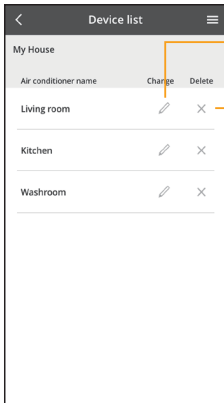
Zvoľte „Change router settings (Zmena nastavení routera)“ v menu.

Poklepte na „Start (Spustiť)“.

Postupujte postupne podľa pokynov v aplikácii. (Pozrite si stranu 65)



## ■ Zoznam zariadení (Menu → Device list (Zoznam zariadení))



Úprava informácií o zariadení a nastavení.

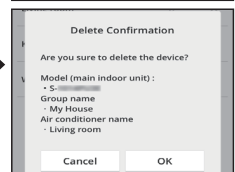
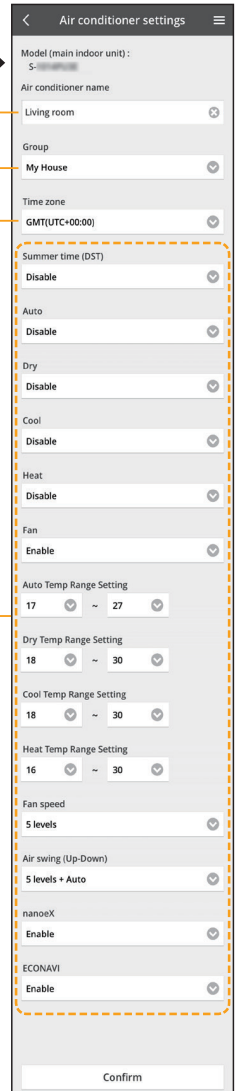
Úprava názvu zariadenia.

Zmena skupiny zariadení

Voľba časového pásma

Voľba funkcií  
(Funkcie sa líšia v závislosti od modelu klimatizačného zariadenia.)

Vymazanie zariadenia.



## Nastavenia bezdrôtovej LAN siete

### ■ Zoznam skupín (Menu → Group list (Zoznam skupín))

The diagram illustrates the process of managing groups in a mobile application through three sequential screens:

- Group list screen:** Shows a list of groups. Annotations include:
  - Úprava názvu skupiny. (Editing group name) - points to the 'Change' icon.
  - Vymazanie skupiny. (Deleting group) - points to the 'Delete' icon.
  - Pridanie novej skupiny. (Adding new group) - points to the 'Add new group' button at the bottom.
- Delete Confirmation dialog:** A modal dialog asking 'Are you sure to delete the group?' with 'Group name: My House' and 'Cancel'/'OK' buttons.
- New group settings screen:** Shows a form to create a new group. Annotation: Zadanie názvu novej skupiny. (Setting the name of the new group) - points to the 'Group name' input field. A 'Register' button is at the bottom.

Arrows indicate the flow: from the 'Group list' screen to the 'Delete Confirmation' dialog, and from the 'Group list' screen to the 'New group settings' screen.

## Reštartovanie


Najskôr nastavte funkciu bezdrôtovej LAN siete na [Enable (Zapnúť)]. (str. 61)  
 Ak je komunikácia bezdrôtovej LAN siete považovaná za neobvyklú, resetujte hardvér modulu bezdrôtovej LAN siete.

### 1 Zobrazte obrazovku menu.

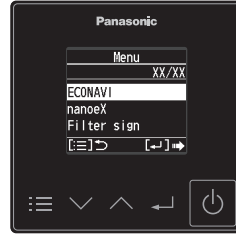
#### ■ Pri zastavení

Stlačte tlačidlo .

#### ■ V priebehu prevádzky

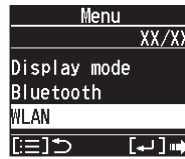
Opakovane stláčajte tlačidlo  dotedy, pokiaľ sa nezobrazí obrazovka menu.

- Ak sa chcete vrátiť do hlavnej obrazovky stlačte tlačidlo .



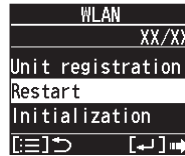
### 2 Zvoľte možnosť [WLAN]

Stlačte tlačidlo   → .








### 3 Zvoľte možnosť [Restart] (Reštartovať).

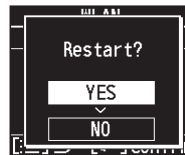
Stlačte tlačidlo   → .



### 4 Vykonajte reštartovanie

Stlačte tlačidlo  →   →  (Zvoľte [YES] (Áno))

→ .  
 (Dvojnásobným stlačením reštartujte)



## Obnovenie počiatočných nastavení


Najskôr nastavte funkciu bezdrôtovej LAN siete na [Enable (Zapnúť)]. (str. 61)  
Resetujte nastavenia bezdrôtovej LAN siete na počiatočné výrobné hodnoty.


### 1 Zobrazte obrazovku menu.

#### ■ Pri zastavení

Stlačte tlačidlo .

#### ■ V priebehu prevádzky

Opakovane stláčajte tlačidlo  dovedy, pokiaľ sa nezobrazí obrazovka menu.

- Ak sa chcete vrátiť do hlavnej obrazovky stlačte tlačidlo .



### 2 Zvoľte možnosť [WLAN]

Stlačte tlačidlo   → .







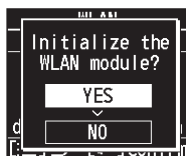
### 3 Zvoľte možnosť [initialization] (Obnoviť počiatočné nastavenia).

Stlačte tlačidlo   → .



### 4 Spustíte obnovenie počiatočných výrobných nastavení.

Stlačte tlačidlo  →   →   
(Zvoľte [YES] (Áno))



### 5 Potvrďte, či bolo obnovenie počiatočných nastavení dokončené.

Potvrďte a potom stlačte tlačidlo .  
(Trojnásobným stlačením dokončíte)





# Riešenie problémov


Ak sa po stlačení tlačidla  nespustí prevádzka...

**Pred požiadanim o opravu skontrolujte nasledujúce.**


Keď sa zobrazí hlásenie [START/STOP is prohibited.] (Spustenie/Zastavenie je zakázané.)

- Ovládanie nie je možné, pretože je centrálné riadené.


Výpadok prúdu?


- Po obnovení dodávky elektrickej energie opäť stlačte tlačidlo .
- Ak sa prevádzka nespustí, vypnite istič a informujte o probléme a čísle modelu svojho predajcu.

Nie je vypnutý istič?

- Zapnite ho a opäť stlačte tlačidlo .
- Ak sa prevádzka nespustí, vypnite istič a informujte o probléme a čísle modelu svojho predajcu.

Nebliká [Assigning] (Priradenie)?

- Keď blikanie prestane, opäť stlačte tlačidlo .
- Ak sa prevádzka nespustí, vypnite istič a informujte o probléme a čísle modelu svojho predajcu.


Nezobrazilo sa .


Indikácia alarmu (napr.)





Č. chybnéj vnútornej jednotky


- Ak sa zobrazí niektorá z nasledujúcich indikácií alarmu, ihneď zastavte prevádzku a spustite ju približne o 1 minútu neskôr. (Indikácia alarmu, vyp.)  
[•E04 •E06 •P10 •P20 •H06]
- Ak sa indikácia neobjaví znovu, použite jednotku.
- Ak sa indikácia objaví znovu alebo sa zobrazí iná varovná indikácia (kombinácia čísel a znakov ako E, F, H, L a P), zastavte činnosť, vypnite istič a informujte predajcu o informácii o varovaní, o čísle modelu a čísle vnútornej jednotky.


Prevádzku nie je možné zastaviť. Alebo sa jednotka spustí automaticky, aj keď je stlačené tlačidlo  (Vyp.).



- Skontrolujte či je alebo nie je aktivovaná funkcia vychádzky. 
- Skontrolujte ovládanie pomocou centrálného ovládacieho zariadenia.

Na displeji diaľkového ovládača sa zobrazuje „“ ↔ „“. (striedavo)

- Chybný snímač alebo nesprávna inštalácia. → Pomocou diaľkového ovládača vypnite funkciu ECONAVI (str. 15) a informujte o probléme a čísle modelu svojho predajcu alebo predajné miesto.

Na displeji diaľkového ovládača sa nezobrazuje .

- Vnútorňá jednotka sa zastavila. Zapnite vnútorňú jednotku.
- Jednotka je v režime ventilátora . Funkcia ECONAVI nefunguje v režime ventilátora.
- Funkcia ECONAVI je vypnutá. Pomocou diaľkového ovládača zapnite funkciu ECONAVI. (str. 15)
- Vnútorňá jednotka nemusí podporovať funkciu ECONAVI. Ak zapnete funkciu ECONAVI pomocou diaľkového ovládača, ale nedôjde k žiadnej zmene, vnútorňá jednotka nepodporuje funkciu ECONAVI. Kontaktujte predajcu.

Na displeji diaľkového ovládača sa zobrazuje „“ ↔ „“. (striedavo)

- Funkcia nanoe™ X je považovaná za abnormálnu. → Pomocou diaľkového ovládača vypnite funkciu nanoe™ X (str. 17) a informujte o probléme a čísle modelu svojho predajcu alebo predajné miesto.

Na displeji diaľkového ovládača sa zobrazuje



(striedavo)

- Neboli nastavené hodiny.  
→ Nastavte hodiny. (str. 21)


Týždenný časovač nefunguje podľa nastaveného času.



- Týždenný časovač bol nastavený tak v aplikácii „Panasonic H&C Control App“, ako aj v aplikácii „Panasonic Comfort Cloud“.  
→ Deaktivujte jedno z nastavení časovača. (str. 39, str. 78)
- Ak je časovač nastavený v aplikácii „Panasonic Comfort Cloud“, skontrolujte, či je nastavenie časového pásma správne. (str. 85)

Aplikáciu „Panasonic H&C Control App“ nie je možné nainštalovať do mobilného zariadenia.



- Skontrolujte, či je operačný systém mobilného zariadenia kompatibilný. Nie je zaručené, že aplikácia „Panasonic H&C Control App“ bude fungovať vo všetkých verziách systému iOS a Android™. Na strane 96 nájdete verzie operačných systémov pre mobilné zariadenia, ktoré podporuje aplikácia „Panasonic H&C Control App“ a verzie Bluetooth®.

**Diaľkový ovládač a mobilné zariadenie nie je možné pripojiť pomocou funkcie Bluetooth®.**

- Skontrolujte, či je diaľkový ovládač zapnutý.
- Skontrolujte, či sa na hlavnej obrazovke nezobrazí „“.
  - Skontrolujte, či je nastavenie Bluetooth® na diaľkovom ovládači nastavené na [Enable] (Zapnúť). (str. 29)
  - Ak je mobilné zariadenie, ktoré má byť pripojené pomocou funkcie Bluetooth®, ďaleko od diaľkového ovládača, skúste ho priblížiť čo najbližšie k diaľkovému ovládaču.
  - Skontrolujte spôsob pripojenia diaľkového ovládača a mobilného zariadenia (str. 31).

**Na displeji diaľkového ovládača sa zobrazuje „“ ↔ „“.**  
(striedavo)

- Bluetooth® modul je považovaný za abnormálny.
  - Pomocou diaľkového ovládača nastavte funkciu Bluetooth® na [Disable] (Vypnúť) (str. 29) a kontaktujte predajcu alebo predajné miesto s číslom modelu a problémom.

**Na displeji diaľkového ovládača sa zobrazuje „“ ↔ „“.**  
(striedavo)

- Modul bezdrôtovej LAN siete je považovaný za abnormálny.
  - Pozrite si časť „Restart (Reštartovanie)“ (str. 87) a reštartujte modul bezdrôtovej LAN siete. Ak sa hlásenie zobrazí znova, pomocou diaľkového ovládača nastavte funkciu bezdrôtovej LAN siete na [Disable] (Vypnúť) (str. 61) a kontaktujte predajcu alebo predajné miesto s číslom modelu a problémom.


- Ak potrebujete kontaktovať servis, skontrolujte zadný kryt návodu na obsluhu vnútorných alebo vonkajších jednotiek.

## Funkčnosť bezdrôtovej LAN siete

**Aplikáciu „Panasonic Comfort Cloud“ nie je možné nainštalovať do mobilného zariadenia.**

- Skontrolujte, či je operačný systém mobilného zariadenia kompatibilný. Nie je zaručené, že aplikácia „Panasonic Comfort Cloud“ bude fungovať vo všetkých verziách systému iOS a Android™. Na strane 96 nájdete verzie operačných systémov pre mobilné zariadenia, ktoré podporuje aplikácia „Panasonic Comfort Cloud“.


**Diaľkový ovládač a router nie je možné pripojiť.**

- Skontrolujte, či je diaľkový ovládač zapnutý.
- Skontrolujte, či sa na hornom displeji diaľkového ovládača nezobrazila ikona .
  - Skontrolujte, či je nastavenie bezdrôtovej LAN siete na diaľkovom ovládači nastavené na [Enable] (Zapnúť). (str. 61)
  - Zaisťte, aby sa signál routera bezdrôtovej LAN siete dostal do diaľkového ovládača, SSID nebolo skryté, nastavenie MAC adresy bolo povolené pre diaľkový ovládač, dvojpásmový signál routera bol povolený pre pripojenie v pásme 2,4 GHz.
  - Skontrolujte sieťové pripojenia (str. 62). Podrobnosti nájdete v inštaláčnom návode mobilného zariadenia a routera.

**Registrácia ďalšieho klimatizačného zariadenie do aplikácie „Panasonic Comfort Cloud“.**

- Podľa počiatočného nastavenia prvej jednotky nastavte ďalšiu jednotku. Odporúča sa pomenovať každú z registrovaných klimatizačných jednotiek, aby ste ich mohli ľahko rozlíšiť.


**Registrácia ďalšieho používateľa na ovládanie klimatizačného zariadenia.**

- Stiahnite si aplikáciu „Panasonic Comfort Cloud“ a vytvorte nové ID Panasonic. Postupujte podľa počiatočného nastavenia. Po zaregistrovaní klimatizácie zadajte predvolené heslo zariadenia (nastavené prvým používateľom). Na dokončenie registrácie je potrebný súhlas správcu (prvého používateľa). Zvoľte  Menu v aplikácii. Ak chcete schváliť ďalšieho používateľa, zvoľte „Owner (Vlastník)“ a „User List (Zoznam používateľov)“.

**Bezdrôtový signál bol zrušený alebo prerušený.**

- Je možné, že sieťové pripojenie nie je stabilné.  
→ Pozrite si časť „Stav siete“ (str. 62) a skontrolujte intenzitu signálu.


**Podozrivý neoprávnený prístup ku klimatizačnému zariadeniu (diaľkovému ovládaču).**

- Pozrite si časť „Obnovenie počiatočných nastavení“ (str. 88) a vykonajte obnovenie. Ak chcete zrušiť registráciu klimatizačnej jednotky v aplikácii „Panasonic Comfort Cloud“, zvoľte  Menu a zvoľte „Zoznam zariadení“, čím odstránite nastavenú jednotku.

**Funkcie nastavené v aplikácii „Panasonic Comfort Cloud“ nefungujú. Štatistické údaje sa v aplikácii nezobrazujú.**

- Pripojenie diaľkového ovládača k routeru nájdete v časti „Pripojenie k sieti“ (str. 63). Ak diaľkový ovládač nie je pripojený k routeru, štatistické údaje sa v aplikácii nemusia zobrazovať.


**Výmena routera**

- Pomocou aplikácie „Panasonic Comfort Cloud“ zvolte  Menu. Zvolte „Owner (Vlastník)“ a „Change router settings (Zmena nastavení routera)“.


**Zmena modelu mobilného zariadenia**

- Zaisťte kompatibilitu mobilných zariadení. Nainštalujte si aplikáciu „Panasonic Comfort Cloud“ a prihláste sa pomocou svojho prihlasovacieho ID a hesla pre Panasonic. Dokončené úvodným nastavením pripojenia.

**Zmena diaľkového ovládača**

- Zmeňte diaľkový ovládač a potom pomocou aplikácie „Panasonic Comfort Cloud“ zvolte  Menu v aplikácii. Zvolte „Owner (Vlastník)“ a „Replace device (Výmena zariadenia)“. Mal by to vykonať autorizovaný servisný predajca.

**Prenos alebo likvidácia diaľkového ovládača. Pri resetovaní mobilného zariadenia, pretože ste zabudli heslo.**

- Pozrite si časť „Obnovenie počiatočných nastavení“ (str. 88) a vykonajte obnovenie. Ak chcete zrušiť registráciu klimatizačnej jednotky v aplikácii „Panasonic Comfort Cloud“, zvolte  Menu a zvolte „Zoznam zariadení“, čím odstránite nastavenú jednotku.

**Operácie nie je možné vykonať z mobilného zariadenia.**

- Skontrolujte nasledujúce:
  - Skontrolujte, či klimatizačné zariadenie podporuje túto funkciu.
  - Uistite sa, či činnosť diaľkového ovládača nebola deaktivovaná centrálnym riadiacim zariadením.

- Ak potrebujete ďalšiu pomoc, pozrite si kontaktné informácie na zadnej obálke návodu na obsluhu vnútorných alebo vonkajších jednotiek.

# Technické údaje

<b>Model</b>		CZ-RTC6BLW
<b>Rožmery</b>		(V) 86 mm x (Š) 86 mm x (H) 25 mm
<b>Hmotnosť</b>		0,10 kg
<b>Rozsah teplôt/vlhkosti</b>		0 °C až 40 °C/20% až 80% (Bez kondenzácie) * Iba pre použitie v interiéroch.
<b>Zdroj napájania</b>		DC16 V (napájané z vnútornej jednotky )
<b>Hodiny</b>	<b>Presnosť</b>	± 30 sekúnd/mesiac (pri normálnej teplote 25 °C) * Pravidelne upravujte.
	<b>Čas výdrže</b>	24 hodín (pri úplnom nabití) (pri normálnej teplote 25 °C) * Na úplné nabitie je potrebných približne 8 hodín.
<b>Počet pripojených vnútorných jednotiek</b>		Vnútorňa jednotka: až 8 jednotiek (V rámci skupinového ovládania )
<b>Verzia operačného systému na mobilnom zariadení pre aplikáciu „Panasonic H&amp;C Control App“</b>		iOS: 10.0 alebo novšia verzia Android™: 6.0 alebo novšia verzia
<b>Verzia Bluetooth®</b>		4.2 alebo novšia verzia
<b>Štandard bezdrôtovej LAN siete</b>		IEEE 802.11 b/g/n
<b>Frekvenčný rozsah</b>		2,4 GHz pásmo
<b>Šifrovanie</b>		WPA2-PSK (TKIP/AES)
<b>Verzia operačného systému na mobilnom zariadení pre aplikáciu „Panasonic Comfort Cloud“</b>		iOS: 9.0 alebo novšia verzia Android™: 4.4 alebo novšia verzia

- Slovná značka a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a spoločnosť Panasonic Corporation ich používa na základe licencie. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom príslušných vlastníkov.
- iOS je názov operačného systému spoločnosti Apple Inc. IOS je ochranná známka alebo registrovaná ochranná známka spoločnosti Cisco v USA a ďalších štátoch, pre ktoré bola poskytnutá licencia.
- Apple a logo Apple sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc., ktoré sú registrované v USA a ďalších štátoch. App Store je servisná známka spoločnosti Apple Inc.
- Logá Android™, Google Play™ a Google Play™ sú registrované ochranné známky spoločnosti Google LLC.



## Informácie pre používateľov o zbere a likvidácii starých zariadení a použitých batérií



Tieto symboly na výrobkoch, obaloch a/alebo sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektrické a elektronické výrobky a batérie sa nesmú likvidovať ako bežný komunálny odpad.

V záujme zabezpečenia správneho spôsobu likvidácie, spracovania a recyklácie odovzdajte tieto výrobky a použité batérie na špecializovanom zbernom mieste v súlade s vašou štátnou legislatívou a smernicami 2002/96/ES a 2006/66/ES.

Správnym spôsobom likvidácie týchto výrobkov a batérií prispějete k zachovaniu cenných zdrojov a predídete prípadným negatívnym dosahom na ľudské zdravie a životné prostredie, ktoré by inak mohli vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadmi.

Podrobnejšie informácie o zbere a recyklácii opotrebovaných výrobkov a použitých batérií získate na miestnom úrade, vo fi rme zabezpečujúcej likvidáciu odpadu, alebo u predajcu, u ktorého ste si výrobky kúpili.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade so štátnou legislatívou udelené pokuty.

### Pre firmy a podnikateľov v krajinách Európskej únie

V prípade potreby likvidácie opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení získate bližšie informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

### [Informácie o likvidácii výrobkov v krajinách mimo Európskej únie]

Tieto symboly platia len pre používateľov v krajinách Európskej únie. V prípade potreby likvidácie sa, prosím, obráťte na miestne úrady alebo predajcu a informujte sa o správnom spôsobe likvidácie.



### Poznámka týkajúca sa symbolu batérie (dva príklady symbolov v spodnej časti):

Tento symbol môže byť použitý v kombinácii s chemickou značkou. V takomto prípade vyhovuje požiadavkám stanoveným smernicou pre obsiahnutú chemikáliu.



Pb



#### Vyhlasenie o zhode (DOC)

Spoločnosť „Panasonic Corporation“ týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice 2014/53/EÚ.

Plné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Autorizovaný zástupca: Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemecko

# Funkcia aktualizácie firmvéru pre funkciu bezdrôtovej LAN siete

Tento produkt je vybavený funkciou pripojenia k serveru na aktualizáciu firmvéru Panasonic cez internet, ktorý umožňuje automatickú aktualizáciu firmvéru zariadenia na najnovšiu verziu. Pri aktualizácii firmvéru zariadenie raz za deň skontroluje, či je jeho firmvér najnovšou verziou. A ak je potrebná aktualizácia, aktualizácia sa použije a zariadenie sa automaticky reštartuje. Operácie nie sú možné počas reštartovania zariadenia (vyžaduje sa najviac päť minút).

## Informácie o softvérovej licencií (Funkcia Bluetooth®)

Tento výrobok obsahuje nasledujúci softvér:

- (1) Softvér vyvinutý nezávisle spoločnosťou Panasonic Corporation alebo pre ňu,
- (2) Softvér vo vlastníctve tretej strany a licencovaný spoločnosti Panasonic Corporation,
- (3) Softvér s otvoreným zdrojovým kódom pod licenciou Apache 2.0.

Softvér kategorizovaný ako (3) je distribuovaný v nádeji, že bude užitočný, ale **BEZ ŽIADNEJ ZÁRUKY** a to ani bez implikovanej záruky **PREDAJNOSTI** alebo **VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL**.

### mbedTLS

Copyright (C) 2006-2015, ARM Limited, Všetky práva vyhradené

Apache Licencia  
Verzia 2.0, január 2004  
<http://www.apache.org/licenses/>

### PODMIENKY A USTANOVENIA POUŽÍVANIA, ROZMNOŽOVANIA A DISTRIBÚCIE

#### 1. Definície.

„Licencia“ znamená podmienky na použitie, rozmnožovanie a distribúciu, ako sú definované v oddieloch 1 až 9 tohto dokumentu. „Držiteľ licencie“ znamená vlastníka autorských práv alebo subjekt autorizovaný vlastníkom autorských práv, ktorý udeľuje licenciu. „Právny subjekt“ znamená združenie konajúceho subjektu a všetkých ostatných subjektov, ktoré kontrolujú, sú kontrolované alebo sú pod spoločnou kontrolou s týmto subjektom. Na účely tejto definície sa „kontrolou“ (i) právomoc, priama alebo nepriama, spôsobiť smer alebo riadenie tohto subjektu, či už zmluvne alebo inak, alebo (ii) vlastníctvo päťdesiatich percent (50%) alebo viac akcií, alebo (iii) skutočné vlastníctvo v takomto subjekte.

„Vy“ (alebo „Váš“) je fyzická alebo právnická osoba vykonávajúca oprávnenia udelené touto licenciou.

Pod formou „Zdroja“ sa rozumie preferovaná forma pre vykonávanie zmien, vrátane ale bez obmedzenia zdrojového kódu softvéru, zdrojov dokumentácie a konfiguračných súborov.

Pod formou „Objektu“ sa rozumie akákoľvek forma vyplývajúca z mechanickej transformácie alebo prekladu formy zdroja, vrátane, ale nie obmedzené na skompilovaný objektový kód, generovanú dokumentáciu a konverzie na iné typy médií.

Pod „Dielom“ sa rozumie autorské dielo, či už v zdrojovej alebo objektovej forme, sprístupnenej na základe tejto licencie, ako je uvedené v oznámení autorských práv, ktoré je súčasťou alebo pripojené k dielu (príklad je uvedený v nasledujúcej prílohe).

Pod „Odvodenými dielami“ sa rozumie akákoľvek činnosť, či už v zdrojovej alebo objektovej forme, ktorá je založená na (alebo odvodená z) diela a pre ktoré sú redakčné revízie, poznámky, rozvinutia, alebo iné zmeny, ako celok, predstavujú originálne dielo autorstva.

Na účely tejto licencie, odvodené diela nemôžu zahŕňať diela, ktoré zostávajú oddeliteľné od, alebo iba spojené (alebo viazané podľa názvu) na rozhranie diela a jeho odvodených diel.

Príspevkom“ sa rozumie akékoľvek autorské dielo, vrátane pôvodnej verzie diela a akékoľvek úpravy či doplnenie tohto diela alebo odvodených diel, ktoré je zámerne predkladané držiteľovi licencie na účely zaradenia do diela zo strany vlastníka autorských práv alebo fyzická alebo právnická osoba oprávnenej na podanie v mene vlastníka autorských práv.

Na účely tejto definície sa „podané“ rozumie akákoľvek forma elektronického, verbálneho alebo písomného oznámenia poslaného držiteľovi licencie alebo jeho zástupcom, vrátane, ale nie je obmedzené na komunikáciu v elektronickom zozname adries, kontrolných systémov zdrojového kódu a systémy sledovania problémov, ktoré sú riadené držiteľom licencie, alebo v jeho mene, za účelom prerokovania a zlepšenie diela, ale s výnimkou komunikácie, ktorá je viditeľne označená alebo inak písomne určená vlastníkom autorských práv ako „Nie prispevok.“

„Prispievateľom“ sa rozumie držiteľ licencie a každá fyzická alebo právnická osoba v mene ktorej bol prínos prijatý držiteľom licencie a následne začlenený do diela.

**2. Udelenie autorskej licencie.** V súlade s podmienkami tejto licencie, každý prispievateľ Vám udeľuje trvalé, celosvetové, nevýhradné, bezplatné, bez licenčných poplatkov, neodvolateľnú licenciu autorských práv na reprodukciu, prípravu odvodeného diela, verejne prezentovať, „verejne prevádzkovať“, licencovať a distribuovať diela a také odvodené diela v zdrojovej alebo objektivej forme.

**3. Udelenie patentovej licencie.** V súlade s podmienkami tejto licencie, každý prispievateľ Vám udeľuje trvalé, celosvetové, nevýhradné, bezplatné, bez licenčných poplatkov, neodvolateľnú (s výnimkou ako je uvedené v tejto sekcii) patentovú licenciu na výkon, použitie, ponúkanie na predaj, predávanie, importovanie a inak prenášať dielo, na ktoré sa takáto licencia vzťahuje len na patentové nároky licencované prispievateľom, ktoré sú nevyhnutne porušené ich prínosom samostatne alebo kombináciou ich prínosu s dielom, ku ktorému boli predložené ako príspevky. Ak začnete patentový spor proti akémukoľvek subjektu (vrátane krížového nároku alebo protinároku v súdnom procese) a uvediete, že dielo alebo príspevok začlenený do práce predstavuje priame alebo nepriame porušenie patentu, potom patentové licencie udelené v rámci tejto licencie na to dielo skončia dňom začatia sporu.

**4. Redistribúcia.** Môžete kopírovať a šíriť kópie diela alebo odvodených diel na akomkoľvek médiu, s alebo bez úprav, a v zdrojovej alebo objektivej forme, za predpokladu, že budete spĺňať tieto podmienky:

- Je potrebné dať každému príjemcovi diela alebo odvodeného diela kópiu tejto licencie; a
- Musíte zabezpečiť, že akékoľvek upravené súbory budú doplnené o zreteľnú zmienku uvádzajúcu, že ste súbory zmenili; a
- Musíte ponechať v zdrojovom tvare odvodeného diela, ktoré distribuujete, všetky autorské práva, patenty, ochranné známky a atribučné upozornenia zo zdrojovej podoby diela, s výnimkou tých oznámení, ktoré sa netýkajú žiadnej časti odvodených diel; a
- Ak dielo obsahuje ďalej len „OZNÁMENIE“ textový súbor ako súčasť distribúcie, potom akékoľvek odvodené diela, ktoré distribuujete, musia obsahovať čitateľnú kópiu atribučné oznámenia obsiahnuté v takom súbore oznámenia, s výnimkou tých oznámení, ktoré sa netýkajú akýchkoľvek častí odvodeného diela, aspoň v jednom z týchto miest: vnútri UPOZORNENIE textového súboru distribuovanom ako súčasť odvodených diel; v zdrojovej forme alebo dokumentácii, ak za predpokladu, spolu s odvodenými dielami; alebo v rámci zobrazení generovaných odvodenými dielami, ak a všade tam, kde sa zvyčajne objavujú takéto oznámenie tretích strán. Obsah súboru OZNÁMENIE je len pre informačné účely a nemení licenciu. Môžete pridať vlastné oznámenie v rámci odvodených diel, ktoré distribuujete, vedľa alebo ako dodatok k textu UPOZORNENIE z diela, za predpokladu, že takéto dodatočné oznámenie o autoroch nemôže byť interpretované ako úprava licencie. Môžete pridať svoje vlastné vyhlásenie o autorských právach k Vaším modifikáciám a môžete poskytovať dodatočné alebo odlišné licenčné podmienky pre použitie, rozmnožovanie alebo šírenie Vašich modifikácií, alebo pre také odvodené diela ako celok, za predpokladu, že Vaše použitie, reprodukcia a distribúcia diela je inak v súlade s podmienkami stanovenými v tejto licencii.

**5. Podanie príspevkov.** Ak nie je výslovne stanovené inak, akýkoľvek príspevok zámerné predložený Vami držiteľovi licencie na zaradenie do diela, musí byť v súlade s podmienkami tejto licencie, a to bez akýchkoľvek ďalších podmienok. Bez ohľadu na vyššie uvedené, nič tu nemôže nahrádzať alebo upravovať podmienky akýchkoľvek samostatnej licenčnej zmluvy, ktorú ste vykonali s poskytovateľom licencie ohľadom takýchto príspevkov.

**6. Ochranné známky.** Táto licencia neudeluje oprávnenie používať obchodné názvy, ochranné známky, servisné značky alebo názvy výrobkov poskytovateľa licencie, s výnimkou prípadov priradeného a obvyklého použitia pri popise pôvodu diela a reprodukciu obsahu súboru UPOZORNENIA.

**7. Zrieknutie sa záruky.** Ak nie je požadované platnými právnymi predpismi alebo písomnou zmluvou, držiteľ licencie poskytuje dielo (a každý prispievateľ poskytuje príspevok) na báze „AKO JE“, BEZ ZÁRUKY ALEBO PODMIENOK akéhokoľvek druhu, či výslovných alebo predpokladaných, vrátane, bez obmedzenia, akýchkoľvek záruk a podmienok názvu, neporušenia, obchodovateľnosti alebo vhodnosti na určitý účel. Nesiete plnú zodpovednosť za stanovenie vhodnosti použitia a rozširovania činnosti a preberáte všetky riziká spojené s užívaním oprávnenia na základe tejto licencie.

**8. Obmedzenie zodpovednosti.** V žiadnom prípade a v žiadnej právnej teórii, či už v delikte (vrátane nedbanlivosti), zmluvy alebo inak, ak to nevyžadujú platné právne predpisy (ako je zámerne a hrubo nebadalé správanie), alebo písomne dohodnuté, nebude akýkoľvek prispievateľ niesť zodpovednosť k Vám za škody, vrátane akýchkoľvek priamych, nepriamych, špeciálnych, náhodných alebo následných škôd akéhokoľvek charakteru, ktoré vznikli v dôsledku tejto licencie alebo z použitia alebo nemožnosti použitia diela (vrátane ale neobmedzené na náhradu škody za stratu dobrého mena, zastavenie práce, zlyhanie počítača alebo porucha, alebo všetky ostatné obchodné škody alebo straty), a to aj v prípade, že takýto prispievateľ bol upozomený na možnosť vzniku takýchto škôd.

**9. Prijatie záruka alebo dodatočnej zodpovednosti.** Pri redistribúcii diela alebo jeho odvodených diel, môžete ponúkať a účtovať poplatok za prijatie podpory, záruky, odškodnenie, alebo iných povinností a/alebo práv zodpovednosti v súlade s touto licenciou. Avšak, prijatím takýchto záväzkov môžete konať iba na svoj vlastný účet a na svoju výlučnú zodpovednosť, nie v mene akéhokoľvek iného prispievateľa, a len ak súhlasíte s odškodnením, ochranou a udržaním každého prispievateľa v bezpečí pre akúkoľvek zodpovednosť alebo nárok proti takémuto prispievateľovi, ktorý by vznikol z dôvodu Vášho prijatia takejto záruky alebo dodatočnej zodpovednosti.

## KONIEC PODMIENOK A USTANOVENÍ

DODATOK: Spôsob použitia licencie Apache pre Vaše dielo.

Ak chcete pre svoje dielo použiť licenciu Apache, priložte nasledujúce varovné oznámenie s políčkami v zátvorkách „[]“ nahradenými vašimi vlastnými identifikačnými údajmi. (Neuvádzajte zátvorky!) Text by mal byť uvedený v príslušnej syntaxi komentára pre formát súboru. Odporúčame taktiež, aby bol názov súboru alebo triedy a popis účelu uvedené na rovnakej „vytlačenej stránke“ ako poznámka o autorských právach, aby sa uľahčila identifikácia v archívoch tretích strán.

Copyright [yyyy] [meno vlastníka autorských práv]

Licencované na základe licencie Apache, verzia 2.0 („licencia“); tento súbor nesmiete použiť, iba ak to je v súlade s licenciou. Kópiu licencie môžete získať na adrese

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Pokiaľ to nevyžaduje platný zákon alebo sa písomne nedohodlo inak, softvér distribuovaný na základe licencie sa distribuje „TAK, AKO JE“, BEZ ZÁRUK ČI PODMIENOK AKÉHOKOĽVEK DRUHU, či už výslovných alebo implicitných. Konkrétny jazyk upravujúci povolenia a obmedzenia v licencii nájdete v Licencii.

# Informácie o softvérovej licencií (Funkcia bezdrôtovej LAN siete)

Tento výrobok obsahuje nasledujúci softvér:

- (1) Softvér vyvinutý nezávisle spoločnosťou Panasonic Corporation alebo pre ňu,
- (2) Softvér vo vlastníctve tretej strany a licencovaný spoločnosti Panasonic Corporation,
- (3) Softvér s otvoreným zdrojovým kódom na základe licencie BSD a / alebo ekvivalentných licencií.

Softvér kategorizovaný ako (3) je distribuovaný v nádeji, že bude užitočný, ale **BEZ ŽIADNEJ ZÁRUKY** a to ani bez implikovanej záruky **PREDAJNOSTI** alebo **VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL**.

Nasledujúce licenčné podmienky sa vzťahujú na komponenty s otvoreným zdrojom.

## 1. Žiadateľská licencia

Copyright (C) 2003-2016, Jouni Malinen <j@w1.fi > a prispievatelia.

Všetky práva vyhradené.

Tento softvér môže byť distribuovaný, používaný a upravovaný za podmienok BSD licencie:

Ďalšie šírenie a používanie v zdrojovej a binárnej forme, s úpravami alebo bez nich, je povolené za predpokladu, že sú splnené nasledujúce podmienky

1. Distribúcia zdrojového kódu musí obsahovať vyššie uvedené oznámenie o autorských právach, tento zoznam podmienok a nasledujúce zrieknutie sa
2. Distribúcia v binárnej forme musí reprodukovať vyššie uvedenú informáciu o autorských právach, tento zoznam podmienok a nasledujúce prehlásenie v dokumentácii a/alebo iných materiáloch poskytovaných s distribúciou
3. Ani mená vyššie uvedených držiteľov autorských práv ani mená jeho prispievateľov sa nesmú používať na podporu alebo propagáciu produktov odvodených z tohto softvéru bez konkrétneho predchádzajúceho písomného súhlasu.

**TENTO SOFTVÉR JE POSKYTOVANÝ DRŽITELMI PRÁV A PRISPIEVATEĽMI „AKO JE“ A AKÉKOL'VEK VYJADRENÉ ALEBO NAZNAČENÉ ZÁRUKY, VRÁTANE, ALE NIE BEZ OBMEDZENIA NA ZÁRUKY NA PREDAJNOSŤ A VHODNOSŤ NA KONKRÉTNY ÚČEL SA ODMIJAJÚ. V ŽIADNOM PRÍPADE NADÁCIA ALEBO PRISPIEVATEĽIA NEBUDÚ NIESŤ ZODPOVEDNOSŤ ZA PRIAME, NÁHODNÉ, EXEMPLÁRNE ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY (VRÁTANE, ALE NIE BEZ OBMEDZENIA NA ZAISTENIE NÁHRADNÉHO TOVARU ALEBO SLUŽIEB, STRATY POUŽÍVANIA, DÁT ALEBO ZISKOV; ALEBO PRERUŠENIE OBCHODU) AKOKOL'VEK SPÔSOBENÉ A PODĽA AKEJKOL'VEK TEÓRIE ZODPOVEDNOSTI, ČI UŽ NA ZÁKLADE ZMLUVY, ZODPOVEDNOSTI ALEBO DELIKTU (VRÁTANE NEDBANLIVOSTI ALEBO INAK) SA OBJAVUJÚC AKÝMKOL'VEK SPÔSOBOM Z POUŽÍVANIA TOHTO SOFTVÉRU, I KEBY BOLI NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKÔD UPOZORNENÍ.**

# Autorské práva ①

- App Store je servisná známka spoločnosti Apple Inc.
- iPhone je ochranná známka spoločnosti Apple Inc. zaregistrovaná v USA a ostatných štátoch. Ochranná známka iPhone je použitá na základe licencie od spoločnosti iPhone Co., Ltd.
- Android a Google Play sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Google LLC.
- Ostatné názvy, názvy spoločností, názvy produktov atď. opísané v tomto návode sú ochrannými znakmi alebo registrovanými ochrannými znakmi každej spoločnosti. V texte nie sú uvedené niektoré znaky <sup>TM</sup> a <sup>®</sup>.

## Informácie o softvéri

Tento produkt obsahuje nasledujúci softvér:

- (1) softvér vyvinutý nezávisle spoločnosťou Panasonic Corporation alebo pre ňu,
  - (2) softvér vlastnený tretou stranou a licencovanou spoločnosťou Panasonic Corporation,
  - (3) softvér licencovaný pod GNU General Public License, Verzia 2.0 (GPL V2.0),
  - (4) open source softvér iný ako softvér pod licenciou the GPL V2.0. Softvér zaradený do kategórie (3) a (4) je distribuovaný v nádeji, že bude užitočný, ale bez záruky, dokonca aj bez predpokladanej záruky [predajnosti] alebo [vhodnosti pre konkrétny účel]. Prečítajte si ich podrobné podmienky uvedené v ponuke „Softvérová licencia“ tohto produktu.
- Najmenej tri (3) roky od dodania výrobku, Panasonic dá akékoľvek tretej strane, ktorá nás kontaktuje na kontaktných informáciách uvedených nižšie, za poplatok neprevyšujúci náklady fyzickej distribúcie zdrojového kódu, úplnú strojovo čitateľnú kópiu príslušného zdrojového kódu, na ktorý sa vzťahuje GPL V2.0 alebo ine licencie s povinnosťou tak urobiť, ako aj príslušné oznámenie o autorských právach z nich.
- Kontaktné informácie:  
oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com  
Zdrojový kód a oznámenie o autorských právach sú taktiež k dispozícii bezplatne na našej nižšie uvedenej webovej stránke.  
<https://panasonic.net/cns/oss/ap/>

## IWIP

IWIP je licencovaný na základe licencie BSD:

Copyright (c) 2001-2004 Švédsky inštitút počítačovej vedy.

Všetky práva vyhradené.

Ďalšie šírenie a používanie v zdrojovej a binárnej forme, s úpravami alebo bez nich, je povolené za predpokladu, že sú splnené nasledujúce podmienky:

1. Distribúcia zdrojového kódu musí obsahovať vyššie uvedené oznámenie o autorských právach, tento zoznam podmienok a nasledujúce zrieknutie sa.
2. Distribúcia v binárnej forme musí reprodukovat vyššie uvedené informácie o autorských právach, tento zoznam podmienok a nasledujúce prehlásenie v dokumentácii a/alebo iných materiáloch poskytovaných s distribúciou.
3. Meno autora sa nesmie použiť na podporu alebo propagáciu produktov odvodených z tohto softvéru bez predchádzajúceho výslovného písomného súhlasu.

TENTO SOFTVÉR JE POSKYTOVANÝ DRŽITELMI PRÁV A PRÍSPÍVATELMI „AKO JE“ A AKÉKOLVEK VYJADRENÉ ALEBO NAZNAČENÉ ZÁRUKY, VRÁTANE, ALE NIE BEZ OBMEDZENIA NA ZÁRUKU NA PREDAJNOSŤ A VHDNOSŤ NA KONKRÉTNY ÚČEL SA ODMIETAJÚ.

V ŽIADNOM PRÍPADE NADÁCIA ALEBO PRÍSPÍVATELIA NEBUDÚ NIEŠŤ ZODPOVEDNÍ ZA PRIAME, NÁHODNÉ, EXEMPLÁRNE ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY (VRÁTANE, ALE NIE BEZ OBMEDZENIA NA ZAISTENIE NÁHRADNÉHO TOVARU ALEBO SLUŽIEB, STRATY POUŽÍVANIA, DÁT ALEBO ZISKOV; ALEBO PRERUŠENIE OBCHODU) AKOKOLVEK SPÔSOBENÉ A PODĽA AKÉKOLVEK TEÓRIE ZODPOVEDNOSTI, ČI ÚŽ NA ZÁKLADE ZMLUVY, ZODPOVEDNOSTI ALEBO DELIKTU (VRÁTANE NEDBANLIVOSTI ALEBO INAK) SA OBJAVUJÚC HOCÁKYM SPÔSOBOM Z POUŽÍVANIA TOHTO SOFTVÉRU, I KEBY BOLI NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKÔD UPOZORNENÍ.

## mbedTLS

Apache Licencia

Verzia 2.0, január 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

PODMIENKY A USTANOVENIA POUŽÍVANIA, ROZMNOŽOVANIA A DISTRIBÚCIE

## 1. Definície.

„Licencia“ znamená podmienky na použitie, rozmnožovanie a distribúciu, ako sú definované v odsekoch 1 až 9 tohto dokumentu. „Držiteľ licencie“ znamená vlastníka autorských práv alebo subjekt autorizovaný vlastníkom autorských práv, ktorý udeľuje licenciu.

„Právny subjekt“ znamená združenie konajúceho subjektu a všetkých ostatných subjektov, ktoré kontrolujú, sú kontrolované alebo sú pod spoločnou kontrolou s týmto subjektom. Na účely tejto definície sa „kontrolou“ (i) právomoc, priama alebo nepriama, spôsobí smer alebo riadenie tohto subjektu, či už zmluvne alebo inak, alebo (ii) vlastníctvo päťdesiatich percent (50%) alebo viac akcií, alebo (iii) skutočné vlastníctvo v takomto subjekte.

„Vy“ (alebo „Vás“) je fyzická alebo právnická osoba vykonávajúca oprávnenia udelené touto licenciou.

Pod formou „Zdroja“ sa rozumie preferovaná forma pre vykonávanie zmien, vrátane ale bez obmedzenia zdrojového kódu softvéru, zdroju dokumentácie a konfiguračných súborov.

Pod formou „Objektu“ sa rozumie akákoľvek forma vyplývajúca z mechanickej transformácie alebo prekladu formy zdroja, vrátane, ale nie obmedzené na skomponovaný objektový kód, generovanú dokumentáciu a konverzie na iné typy médií.

Pod „Dielom“ sa rozumie autorské dielo, či už v zdrojovej alebo objektovej forme, sprístupnenej na základe tejto licencie, ako je uvedené v oznámení autorských práv, ktoré je súčasťou alebo pripojené k dielu (príklad je uvedený v nasledujúcej prílohe). Pod „Odvodenými dielami“ sa rozumie akákoľvek činnosť, či už v zdrojovej alebo objektovej forme, ktorá je založená na (alebo odvodená z) diela a pre ktoré sú redakčné revízie, poznámky, rozvínutia, alebo iné zmeny, ako celok, predstavujú originálne dielo autorstva.

Na účely tejto licencie, odvodené diela nemôžu zahŕňať diela, ktoré zostávajú oddeliteľné od, alebo iba spojené (alebo viazané podľa názvu) na rozhranie diela a jeho odvodených diel. Príspevkom“ sa rozumie akékoľvek autorské dielo, vrátane pôvodnej verzie diela a akékoľvek úpravy či doplnenie tohto diela alebo odvodených diel, ktoré je zámerne predkladané držiteľovi licencie na účely zaradenia do diela zo strany vlastníka autorských práv alebo fyzická alebo právnická osoba oprávnená na podanie v mene vlastníka autorských práv.

Na účely tejto definície sa „podané“ rozumie akákoľvek forma elektronického, verbálneho alebo písomného oznámenia poslaného držiteľovi licencie alebo jeho zástupcom, vrátane, ale nie je obmedzené na komunikáciu v elektronickom zozname adries, kontrolných systémov zdrojového kódu a systémy sledovania problémov, ktoré sú riadené držiteľom licencie, alebo v jeho mene, za účelom prerokovania a zlepšenia diela, ale s výnimkou komunikácie, ktorá je viditeľne označená alebo inak písomne určená vlastníkom autorských práv ako „Nie príspevok.“

„Prispievateľom“ sa rozumie držiteľ licencie a každá fyzická alebo právnická osoba v mene ktorej bol prínos prijatý držiteľom licencie a následne začlenený do diela.

**2. Udelenie autorských licencií.** V súlade s podmienkami tejto licencie, každý prispievateľ Vám udeľuje trvalé, celosvetové, nevýhradné, bezplatné, bez licenčných poplatkov, neodvolateľnú licenciu autorských práv na reprodukciu, prípravu odvodeného diela, verejné prezentovanie, verejne predvádzajúť, licencovať a distribuovať diela a také odvodené diela v zdrojovej alebo objektivej forme.

**3. Udelenie patentovej licencie.** V súlade s podmienkami tejto licencie, každý prispievateľ Vám udeľuje trvalé, celosvetové, nevýhradné, bezplatné, bez licenčných poplatkov, neodvolateľnú (s výnimkou ako je uvedené v tejto sekcii) patentovú licenciu na výkon, použitie, ponúkanie na predaj, predvádzanie, importovanie a inak prenášať dielo, na ktoré sa takáto licencia vzťahuje len na patentové nároky licencované prispievateľom, ktoré sú nevyhnutne porušené ich prínosom samostatne alebo kombináciou ich prínosu s dielom, ku ktorému boli predložené ako príspevky.

## Autorské práva ②

Ak začnete patentový spor proti akémukoľvek subjektu (vrátane krížového nároku alebo protilínaroku v súdnom procese) a uvediete, že dielo alebo príspevok začlenený do práce predstavuje priame alebo nepriame porušenie patenty, potom patentové licencie udelené v rámci tejto licencie na to dielo skončia dňom začatia sporu.

**4. Redistribúcia.** Môžete kopírovať a šíriť kópie diela alebo odvodených diel na akomkoľvek médiu, s alebo bez úprav, a v zdrojovej alebo objektivej forme, za predpokladu, že budete spĺňať tieto podmienky:

- Musíte zabezpečiť, že akékoľvek príjemcovi diela alebo odvodeného diela kópiu tejto licencie; a
- Musíte zabezpečiť, že akékoľvek upravené súbory budú doplnené o zreteľnú zmienku uvádzajúcu, že ste súbory zmenili; a
- Musíte ponechať v zdrojovom tvare odvodeného diela, ktoré distribuujete, všetky autorské práva, patenty, ochranné známky a atribučné upozornenia zo zdrojovej podoby diela, s výnimkou tých oznámení, ktoré sa netýkajú žiadnej časti odvodených diel; a
- Ak dielo obsahuje ďalej len „OZNÁMENIE“ textový súbor ako súčasť distribúcie, potom akékoľvek odvodené diela, ktoré distribuujete, musia obsahovať čitateľnú kópiu atribučné oznámenia obsiahnuté v takom súbore oznámenia, s výnimkou tých oznámení, ktoré sa netýkajú akékoľvek časti odvodeného diela, aspoň v jednom z týchto miest: vnútri UPOZORNENIE textového súboru distribuovanom ako súčasť odvodených diel; v zdrojovej forme alebo dokumentácii, ak za predpokladu, spolu s odvodenými dielami; alebo v rámci zobrazení generovaných odvodenými dielami, ak a všade tam, kde sa zvyčajne objavujú takéto oznámenie tretích strán. Obsah súboru OZNÁMENIE je len pre informačné účely a nemení licenciu.

Môžete pridať vlastné oznámenie v rámci odvodených diel, ktoré distribuujete, vedľa alebo ako dodatok k textu UPOZORNENIE z diela, za predpokladu, že takéto dodatočné oznámenie o autoroch nemôže byť interpretované ako úprava licencie.

Môžete pridať svoje vlastné vyhlásenie o autorských právach k Vaším modifikáciám a môžete poskytnúť dodatočné alebo odlišné licenčné podmienky pre použitie, rozširovanie alebo šírenie Vašich modifikácií, alebo pre také odvodené diela ako celok, za predpokladu, že Vaše použitie, reprodukcia a distribúcia diela je inak v súlade s podmienkami stanovenými v tejto licencii.

**5. Podanie príspevkov.** Ak nie je výslovne stanovené inak, akýkoľvek príspevok zámerne predložený Vami držiteľovi licencie na zaradenie do diela, musí byť v súlade s podmienkami tejto licencie, a to bez akýchkoľvek ďalších podmienok.

Bez ohľadu na vyššie uvedené, nič tu nemôže nahrádzať alebo upravovať podmienky akékoľvek samostatnej licenčnej zmluvy, ktorú ste vykonali s poskytovateľom licencie ohľadom takýchto príspevkov.

**6. Ochranné známky.** Táto licencia neudeluje oprávnenie používať obchodné názvy, ochranné známky, servisné značky alebo názvy výrobkov poskytovateľa licencie, s výnimkou prípadov primeraného a obvyklého použitia pri popise pôvodu diela a reprodukcii obsahu súboru UPOZORNENIA.

**7. Zrieknutie sa záruky.** Ak nie je požadované platnými právnymi predpismi alebo písomnou zmluvou, držiteľ licencie poskytuje dielo (a každý prispievateľ poskytuje príspevok) na báze „AKO JE“, BEZ ZÁRUKY ALEBO PODMIENOK akékoľvek druhu, či výslovných alebo predpokladaných, vrátane, bez obmedzenia, akýchkoľvek záruk a podmienok názvu, neporušenia, obchodovateľnosti alebo vhodnosti na určitý účel. Nesiete plnú zodpovednosť za stanovenie vhodnosti použitia a rozširovania činnosti a preberáte všetky riziká spojené s užívaním oprávnenia na základe tejto licencie.

**8. Obmedzenie zodpovednosti.** V žiadnom prípade a v žiadnej právnej teórii, či už z delikte (vrátane nedbanlivosti), zmluvy alebo inak, ak a nevyžadujú platné právne predpisy (ako je zámerne a hrubo nedbalé správanie),

alebo písomne dohodnuté, nebude akýkoľvek prispievateľ niešť zodpovednosť k Vám za škody, vrátane akýchkoľvek priamych, nepriamych, špeciálnych, náhodných alebo následných škôd akékoľvek charakteru, ktoré vznikli v dôsledku tejto licencie alebo z použitia alebo nemožnosti použitia diela (vrátane ale neobmedzené na náhradu škody za stratu dobrého mena, zastavenie práce, zlyhanie počítača alebo porucha, alebo všetky ostatné obchodné škody alebo straty), a to aj v prípade, že takýto prispievateľ bol upozornený na možnosť vzniku takýchto škôd.

**9. Prijatie záruka alebo dodatočnej zodpovednosti.** Pri redistribúcii diela alebo jeho odvodených diel, môžete ponúkať a účtovať poplatok za prijatie podpory, záruky, odškodnenie, alebo iných povinností a/alebo práv zodpovednosti v súlade s touto licenciou. Avšak, prijatím takýchto záväzkov môžete konať iba na svoj vlastný účet a na svoju vylučnú zodpovednosť, nie v mene akékoľvek iného prispievateľa, a len ak súhlasíte s odškodnením, ochranou a udržaním každého prispievateľa v bezpečí pre akúkoľvek zodpovednosť alebo nárok proti takémuto prispievateľovi, ktorý by vznikol z dôvodu Vášho prijatia takejto záruky alebo dodatočnej zodpovednosti.

### KONIEC PODMIENOK A USTANOVENÍ

Copyright (c) 2003-2016, Jouni Malinen

<j@w1.fi > a prispievatelia

Všetky práva vyhradené.

Tento program je licencovaný na základe licencie BSD (tej s odstránenou doľžokou o reklame).

Ak odosielate zmeny do projektu, ďalšie pokyny nájdete v súbore PRÍSPEVKY.

### Licencia

Tento softvér môže byť distribuovaný, používaný a upravovaný za podmienok BSD licencie:

Ďalšie šírenie a používanie v zdrojovej a binárnej forme, s úpravami alebo bez nich, je povolené za predpokladu, že sú splnené nasledujúce podmienky:

- Distribúcia zdrojového kódu musí obsahovať vyššie uvedené oznámenie o autorských právach, tento zoznam podmienok a nasledujúce zrieknutie sa.
- Distribúcia v binárnej forme musí reprodukovať vyššie uvedené informáciu o autorských právach, tento zoznam podmienok a nasledujúce prehlásenie v dokumentácii a/alebo iných materiáloch poskytovaných s distribúciou.
- Ani mená vyššie uvedených držiteľov autorských práv ani mená ich prispievateľov sa nesmú používať na podporu alebo propagáciu produktov odvodených z tohto softvéru bez predchádzajúceho písomného súhlasu.

TENTO SOFTVÉR JE POSKYTOVANÝ DRŽITEĽMI PRÁV A PRISPÍEVATEĽMI „AKO JE“ A AKÉKOLIEK VYJADRENÉ ALEBO NAZNAČENÉ ZÁRUKY, VRÁTANE, ALE NIE BEZ OBMEDZENIA NA ZÁRUKU NA PREDAJNOSŤ A VHDNOSŤ NA KONKRÉTNY ÚČEL SA ODMIETAJÚ. V ŽIADNOM PRÍPADE NADÁCIA ALEBO PRISPÍEVATEĽIA NEBUDÚ NIEŠŤ ZODPOVEDNOSŤ ZA PRIAME, NÁHODNÉ, EXEMPLÁRNE ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY (VRÁTANE, ALE NIE BEZ OBMEDZENIA NA ZAISTENIE NÁHRADNÉHO TOVARU ALEBO SLUŽIEB, STRATY POUŽÍVANIA, DÁT ALEBO ZISKOV; ALEBO PRERUŠENIE OBCHODU) AKO KOLIEK SPÔSOBENÉ A PODĽA AKÉKOLIEK TEÓRIE ZODPOVEDNOSTI, ČI UŽ NA ZÁKLADE ZMLUVY, ZODPOVEDNOSTI ALEBO DELIKTU (VRÁTANE NEDBANLIVOSTI ALEBO INAK) SA OBJAVUJÚC HOCAKÝM SPÔSOBOM Z POUŽÍVANIA TOHTO SOFTVÉRU, I KEBY BOLÍ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKÔD UPOZORNENÍ.

### Free RTOS

Zdrojový kód FreeRTOS je licencovaný\* upravenou\* GNU General Public License (GPL). Úprava sa poskytuje vo forme výnimky. POZNÁMKA: Zahnutá je úprava GPL, ktorá vám umožní distribuovať kombinované dielo, ktoré obsahuje FreeRTOS, bez toho, aby ste boli povinní poskytovať zdrojový kód pre vlastné komponenty mimo základu FreeRTOS.

## Autorské práva ②

Text výnimky FreeRTOS GPL:

Akýkoľvek zdrojový kód FreeRTOS, či už upravený alebo v pôvodnej podobe, alebo v celku alebo čiastočne, môžete distribuovať iba vtedy za podmienok všeobecnej verejnej licencie GNU plus tejto výnimky. Nezávislý modul je modul, ktorý nie je odvodený od alebo založený na FreeRTOS.

Klauzula 1:

Statickým alebo dynamickým prepojením FreeRTOS s inými modulmi vzniká kombinované dielo založené na FreeRTOS.

Podmienky všeobecnej verejnej licencie GNU teda pokrývajú celú kombináciu.

Ako špeciálnu výnimku Vám držiteľ autorských práv FreeRTOS dáva povolenie na prepojenie FreeRTOS s nezávislými modulmi, ktoré komunikujú s FreeRTOS výhradne prostredníctvom rozhrania API FreeRTOS, bez ohľadu na licenčné podmienky týchto nezávislých modulov, a kopírovanie a šírenie výslednej kombinovanej práce pod podmienky podľa vášho výberu, za predpokladu, že

+ Ku každej kópii kombinovaného diela je priložené písomné porovnávací účel, vrátane publikovania akejkoľvek formy metricky chodu alebo času kompilácie, bez výslovného súhlasu spoločnosti Real Time Engineers Ltd. (toto je norma v danom odbore a má zabezpečiť informácie presnosti).

+ Kombinované dielo samo o sebe nie je RTOS, plánovač, podstata alebo súvisiaci produkt.

+ Nezávislé moduly prídávajú do FreeRTOS významnú a primárnu funkcionálnu a nerozširujú iba existujúce funkcionality, ktoré už vo FreeRTOS existujú.

Klauzula 2:

FreeRTOS sa nesmie používať na žiadny konkurenčný alebo porovnávací účel, vrátane publikovania akejkoľvek formy metricky chodu alebo času kompilácie, bez výslovného súhlasu spoločnosti Real Time Engineers Ltd. (toto je norma v danom odbore a má zabezpečiť informácie presnosti).

Štandardný text výnimky GPL:

### GNU GENERAL PUBLIC LICENCIA

Verzia 2, Jún 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc. 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA  
Každý má povolenie kopírovať a šíriť doslovné kópie tohto licenčného dokumentu, ale meniť ho nie je povolené.

#### Preambula

Licencie pre väčšinu programového vybavenia sú navrhnuté tak, aby vám obmedzovali slobodu jeho zdieľania a úprav programov. Naproti tomu GNU General Public Licencie sú určené, aby Vám zaručili voľnosť na zdieľanie a úpravy bezplatného softvéru - aby sa zabezpečilo, že softvér je voľný pre všetkých jeho používateľov. Táto všeobecná verejná licencia sa vzťahuje na väčšinu softvéru Free Software Foundation a na akýkoľvek iný program, ktorého autori sa zaviazujú ho používať. (Na iný softvér Free Software Foundation sa namiesto toho vzťahuje Všeobecná verejná licencia knižnice GNU.)

Môžete ju použiť aj na svoje programy.

Ak hovoríme o voľnom softvéri, máme na mysli slobodu používania, nie cenu. Naše General Public Licencie sú navrhnuté tak, aby sa zaistilo, že budete mať slobodu šíriť kópie voľného softvéru (a účtovať si za túto službu, ak chcete); že získate zdrojový kód, alebo ho môžete získať, ak ho chcete; že môžete tento softvér a jeho časti použiť v nových voľných programoch; a že ste informovaní, že môžete robiť tieto veci.

Abyste mohli chrániť vaše práva, musíme vytvoriť obmedzenia, ktoré zakážu distribútorom vám tieto práva pierpať, alebo žiadať, aby ste sa týchto práv vzdali.

Tieto obmedzenia sa premietajú do istých povinností pre vás, ak šírite kópie knižnice alebo ak ju upravujete.

Napríklad, ak šírite kópie knižnice, či už zdarma alebo za poplatok, musíte poskytnúť príjemcom všetky práva, ktoré sme my dali Vám. Musíte sa uistiť, že aj oni dostanú, alebo môžu získať zdrojový kód. A musíte im ukázať tieto podmienky, aby poznali svoje práva.

Vaše práva chránime metódou pozostávajúcou z dvoch krokov: (1) copyright softvéru, a (2) ponúkame Vám túto licenciu, ktorá Vám dáva právoplatné povolenie ku kopírovaniu, šíreniu a/alebo modifikácii softvéru.

Kvôli ochrane každého autora i nás samotných chceme zabezpečiť, aby každý chápal, že neexistuje žiadna záruka pre voľný softvér. Ak je softvér niekým iným modifikovaný a poslaný ďalej, chceme, aby príjemcovia vedeli, že to, čo majú, nie je originál, takže akékoľvek problémy vnesené inými neovplyvnia reputáciu pôvodných autorov.

Napokon, každý voľný program je neustále ohrozený softvérovými patentmi. Prajeme si zamedziť nebezpečenstvu, že distribútori voľného programu získajú samostatné patentové osvedčenia a tým urobia program chráneným. Aby sme tomu zamedzili, deklarováme, že každý patent musí byť buď vydaný k voľnému použitiu každým alebo nesmie byť vydaný vôbec.

Následujú presné podmienky a ustanovenia o kopírovaní, distribúcii a modifikácii.

### GNU GENERAL PUBLIC LICENCIA PODMIENKY KOPÍROVANIA, DISTRIBÚCIE A MODIFIKÁCIE

0. Táto licenčná zmluva sa vzťahuje na akýkoľvek program alebo iné dielo, ktorý obsahuje zmienku v ňom umiestnenú držiteľom autorských práv, ktorý tvrdí, že môže byť šírený podľa ustanovení tejto General Public Licencie. „Program“ nižšie, odkazuje na každý takýto program alebo dielo a „dielo založené na programe“ znamená buď program samotný alebo akékoľvek dielo z neho odvodené, ktoré podlieha autorskému zákonu: tým sa myslí dielo obsahujúce program alebo jeho časť, buď doslovné alebo s modifikáciami a/alebo preložené do iného jazyka. (Ďalej je preklad zahrňovaný pod pojem „modifikácie“.)

Každý používateľ licencie je oslovaný ako „Vy“.

Iné aktivity ako kopírovanie, šírenie a modifikácia nie sú pokryté touto licenciou; sú mimo jej rámca. Akt spustenia programu nie je obmedzený a výstup z tohto programu je pokrytý iba vtedy, ak obsah výstupu tvorí dielo založené na programe (nezavisle na vyrobení spustením programu). Či je to pravda, závisí na tom, čo program robí.

1. Môžete kopírovať a šíriť doslovné kópie kompletného zdrojového kódu programu, ako ste ho získali a na ľubovoľnom médiu, za predpokladu, že viditeľne a náležite zverejníte na každej kópii príslušné oznámenie o autorských právach a absencii záruky; Necháte nedotknuté všetky zmienky vzťahujúce sa na licenciu a absenciu záruky, a dáte všetkým ďalším príjemcom programu kópiu tejto licencie spolu s programom.

Môžete účtovať poplatok za fyzický akt prenesenia kópie, a môžete podľa vlastného uváženia ponúknuť záručnú ochranu výmenou za poplatok.

2. Môžete modifikovať svoju kópiu alebo kópie programu alebo ktorejkoľvek jeho časti, a tak vytvoriť dielo založené na programe a kopírovať a šíriť takéto modifikácie či dielo podľa platných podmienok odseku 1 vyššie, za predpokladu, že splníte všetky tieto podmienky:

- Môžete spôsobiť, že zmenené súbory budú doplnené zreteľnou zmienkou uvádzajúcou, že ste súbory zmenili a dátum každej zmeny.
- Musíte umožniť, aby akékoľvek dielo, ktoré je Vami zverejnené alebo rozširované, ktoré ako celok alebo časť obsahuje alebo je získané z programu alebo jeho časti, mohlo byť ako celok bezplatne poskytnuté každej tretej osobe v súlade s ustanoveniami tejto licencie.
- Ac k modifikovaný program normálne číta príkazy interaktívne pri spustení, je potrebné uviesť, keď sa spustí toto interaktívne použitie najbežnejším spôsobom, vytlačí alebo zobrazí hlásenie obsahujúce zmienku o autorskom práve a uvedie, že neexistuje žiadna záruka (alebo prípadne, že záruku poskytuje Vy), a že používatelia môžu program redistribuovať za týchto podmienok, a musíte používateľovi oznámiť, ako nahliadnuť do kópie tejto licencie. (Výnimka: v prípade, že sám program je interaktívny, ale zvyčajne netlačí takéto oznámenie, pre Vaše dielo založené na programe sa nevyžaduje tlač oznámení).

## Autorské práva ③

Tieto požiadavky sa vzťahujú k modifikovanému dielu ako celku. Pokiaľ možno identifikovať časti takéhoto diela, ktoré zrejme nie sú odvodené od programu a možno ich rozumné považovať za nezávislé a samostatné diela, potom sa táto licencia a jej ustanovenia nevzťahujú na tieto časti, keď ich distribuujete ako samostatné diela. Ale keď tie isté časti rozširujete ako časť celku, ktorým je dielo založené na programe, distribúcia tohto celku musí byť podriadená ustanoveniam tejto licencie tak, že povolenia poskytnuté ďalším používateľom sa rozširujú na celé dielo, teda na všetky časti bez ohľadu na to, kto ju napísal.

Takže nie je účelom tohto odseku požadovať práva alebo spochybňovať Vaše práva na diela napísané Vami; ale cieľom je uplatňovať právo kontroly distribúcie odvodenín alebo kolektívnych diel založených na programe.

Okrem toho samotné spojenie iného diela, ktoré nie je založené na programe spolu s programom (alebo dielom založeným na programe) na pamäťovom alebo distribučnom médiu neprepráša toto iné dielo do pôsobnosti tejto licencie.

3. Môžete kopírovať a rozširovať Program (alebo dielo na ňom založené, podľa odseku 2) v objektívom kóde alebo spustiteľnej podobe podľa ustanovení paragrafov 1 a 2 vyššie, ak splníte niektoré z nasledujúcich podmienok:

- Priložte k nemu kompletný zdrojový kód v strojovo čitateľnej forme, ktorá musí byť šírená podľa ustanovení odsekov 1 a 2 vyššie na médiu bežne používanom na výmenu softvéru; alebo,
- Priložte k nemu písomnú ponuku, platnú najmenej tri roky, podľa ktorej poskytnete akékoľvek tretej strane, za poplatok neprevyšujúci náklady vynaložené na fyzickú výrobu zdrojovej distribúcie, kompletnú strojovo čitateľnú kópiu príslušného zdrojového kódu, ktorá musí byť šírená podľa ustanovení paragrafu 1 a 2 vyššie na médiu bežne používanom na výmenu softvéru; alebo,
- Priložte k nemu informáciu, ktorú ste dostali ohľadom ponuky na poskytnutie zdrojového kódu. (Táto alternatíva je povolená len pre nekomerčné šírenie a to iba vtedy, ak ste získali Program v strojom kóde spolu s takouto ponukou, v súlade s položkou b vyššie.)

Zdrojový kód k dielu znamená preferovanú formu diela z hľadiska jeho prípadných modifikácií. Pre dielo v spustiteľnom vware, úplný zdrojový kód znamená všetok zdrojový kód pre všetky moduly, ktoré obsahuje, plus akékoľvek ďalšie súbory pre definíciu rozhrania, plus skripty používané na kompiláciu a inštaláciu spustiteľného programu. Avšak, ako osobitnú výnimku, distribuovaný zdrojový kód nemusí obsahovať nič, čo by sa normálne distribuovalo (buď v zdrojovej alebo binárnej forme) s hlavnými súčasťami (compiler, podstata a tak ďalej) operačného systému, na ktorom spustiteľný program beží, pokiaľ však komponent sám nesprevádza spustiteľnú podobu diela.

Ak je šírenie objektového alebo spustiteľného kódu konané ponukou prístupu ku kopírovaniu z určitého miesta, potom ponúknuť ekvivalentného prístupu ku kopírovaniu zdrojového kódu z rovnakého miesta sa počíta za distribúciu zdrojového kódu, hoci pritom nie sú tretie strany nútené ku skopírovaniu zdrojového kódu spolu s objektívom.

4. Nesmiete kopírovať, modifikovať, poskytovať sublicencie, spojiť, zostavovať alebo šíriť program iným spôsobom ako vyslovene uvedené v tejto licencii. Akýkoľvek iný pokus o kopírovanie, modifikovanie, poskytovať sublicencie, zostavovať alebo šíriť program je neplatný a automaticky zruší Vaše práva dané touto licenciou.

Avšak stranám, ktoré dostali kópie alebo práva od Vás v súlade s touto licenciou, sa ich licencia nezrušia, kým sa budú nimi tieto strany v plnom súlade riadiť.

5. Nie je vašou povinnosťou túto licenciu prijať, keďže ste ju nepodpisali. Avšak, nič iné Vám neudeluje povolenie upravovať alebo šíriť knižnicu alebo diela od nej odvodené. Tieto úkony sú zakázané zákonom, ak neprijmete túto licenciu. Modifikácie alebo šírením program (alebo diela založeného na programe) vyjadrujete svoj súhlas s touto licenciou a všetkými jej ustanoveniami a podmienkami pre kopírovanie, šírenie či úpravy programu alebo diel na jej založených.

6. Zakaždým, keď budete šíriť program (alebo akékoľvek dielo založené na programe), získava príjemca licenciu od pôvodného držiteľa licencie kopírovať, distribuovať, zostavovať alebo upravovať program podliehajúci týmto podmienkam. Nesmiete klást žiadne ďalšie prekážky výkonu príjemcových tu zaručených práv. Nie ste zodpovední za vymáhanie dodržiavanie tejto licencie tretími stranami.

7. Ak sú Vám z rozhodnutia súdov, obvinením z porušenia patentu alebo z akéhokoľvek iného dôvodu (nielen v súvislosti s patentmi), uložené také podmienky (či už príkazom súdu, zmluvou, alebo inak), ktoré sa vylučujú z podmienkami tejto licencie, nie ste tým oslobodený od podmienok tejto licencie. Ak nemôžete šíriť program tak, aby ste vyhoviei zároveň svojím záväzkom vyplývajúcim z licencie a iným platným záväzkom, potom v dôsledku toho nesmiete knižnicu šíriť vôbec. Napríklad, ak patentové osvedčenie nepovoľovalo bezplatné šírenie knižnice všetkými, kto dostali kópie priamo alebo nepriamo cez Vás, potom by jediný možný spôsob ako vyhoviei zároveň aj záväzkom, aj tejto licencii, spočíval v ukončení šírenia programu.

Ak sa niektorá časť tohoto paragrafu považuje za neplatnú alebo nevyhnutelnú na základe nejakých špecifických okolností, zostatok z odseku sa má použiť, a paragraf ako celok sa považuje za smerodatý za iných okolností. To nie je účelom tohto odseku prinútiť Vás k porušovaniu patentov či iných ustanovení vlastníckého práva, alebo spochybníť platnosť akýchkoľvek takých nárokov; jediným cieľom je ochrana integrity systému šírenia voľného softvéru, ktorý je podložený verejnými licenčnými predpismi. Mnohí ľudia prispeli do širokého okruhu softvéru šíreného týmto systémom v závislosti na dôslednom uplatňovaní tohto systému; záleží na autorovi/darovi, aby sa rozhodol, či si praje šíriť softvér pomocou nejakého iného systému a žiaden používateľ licencie nemôže takého rozhodnutie spochybňovať.

Táto sekcia je určená, aby sa dôkladne objasnilo, čo je považované za dôsledok plynúci zo zvyšku tejto licencie.

8. V prípade, že distribúcia a/alebo použitie programu je v niektorých krajinách obmedzené buď patentmi alebo autorský chránenými rozhraniami, pôvodný držiteľ autorských práv, ktorý dáva program do pôsobnosti tejto licencie, môže pridať výslovné geografické obmedzenie vylučujúce takéto krajiny, tak aby bola distribúcia povolená iba v rámci krajín, ktoré nie sú týmto spôsobom vylúčené. V takom prípade zahŕňa táto licencia obmedzenia, ako by boli napísané v texte tejto licencie.

9. Free Software Foundation môže vydávať upravené a/alebo nové verzie Lesser General Public Licencie čas od času. Takéto nové verzie sa budú svojou myšlienkou podobat' súčasnej verzii, ale môžu sa líšiť s ohľadom na nové problémy či záujmy. Každé verzii je pridelené rozlišujúce číslo verzie. Ak program špecifikuje číslo verzie, ktorá sa na ňu vzťahuje, a „všetky nasledujúce verzie“, máte možnosť riadiť sa ustanoveniami a podmienkami tejto konkrétnej verzie, alebo ktorejkoľvek neskoršej verzie vydané Free Software Foundation. V prípade, že program nespecifikuje číslo verzie tejto licencie, môžete si vybrať ľubovoľnú verziu, akú kedy Free Software Foundation vydala.

10. Ak si prajete zahrnúť časti programu do iných voľných programov, ktorých distribučné podmienky sú neprídeľiteľné s týmto, zašlite autorovi žiadosť o povolenie. V prípade softvéru, ku ktorému vlastní autorské práva Free Software Foundation, napíše Free Software Foundation; niekedy z toho robíme výnimky. Naše rozhodnutie bude vedené dvomi cieľmi zachovaním voľnej povahy všetkých odvodenín nášho voľného softvéru a podporou zdofiania a opätovného využitia programov.



## Autorské práva ③

### BEZ ZÁRUKY

11. PRETOŽE PROGRAM JE LICENCOVANÁ ZADARMO, NIE JE ZÁRUKA NA PROGRAM A TO V MIERE POVOLENEJ ZÁKONOM. AK NIE JE PÍSOMNE STANOVENÉ INAK, DRŽITEĽIA AUTORSKÝCH PRÁV A/ALEBO INÉ STRANY KNIŽNICU POSKYTUJÚ „AKO JE“ BEZ AKEJKOL'VEK ZÁRUKY, VYSLOVENEJ ALEBO NAZNAČENEJ, VRÁTANE ALE NIE OBMEDZENÉ NA ZÁRUKU PREDAJNOSTI A VHODNOSTI PRE KONKRÉTNY ÚČEL. VŠETKY RIZIKÁ KVALITY A VÝKONU PROGRAMU SÚ NA VÁS. AK BY MALA BYŤ KNIŽNICA CHYBNÁ, NÁKLADY NA VŠETKU NEVYHNUTNÚ ÚDRŽBU, OPRAVU ČI NÁPRAVU SÚ NA VÁS.

12. V ŽIADNOM PRÍPADE, OKREM TOHO KEĎ TO VYŽADUJE PLATNÝ ZÁKON ALEBO PÍSOMNÝM SÚHLASOM, DRŽITEĽ AUTORSKÝCH PRÁV ALEBO INÁ TRETIA OSOBA, KTORÁ MÔŽE MODIFIKOVAŤ A/ALEBO REDISTRIBUOVAŤ PROGRAM AKO JE DOVOLENÉ VYŠŠIE, NEBUDE ZODPOVEDAŤ ZA ŠKODY, VRÁTANE ŠKÔD VYPLÝVAJÚCICH Z POUŽITIA ALEBO NEMOŽNOSTI POUŽÍŤ PROGRAM (VRÁTANE ALE NIE OBMEDZENÉ NA STRATU ÚDAJOV ALEBO POSKYTNUTIE NEPRESNÝCH ÚDAJOV ALEBO STRÁT, KTORÉ STE VY ALEBO INÁ TRETIA STRANA UTRPEĽI, ALEBO ZLYHANIE KNIŽNICE FUNGOVAŤ S AKÝMKOL'VEK INÝM SOFTVÉROM), AJ KEĎ TENTO DRŽITEĽ ALEBO INÁ OSOBA BOLA UPOZORNENÁ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKÔD.

### KONIEC PODMIENOK A USTANOVENÍ

Ako uplatniť tieto ustanovenia na Váš nový program

Ak vyviniete nový program a chcete, aby bol čo najväčším využitím pre verejnosť, najlepším spôsob, ako to dosiahnuť, je spraviť ho ako voľný softvér, ktorý môže ktokoľvek šíriť a meniť za tu uvedených podmienok

Aby ste tak urobili, pripojte nasledujúce oznámenia do programu. Je najbezpečnejšie cestou ich pripojiť na začiatok každého zdrojového súboru, čím sa najúčinnejšie poukáže na vylúčenie záruky a v každom súbore by potom mal byť prinajmenšom riadok s „copyrightom“ a odkaz na miesto, kde možno nájsť úplné údaje.

<Riadok s názvom programu a krátkym popisom toho, čo robí.>

Copyright (C) <rok> <meno autora>

Tento program je bezplatný softvér; môžete ho šíriť a/alebo modifikovať podľa podmienok GNU Lesser General Public Licencie\*\* vydávanej Free Software Foundation; buď verziu 2 licencie, alebo (podľa vášho uváženia) ktorejkoľvek neskoršej verzie.

Tento program je šírený v nádeji, že bude užitočná, ale BEZ AKEJKOL'VEK ZÁRUKY; dokonca aj bez predpokladanej záruky PREDAJNOSTI alebo vhodnosti pre konkrétny účel. Pozrite sa na GNU Lesser General Public Licenciu pre ďalšie podrobnosti

Mali by ste dostať kópiu GNU Lesser General Public Licencie spolu s týmto programom; ak nie, napíšte Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111- 1307 USA

Pridajte taktiež informácie o tom, ako sa s Vami spojiť elektronickou a papierovou poštou.

Pokiaľ je program interaktívny, zariadenie, aby sa vypisalo hlásenie podobné tomuto pri štarte v interaktívnom režime:

Gnomovision version 69, Copyright (C) rok meno autora  
Gnomovision prichádza BEZ AKEJKOL'VEK ZÁRUKY; pre podrobnosti napíšte 'show w'.

Toto je voľný softvér a ste vítaní ho šíriť za istých podmienok; zadajte 'ukázat' c' pre podrobnosti.

Hypotetické povelý 'show w' a 'show c' by mali zobrazit' príslušné pasáže General Public Licencie. Samozrejme, že povelý nemusia byť práve 'show w. a' 'show c'; môžu to byť napríklad stlačenia tlačidla na myši, alebo položky v menu - čokoľvek, čo sa do Vášho programu hodí.

Mali by ste tiež získať svojho zamestnávateľa (ak pracujete ako programátor) alebo predstaviteľa Vašej školy, ak je nejaký, aby podpísal „zrieknutie sa autorských práv“ k programu, ak je to nevyhnutné. Tu je príklad; zmeňte mená:

Yoyodyne, Inc., sa týmto zrieka akéhokoľvek záujmu o autorské práva k programu „Gnomovision“ (ktorý prechádza na compilers) napísaný Jamesom Hackerom.

<podpis Ty Coon>, 1. apríl 1989

Ty Coon, Viceprezident

Táto General Public Licencia neumožňuje zahrnúť Vášho program do iných programov. Ak je váš program knižnicou podporovaným, môžete zväziť, či je užitočné umožniť zostavovanie aj viazaných aplikačných programov s Vašou knižnicou. Ak je to, čo chcete urobiť, použite GNU Lesser General Public Licenciu namiesto tejto licencie.

## Informácie o nastavení

Názov modelu vnútornej jednotky	
Sériové číslo vnútornej jednotky	
Názov modelu vonkajšej jednotky	
Sériové číslo vonkajšej jednotky	
Dátum uvedenia systému do prevádzky	
Dátum inštalácie diaľkového ovládača	

## Kontaktné údaje inštalatéra

Meno	
Telefónne číslo	

## Maximálny vysokofrekvenčný výkon prenášaný vo frekvenčných pásmach

Typ bezdrôtového pripojenia	Frekvenčné pásmo	Max. EIRP (dBm)
Bluetooth® funkcia	2402 - 2480 MHz	6,7 dBm
Funkcia bezdrôtovej LAN siete	2412 - 2472 MHz	20 dBm

## Regulačné informácie



### Výrobok Panasonic

Na tento výrobok sa vzťahuje záruka E-Guarantee Panasonic.  
Odložte si doklad o kúpe.  
Záručné podmienky a informácie o tomto výrobku sú dostupné na  
[www.panasonic.com/sk](http://www.panasonic.com/sk)  
alebo na nasledujúcich telefónnych číslach: 220622911 – číslo pre  
volania z pevnej siete

Autorizovaný zástupca v EÚ  
Panasonic Testing Centre  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemecko

Panasonic Corporation  
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2020

WEB-ACXF55-27550  
F0820-0